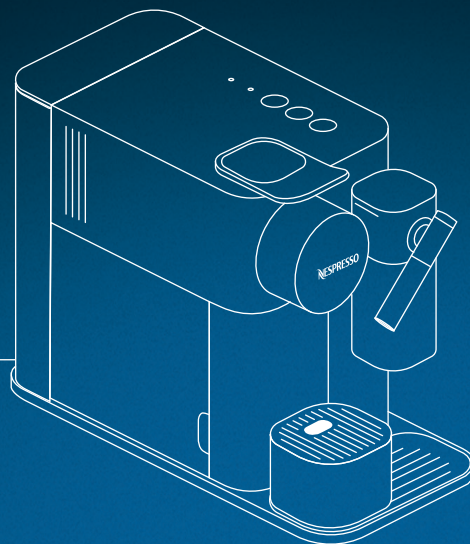


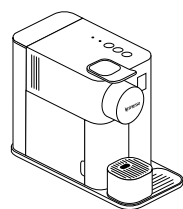


LATTISSIMA ONE

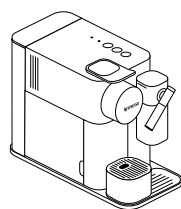
MY MACHINE

NESPRESSO

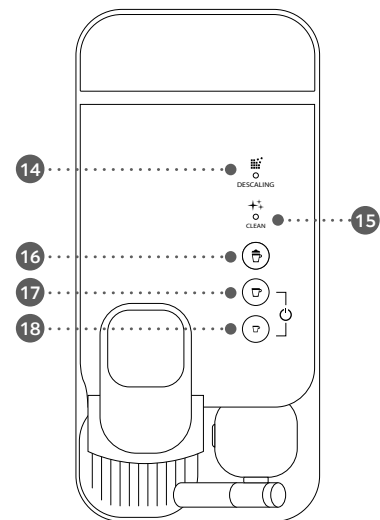
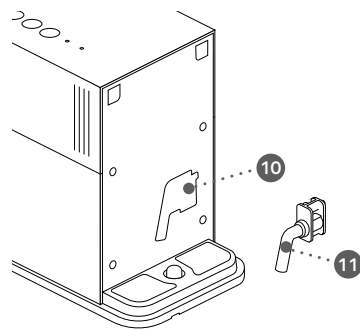
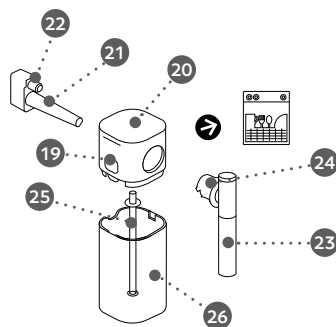
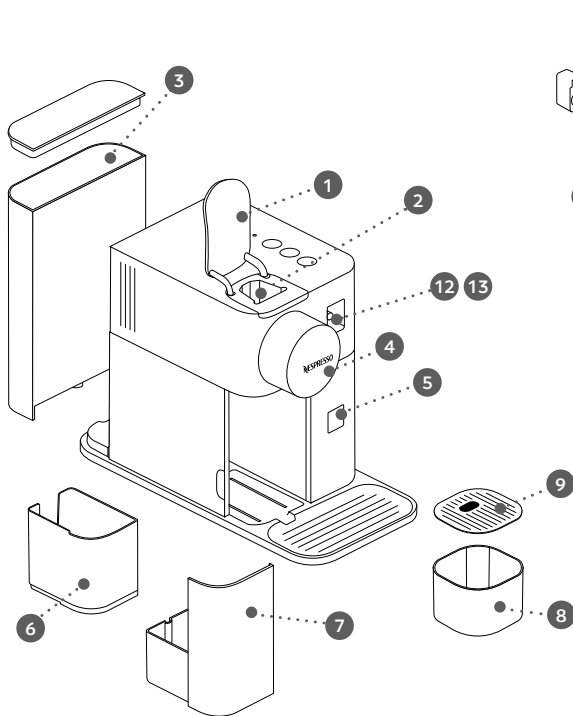
(EN) User manual	(FR) Guide de l'utilisateur	4
(TR) Kullanıcı Kılavuzu	(GR) Εγχειρίδιο χρήστη	32
(MY) Manual Pengguna	(TH) คู่มือการใช้งาน	62
(ID) Panduan Pengguna		92



A



B



Overview / Vue d'ensemble

EN

FR

Overview of machine / Vue d'ensemble de la machine

- A** Machine without Rapid Cappuccino System /
Machine non équipée du Rapid Cappuccino System
 - B** Machine with Rapid Cappuccino System
(for Cappuccino and Latte Macchiato) /
Machine équipée du Rapid Cappuccino System (pour
Cappuccino et Latte Macchiato)
- 1** Lever / Levier
 - 2** Capsule compartment / Compartiment à capsules
 - 3** Water tank (1 L) / Réservoir d'eau (1 L)
 - 4** Coffee outlet / Sortie café
 - 5** Sensor window / Fenêtre du capteur
 - 6** Used capsule container / Bac à capsules usagées
 - 7** Drip tray / Bac d'égouttage
 - 8** Cup Support / Support de tasse
 - 9** Grid / Grille
 - 10** Descaling pipe storage /
Compartiment pour l'embout de détartrage
 - 11** Descaling pipe / Embout de détartrage
 - 12** Steam connector door / Volet du connecteur vapeur
 - 13** Steam connector / Connecteur vapeur

Alert / Alerte

- 14** "DESCALING"  : descaling alert refer to section "Descaling" /
«DESCALING»  : alerte détartrage; consultez la section
«Détartrage»
- 15** "CLEAN"  : milk system cleaning alert refer to section
"Preparing Cappuccino - Latte Macchiato" /
«CLEAN»  : alerte nettoyage du système de préparation
du lait ; consultez la section «Préparation d'un Cappuccino
ou d'un Latte Macchiato»

Tactile beverage buttons / Touches tactiles de sélection des boissons

- 16** Milk drink (Cappuccino, Latte Macchiato) /
Boisson à base de lait (Cappuccino, Latte Macchiato)
- 17** Lungo 110 ml
Lungo 110 ml
- 18** Espresso 40 ml
Espresso 40 ml

Rapid Cappuccino System / Rapid Cappuccino System

- 19** Lid detach button /
Bouton de retrait du couvercle
- 20** Milk container lid /
Couvercle du réservoir de lait
- 21** Rapid Cappuccino System connector /
Connecteur du Rapid Cappuccino System
- 22** Air inlet (mobile) /
Arrivée d'air (mobile)
- 23** Milk spout /
Buse à lait
- 24** Milk spout lever /
Lever de la buse à lait
- 25** Milk aspiration tube /
Tube d'aspiration du lait
- 26** Milk container (125 ml) /
Réservoir de lait (125 ml)

Specifications / Spécifications techniques

Lattissima One F111

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa

 ~4.3 kg

 ~1 L

 15.4 cm
25.6 cm
32.4 cm

Content / Table des matières

Overview / Vue d'ensemble	4
Specifications / Spécifications techniques	5
Safety Precautions / Consignes de sécurité	6
Packaging Content / Contenu de l'emballage	13
Lattissima One / Lattissima One	13
First use or after a long period of non-use / Première utilisation ou après une longue période de non-utilisation	14
Coffee preparation / Préparation du café	15
Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System / Montage / Démontage du Rapid Cappuccino System	16
Preparing Cappuccino-Latte Macchiato / Préparation d'un Cappuccino ou d'un Latte Macchiato	16
Programming coffee quantity / Programmation de la longueur de tasse	18
Daily care / Entretien quotidien	19
Hand washing of Rapid Cappuccino System / Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System	20
Restoring quantity to factory settings / Réinitialisation des réglages de longueur de tasse par défaut	21
Factory settings / Réglages par défaut	22
Descaling / Détartrage	23
Water hardness setting / Réglage de la dureté de l'eau	25
Emptying the system before a period of non-use / Vidange du système avant une période de non-utilisation	26
Automatic power off / Arrêt automatique	27
Troubleshooting / Dépannage	29
Contact the Nespresso Club / Comment contacter le Club Nespresso	30
Limited Guarantee / Garantie limitée	31

EN Safety Precautions



CAUTION/WARNING



ELECTRICAL DANGER



DISCONNECT DAMAGED SUPPLY CORD



CAUTION HOT SURFACE

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

- The appliance is intended to prepare beverages according

to these instructions.

- Do not use the appliance for other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the

appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or

use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.



Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over

sharp edges, clamp it or allow it to hang down.

- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens,
- gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar liquids.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- To disconnect the appliance, stop any preparation, then remove the plug from the power socket.
- Never touch the cord and the plug with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other

liquid.

- Never put the appliance or part of it in a dishwasher, except the Rapid Cappuccino System.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacture may result in fire, electric shock or injury to persons.

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged, has been

dropped or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for examination, repair or adjustment.

-  A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
-  Do not touch surfaces that become hot during and after operation and descaling: descaling pipe

EN Safety Precautions

and milk spout. Use handles or knobs.

- If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee.

Risk of overheating!

- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use an already used, damaged or deformed capsule.
- If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative.
- Always fill the water tank with cold, fresh drinking water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for

an extended time (holidays, etc.).

- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for *Nespresso* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized

representative.

- All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.
- Descale according to user manual recommendations, or consult the descaling information by visiting the *Nespresso* website www.nespresso.com/

descaling

⚠ CAUTION: the descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. The use of any unsuitable descaling agent may lead to machine component damage or an insufficient descaling process. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your *Nespresso* Club.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
Pass them on to any subsequent user.
This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com

Consignes de sécurité

FR



ATTENTION / AVERTISSEMENT



DANGER ÉLECTRIQUE DÉBRANCHER



LE CORDON D'ALIMENTATION ENDOMMAGÉ



ATTENTION! SURFACE CHAUDE

⚠ ATTENTION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les mesures de sécurité pour éviter d'éventuels dangers et dommages.

i INFORMATION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance du conseil pour une utilisation sûre et conforme de votre appareil.

⚠ ATTENTION: les consignes de sécurité font partie de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant

d'utiliser votre nouvel appareil. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.

- L'appareil est conçu pour préparer des boissons conformément à ces instructions.
- N'utilisez pas l'appareil pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cet appareil a été conçu seulement pour un usage intérieur, pour un usage dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre appareil des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures d'eau et de l'humidité.
- Cette machine est destinée à un usage exclusivement domestique. Elle n'est pas conçue pour être utilisée dans les conditions suivantes: espaces cuisine

des magasins, bureaux et autres environnements de travail; fermes; hôtels, motels ou autres environnements résidentiels; environnements de type bed & breakfast.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de

8 ans.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage commercial, d'utilisations ou de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage incorrect, d'un

Ⓞ Consignes de sécurité

fonctionnement erroné,
d'une réparation par un non
professionnel ou du non
respect des instructions.

Évitez les risques d'incendie et de choc électrique fatal.

- En cas d'urgence:
débranchez immédiatement
l'appareil de la prise
électrique.
- Branchez l'appareil
uniquement à des prises
adaptées, facilement
accessibles et reliées à la
terre. Assurez-vous que
la tension de la source
d'énergie soit la même que
celle indiquée sur la plaque
signalétique. L'utilisation
d'un branchement inadapté
annule la garantie.

L'appareil doit être branché uniquement après l'installation.

- Ne tirez pas le cordon
d'alimentation sur des bords
tranchants, attachez-le ou
laissez-le pendre.
- Gardez le cordon
d'alimentation loin de la
chaleur et de l'humidité.
- Si le cordon d'alimentation
ou la prise sont
endommagés, ils doivent
être remplacés par le
fabricant, son agent après-
vente ou des personnes de
même qualification, afin
d'éviter tous risques.
- Si le cordon d'alimentation
ou la prise sont
endommagés, ne faites
pas fonctionner l'appareil,
afin d'éviter un danger.
Retournez votre appareil
au Club *Nespresso* ou à un
revendeur *Nespresso* agréé.
- Si une rallonge électrique
s'avère nécessaire, n'utilisez
qu'un câble relié à la terre,
dont le conducteur a une
section d'au moins 1.5 mm².
- Afin d'éviter de dangereux
dommages, ne placez
jamais l'appareil sur ou à
côté de surfaces chaudes
telles que les radiateurs, les
cuisinières, les fours, les
brûleurs à gaz, les feux nus,
ou des sources de chaleur
similaires.
- Placez-la toujours sur une
surface horizontale, stable
et plate. La surface doit être
résistante à la chaleur et
aux liquides comme l'eau,
le café, le détartrant ou tout
autre fluide similaire.
- Débranchez l'appareil de
la prise électrique lorsqu'il
n'est pas utilisé pendant une
période prolongée.
- Débranchez en tirant par la
fiche et non par le cordon
d'alimentation ou il pourrait

être endommagé.

- Avant le nettoyage et
l'entretien de votre appareil,
débranchez-le de la prise
électrique et laissez-le
refroidir.
- Pour débrancher l'appareil,
arrêtez la préparation, puis
retirez la fiche de la prise
d'alimentation.
- Ne touchez jamais le fil
électrique avec des mains
mouillées.
- Ne plongez jamais l'appareil,
en entier ou en partie,
dans l'eau ou dans d'autres
liquides.
- Ne placez jamais la
machine ou certains de
ses composants au lave-
vaisselle, à l'exception du
Rapid Cappuccino System.
- L'électricité et l'eau
ensemble sont dangereux
et peuvent conduire à des
chocs électriques mortels.
- N'ouvrez pas l'appareil.

Voltage dangereux à l'intérieur.

- Ne mettez rien dans les ouvertures. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique!
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Évitez les dommages possibles lors de l'utilisation de l'appareil.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé, s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas parfaitement. Débranchez-le immédiatement de la prise électrique. Contactez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé, pour la

réparation ou le réglage de votre appareil.

-  Un appareil endommagé peut provoquer des chocs électriques, brûlures et incendies.
- Refermez toujours bien complètement le levier et ne le soulevez jamais pendant le fonctionnement, des brûlures peuvent se produire.
- Ne mettez pas vos doigts sous la sortie café, il y a un risque de brûlure.
- Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsules ou dans le bac de récupération des capsules. Il existe un risque de blessure.
-  Pendant ou après une préparation ou un détartrage, ne touchez pas les surfaces ayant chauffé, telles que l'embout de détartrage et la buse à lait.

Utilisez uniquement les poignées ou les touches.

- Si la quantité de café programmée excède 150 ml, laissez la machine refroidir pendant 5 minutes avant de préparer le café suivant. Risque de surchauffe!
- L'eau peut s'écouler autour d'une capsule, quand celle-ci n'a pas été perforée par les lames, et endommager l'appareil.
- N'utilisez jamais une capsule usagée, endommagée ou déformée.
- Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez l'appareil et débranchez-le avant toute opération. Appelez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé.
- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau fraîche, potable et froide.
- Videz le réservoir d'eau

si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée (vacances etc. ...).

- Remplacez l'eau du réservoir d'eau quand l'appareil n'est pas utilisé pendant un week-end ou une période de temps similaire.
- N'utilisez pas l'appareil sans le bac d'égouttage et sa grille afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne nettoyez jamais votre appareil avec un produit d'entretien ou un solvant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Pour nettoyer la machine, utilisez uniquement du matériel propre.
- Lors du déballage de l'appareil, retirez le film plastique sur la grille d'égouttage.

FR Consignes de sécurité

- Cet appareil est conçu pour des capsules de café *Nespresso* disponibles exclusivement via le Club *Nespresso* ou votre revendeur *Nespresso* agréé.
- Tous les appareils *Nespresso* sont soumis à des contrôles sévères. Des tests de fiabilité, dans des conditions réelles d'utilisation, sont effectués au hasard sur des unités sélectionnées. Certains appareils peuvent donc montrer des traces d'une utilisation antérieure.
- *Nespresso* se réserve le droit de modifier sans préavis la notice d'utilisation.

Détartrage

- Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de votre machine tout au long

de sa durée de vie et de vous garantir une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse.

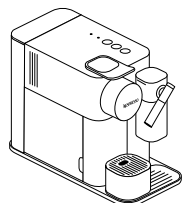
- Lors du détartrage, suivez les recommandations du guide de l'utilisateur ou consultez les informations de détartrage disponibles sur le site Web de *Nespresso*: www.nespresso.com/descaling

⚠ AVERTISSEMENT: la solution de détartrage peut être nocive. Évitez le contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Toute utilisation de solution de détartrage non appropriée peut conduire à la détérioration des composants de la machine ou à un détartrage insuffisant. Attention à ne pas utiliser d'autres produits (du type vinaigre), qui laisseraient un goût au café et pourraient

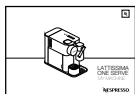
endommager la machine. Pour tout renseignement complémentaire sur le détartrage, veuillez contacter votre Club *Nespresso*.

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES
Transmettez-les aux utilisateurs ultérieurs.
Ce manuel d'instruction est également disponible en version PDF sur nespresso.com

Packaging Content / Contenu de l'emballage



- ❶ Coffee Machine
Machine à café



- ❷ User Manual
Guide de l'utilisateur



- ❸ Capsules set
Assortiment de capsules



- ❹ "Welcome to Nespresso folder"
Pochette «Bienvenue chez Nespresso»



- ❺ 1x Water Hardness Test Stick, in the User Manual
1 bâtonnet de test de dureté de l'eau, disponible dans le guide de l'utilisateur

Lattissima One / Lattissima One



Nespresso is an exclusive system creating the ultimate Espresso, time after time. All *Nespresso* machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso est un système incomparable offrant un Espresso parfait, tasse après tasse. Toutes les machines *Nespresso* sont équipées d'un système d'extraction unique à très haute pression (jusqu'à 19 bars). Chaque paramètre est calculé avec précision pour exprimer la totalité des arômes de chaque capsule, donner du corps au café et lui offrir une crema* d'une densité et d'une onctuosité exceptionnelles.
* crema: mousse de café

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

ATTENTION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

INFORMATION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance du conseil pour utiliser votre machine à café de façon appropriée et en toute sécurité.

First use or after a long period of non-use / Première utilisation ou après une longue période de non-utilisation

⚠ CAUTION: first read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shock and fire.

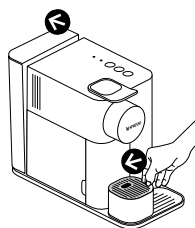
ATTENTION: lisez tout d'abord les consignes de sécurité pour éviter les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.

i NOTE: to turn off the machine, press Lungo and Espresso button for 2 seconds.

REMARQUE: pour éteindre la machine, appuyez sur les touches Lungo et Espresso pendant 2 secondes.

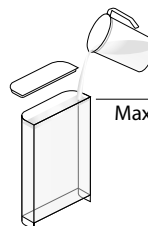
- 1** When unpacking the machine, remove the plastic film, water tank, drip tray, and capsule container. Adjust the cable length and store the excess in the cable guide under the machine.

Après avoir déballé la machine, retirez le film plastique, le réservoir d'eau, le bac d'égouttage et le bac à capsules. Ajustez la longueur du cordon en utilisant l'espace disponible sous la machine pour ranger la partie inutile.



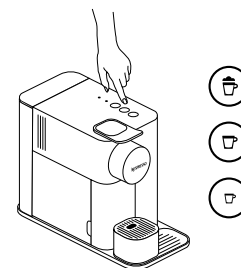
- 2** Rinse the water tank before filling with potable water up to maximum level. Plug machine into mains.

Rincez le réservoir d'eau avant de le remplir d'eau potable jusqu'au niveau maximum. Branchez la machine sur une prise électrique.



- 3** Switch the machine on by pressing any of the three buttons:
- Blinking lights: heating-up (25 sec)
- Steady lights: ready

Allumez la machine en appuyant sur l'une des trois touches:
- Voyants clignotants: mode préchauffage (25 secondes)
- Voyants fixes: machine opérationnelle

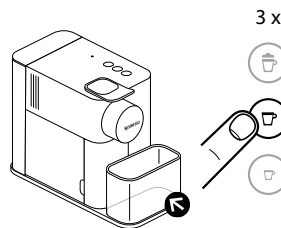


- 4** Rinsing: place a container under coffee outlet and press the Lungo button. Repeat three times.

Rinçage: placez un récipient sous la sortie café et appuyez sur la touche Lungo. Répétez trois fois cette opération.

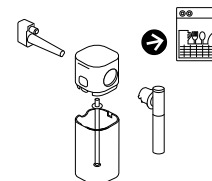
i Machines are fully tested after being produced. Some traces of coffee powder could be found in rinsing water.

Toutes nos machines sont entièrement testées après avoir été fabriquées. Des traces de poudre de café peuvent être visibles dans l'eau de rinçage.



- 5** Disassemble the Rapid Cappuccino System and clean all 5 components in the upper level of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to the "Hand Washing of Rapid Cappuccino System" section.

Démontez le Rapid Cappuccino System et placez ses 5 pièces dans le panier supérieur de votre lave-vaisselle. Si vous ne possédez pas de lave-vaisselle, consultez la section «Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System».



i Refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System" section (refer to page 16).

Consultez la section «Montage/Démontage du Rapid Cappuccino System» (voir page 16).

Coffee preparation / Préparation du café

EN

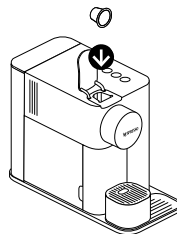
FR

i NOTE: during heat up, you can press any coffee buttons. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.

REMARQUE: pendant la phase de préchauffage, vous pouvez appuyer sur l'une des touches de sélection du café. Le café s'écoulera automatiquement lorsque la machine sera prête.

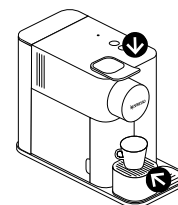
- 1** Lift the lever completely and insert the capsule.

Relevez complètement le levier et insérez une capsule.



- 2** Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

Abaissez le levier et placez votre tasse sous la sortie café.



- 3** Press the Espresso (40 ml) or the Lungo (110 ml) button. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.

Appuyez sur la touche Espresso (40 ml) ou Lungo (110 ml). La préparation s'arrête automatiquement. Pour interrompre l'écoulement du café ou le prolonger, appuyez de nouveau sur la touche.

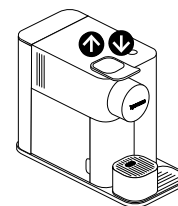
110 ml →

40 ml →



- 4** Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

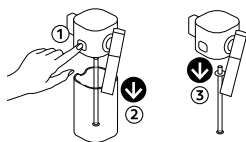
Relevez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.



EN FR Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System / Montage / Démontage du Rapid Cappuccino System

- 1** Remove the milk container by pressing the button on the side of the milk jug. Unplug the aspiration tube.

Retirez le réservoir de lait en appuyant sur le bouton situé sur le côté du pot à lait. Débranchez le tube d'aspiration.



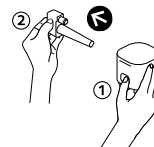
- 2** Position the milk spout vertically to disassemble and to reassemble. Press the button on the side of milk jug to pull out the milk spout.

Positionnez la buse à lait verticalement pour pouvoir procéder au montage et au démontage. Appuyez sur le bouton situé sur le côté du pot à lait pour extraire la buse à lait.



- 3** Press the button on the side of milk jug and pull to unlock the rapid system connector.

Appuyez sur le bouton situé sur le côté du pot à lait et tirez pour déverrouiller le connecteur du Rapid Cappuccino System.



EN FR Preparing Cappuccino-Latte Macchiato / Préparation d'un Cappuccino ou d'un Latte Macchiato

- i** The milk system has not been designed to work with vegetable milk.
Le système à lait n'a pas été conçu pour l'utilisation de lait végétal.

- i** For a perfect milk froth, use skimmed or semi-skimmed cow milk at refrigerator temperature (about 4° C).
Pour obtenir une mousse de lait parfaite, utilisez du lait écrémé ou demi-écrémé à température réfrigérée (environ 4 °C).

- 1** Fill the milk container up to one of the two levels indicators:

Cappuccino Latte Macchiato

Close the milk container and connect the Rapid Cappuccino System to the machine. Machine heats up for approximately 15 seconds (blinking lights).

Remplissez le réservoir de lait jusqu'à l'un des deux indicateurs de niveau:

Cappuccino Latte Macchiato

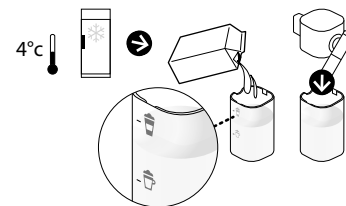
Refermez le réservoir de lait et connectez le Rapid Cappuccino System à la machine. La machine chauffe pendant approximativement 15 secondes (les voyants lumineux clignotent).

- i** **NOTE:** the Rapid Cappuccino System does not work with water.

REMARQUE: le Rapid Cappuccino System ne fonctionne pas avec de l'eau.

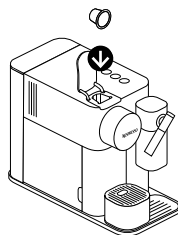
- i** **NOTE:** all milk will be used for the drink.

REMARQUE: le lait sera utilisé en intégralité pour la préparation de la boisson.



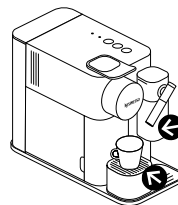
- 2 Lift the lever completely and insert the capsule. Close the lever.

Relevez complètement le levier et insérez une capsule. Abaissez le levier.



- 3 Place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under the coffee outlet and adjust milk spout position by lifting it up to the right level.

Placez une tasse à Cappuccino ou un verre à Latte Macchiato sous la sortie café et adaptez la position de la buse de lait en la plaçant à la bonne hauteur.



- 4 Press the milk button.

Appuyez sur la touche Lait.

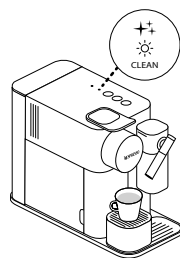
i **NOTE:** all milk will be used for the drink.
REMARQUE: le lait sera utilisé en intégralité pour la préparation de la boisson.



- i** The preparation starts after a few seconds (first milk and then coffee) and will stop automatically.
La préparation commence après quelques secondes (le lait en premier, puis le café), puis s'arrête automatiquement.

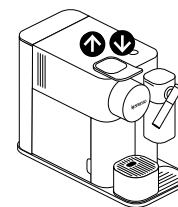
- 5 At the end of the preparation, the clean alert ☆ illuminates orange to indicate it is necessary to clean the Rapid Cappuccino System.

À la fin de la préparation, l'alerte nettoyage ☆ s'allume et devient orange pour indiquer qu'il est nécessaire de nettoyer le Rapid Cappuccino System.



- 6 Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

Relevez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

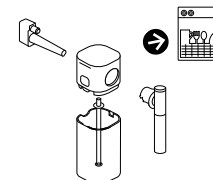


EN FR Preparing Cappuccino-Latte Macchiato / Préparation d'un Cappuccino ou d'un Latte Macchiato

- 7 After a period of non use of maximum 30 minutes after your milk recipe preparation, disassemble the Rapid Cappuccino System, and clean all components in the upper side of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".

Si vous n'utilisez plus la machine au-delà de 30 minutes après avoir préparé votre recette à base de lait, démontez le Rapid Cappuccino System et placez tous ses composants dans le panier supérieur de votre lave-vaisselle. Si vous ne possédez pas de lave-vaisselle, consultez la section «Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System».

- i Refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System".
The Rapid Cappuccino System is not intended to be stored in the fridge.
Consultez la section «Montage/Démontage du Rapid Cappuccino System».
Le Rapid Cappuccino System n'a pas été conçu pour être placé au réfrigérateur.



Programming coffee quantity / Programmation de la longueur de tasse

- i Follow the step 1-2 of section "coffee preparation".
Suivez les étapes 1 et 2 de la section «Préparation du café».

- i **NOTE:** please refer to factory settings section for min/max programmable quantities.
REMARQUE: consultez la section relative aux réglages par défaut pour prendre connaissance des quantités minimales et maximales programmables.

- 1 Touch and hold Espresso or Lungo button for at least 3 sec to enter the programming mode. Brewing starts and button blinks fast.

Appuyez longuement sur la touche Espresso ou Lungo pendant au moins 3 secondes pour activer le mode programmation. La préparation du café commence et les touches clignotent rapidement.



- 2 Release button when desired volume is reached. Coffee volume is now stored for the next coffee preparations. Button blinks 3 times to confirm the new coffee volume.

Relâchez la touche lorsque la longueur souhaitée est atteinte. Le volume de café est maintenant enregistré pour les prochaines préparations. La touche clignote 3 fois pour confirmer le réglage du nouveau volume de café.



Daily care / Entretien quotidien

EN

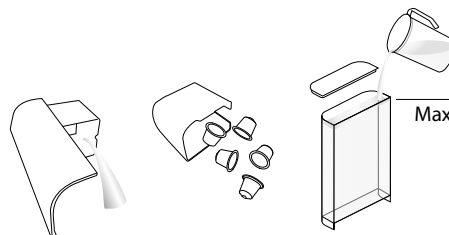
FR

- i** Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a clean damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the machine. Do not put any machine components in dishwasher, except the Rapid Cappuccino System components.

Ne nettoyez jamais votre machine avec un produit d'entretien ou un solvant puissant. Utilisez un chiffon propre et humide, ainsi qu'un détergent doux pour nettoyer la surface de la machine. À l'exception des éléments du Rapid Cappuccino System, ne placez aucune pièce de la machine au lave-vaisselle.

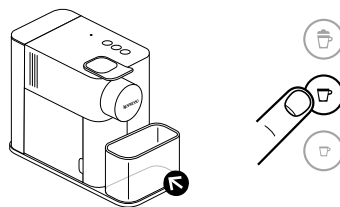
- 1** Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container. Remove drip tray, capsule container. Empty and rinse. Remove water tank. Empty, rinse it before filling with potable water.

Relevez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées. Retirez le bac d'égouttage et le bac à capsules. Videz-les et rincez-les. Retirez le réservoir d'eau. Videz-le, puis rincez-le avant de le remplir d'eau potable.



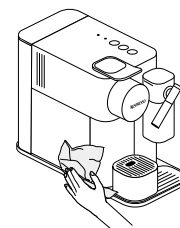
- 2** Place a container under coffee outlet and press the Lungo button to rinse.

Placez un récipient sous la sortie café et appuyez sur la touche Lungo pour procéder au rinçage.



- 3** Clean the coffee outlet and machine surface with a clean damp cloth.

Nettoyez la sortie café et la surface de la machine avec un chiffon propre et humide.

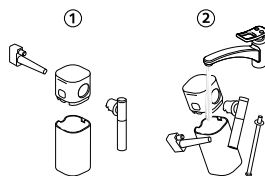


EN Hand washing of Rapid Cappuccino System / FR Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System

i When a dishwasher is not available, the Rapid Cappuccino System components can be washed by hand. The procedure must be performed after each use.
 Si vous ne possédez pas de lave-vaisselle, vous pouvez laver les composants du Rapid Cappuccino System à la main. Pensez à effectuer cette opération après chaque utilisation.

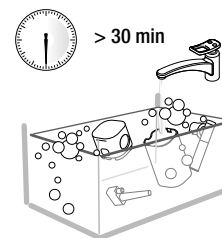
- 1** Disassemble the Rapid Cappuccino System. Refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System". Rinse away carefully any milk residue with hot potable water (40°C/104°F).

Démontez le Rapid Cappuccino System. Consultez la section «Montage/Démontage du Rapid Cappuccino System». Rincez soigneusement les différents composants à l'eau chaude en veillant à retirer les traces de lait (40 °C).



- 2** Soak all components in with hot potable water (40°C/104°F) together with mild/soft detergent for at least 30 minutes and rinse thoroughly with hot potable water (40°C/104°F). Do not use odor mild/soft detergents.

Faites tremper tous les éléments dans de l'eau chaude (40 °C) avec un détergent doux pendant au moins 30 minutes, puis rincez abondamment sous l'eau chaude (40 °C). N'utilisez pas de détergents doux odorants.

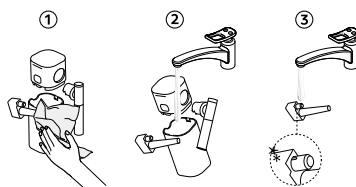


- 3** Clean the interior of the milk tank with mild/soft detergent and rinse with hot potable water (40°C/104°F). Do not use abrasive material that might damage the surface of the equipment.

* Ensure air inlet is clean.

Nettoyez l'intérieur du réservoir de lait avec un détergent doux, puis rincez à l'eau chaude (40 °C). N'utilisez pas de produits abrasifs susceptibles d'endommager la surface des pièces.

* Veillez à ce que l'arrivée d'air soit propre.



- 4** Dry all parts with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble.

Séchez toutes les pièces à l'aide d'une serviette, d'un chiffon ou de papier absorbant propre et doux, puis assemblez-les de nouveau.



Restoring quantity to factory settings / Réinitialisation des réglages de longueur de tasse par défaut

EN

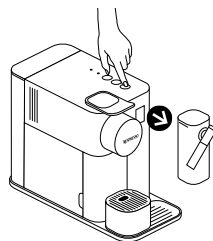
FR

- i NOTE:** the Menu mode exits automatically after 30 sec if no actions are performed or can be exited manually by pressing milk button 3 seconds.
REMARQUE: le mode menu est automatiquement désactivé au bout de 30 secondes de non-utilisation. Vous pouvez également le désactiver manuellement en appuyant sur la touche Lait pendant 3 secondes.

- 1** Switch the machine ON.

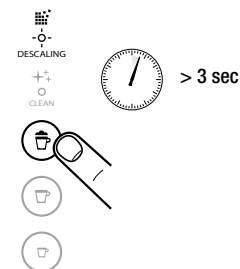
Allumez la machine.

- i NOTE:** remove milk jug.
REMARQUE: retirez le pot à lait.



- 2** Press the milk button for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alert start blinking.

Appuyez sur la touche Lait pendant 3 secondes pour activer le mode menu: les alertes détartrage et nettoyage commencent à clignoter.



- 3** Press the milk button. The milk button blinks to indicate reset mode. Press it to confirm. All buttons blink 3 times: all volumes are reset. The menu exits automatically and machine returns to ready mode.

Appuyez sur la touche Lait. La touche Lait clignote pour indiquer que le mode réinitialisation a été activé. Appuyez à nouveau pour confirmer. Toutes les touches clignotent 3 fois: tous les volumes sont réinitialisés. Le menu est désactivé automatiquement et la machine est de nouveau opérationnelle.

EN Factory settings / FR Réglages par défaut

⚠ CAUTION: if coffee volumes higher than 150 ml are programmed: let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Risk of overheating!

ATTENTION: si la quantité de café programmée excède 150 ml, laissez la machine refroidir pendant 5 minutes avant de préparer le café suivant. Risque de surchauffe!



Coffee 40 ml / Milk drink: from 50 to 125 ml corresponding to level  and  on the milk container

Café: 40 ml / Boisson à base de lait: de 50 à 125 ml correspondant aux niveaux  et  sur le réservoir de lait



Lungo: 110 ml

Lungo: 110 ml



Espresso: 40 ml

Espresso: 40 ml

Automatic power off: 9 min

Arrêt automatique: 9 min



NOTE: the milk froth volume depends on the kind of milk that is used and its temperature.

REMARQUE: le volume de mousse de lait dépend du type de lait utilisé et de sa température.



NOTE: we recommend you to keep factory settings for Espresso and Lungo to ensure the best in cup results for each of our coffee varieties.

REMARQUE: nous vous recommandons de conserver les réglages par défaut pour les cafés Espresso et Lungo afin de garantir le meilleur résultat en tasse pour toutes nos variétés de cafés.

Coffee volume can be programmed from 25 to 150 ml.

Vous pouvez programmer un volume de café entre 25 et 150 ml.

Descaling / Détartrage

www.nespresso.com/descaling

EN

FR

⚠ CAUTION: refer to safety precautions.
ATTENTION: consultez les consignes de sécurité.

i NOTE: descaling time is approximately 20 minutes.
REMARQUE: le cycle de détartrage dure environ 20 minutes.

i NOTE: to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day, follow the below process.
REMARQUE: pour assurer le bon fonctionnement de votre machine tout au long de sa durée de vie et bénéficier d'une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse, nous vous recommandons de suivre les instructions ci-dessous.

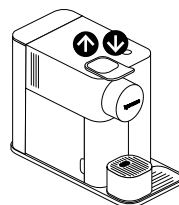
1 Descale the machine when descaling alert shines orange in ready mode.

Détartez la machine dès que l'alerte détartrage devient orange en mode opérationnel.



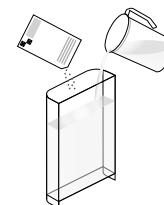
2 Lift and close the lever to eject any capsules in the used capsule container.

Relevez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.



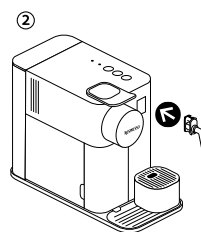
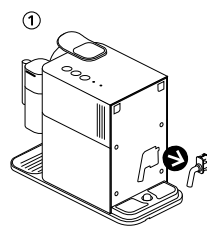
3 Empty the drip tray and the used capsules container. Fill the water tank with 100 ml of Nespresso descaling agent and 500 ml water.

Videz le bac d'égouttage et le bac à capsules usagées. Remplissez le réservoir d'eau avec 100 ml de produit détartrant Nespresso et 500 ml d'eau.



4 Take the descaling pipe situated at the back of the machine and plug the descaling pipe into steam connector of machine.

Saisissez l'embout de détartrage situé à l'arrière de la machine et raccordez-le au connecteur vapeur de la machine.



5 The machine enters the descaling mode. The descaling alert blinks orange during the entire descaling process. The Espresso button illuminates white.

Le mode détartrage de la machine est activé. Le voyant de détartrage devient orange et clignote tout au long du processus de détartrage. La touche Espresso s'allume et devient blanche.

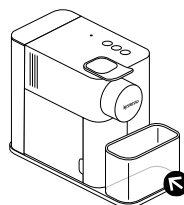


EN FR Descaling / Détartrage

www.nespresso.com/descaling

- 6 Place a container with a minimum 1 litre capacity under both the coffee outlet and under the descaling pipe nozzle.

Placez un récipient d'au moins 1 litre sous la sortie café et la buse de l'embout de détartrage.



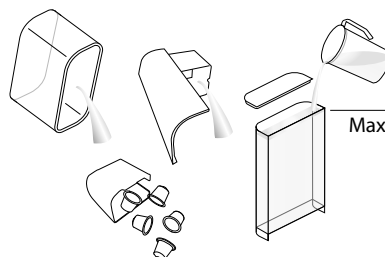
- 7 Press the Espresso button. Descaling product flows alternately through the coffee outlet, descaling pipe and drip tray. When the descaling cycle is finished (water tank runs empty), the Espresso button shines.

Appuyez sur la touche Espresso. Le produit détartrant coule alternativement de la sortie café, de l'embout de détartrage et du bac d'égouttage. À la fin du cycle de détartrage (le réservoir d'eau est vide), la touche Espresso s'allume.



- 8 Empty the used capsules container, drip tray recipient and container, rinse out and fill the water tank with fresh potable water up to level MAX.

Videz le bac à capsules usagées, le bac d'égouttage et le récipient, rincez-les, puis remplissez entièrement le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche potable jusqu'au niveau MAX.



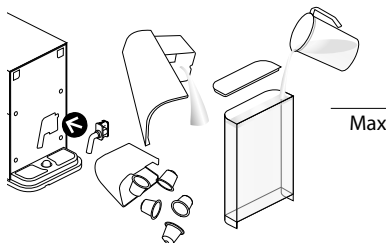
- 9 Press the Espresso button again. The rinsing cycle continues through the coffee outlet, descaling pipe and drip tray until the water tank turns empty.

Appuyez de nouveau sur la touche Espresso. Le cycle de rinçage se poursuit par la sortie café, l'embout de détartrage et le bac d'égouttage jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide.



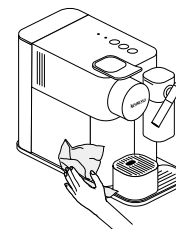
- 10 Once the rinsing process is finished, the machine switches off. Remove and store descaling pipe. Empty drip tray and used capsules container. Fill water tank with potable water.

À la fin du processus de rinçage, la machine s'éteint. Retirez l'embout de détartrage, puis rangez-le. Videz le bac d'égouttage et le bac à capsules usagées. Remplissez le réservoir avec de l'eau potable.



- 11 Clean the machine using a damp cloth. You have now finished descaling the machine.

Nettoyez la machine à l'aide d'un chiffon humide. Vous avez maintenant terminé le détartrage de la machine.



Water hardness setting / Réglage de la dureté de l'eau

EN

FR

i NOTE: the Menu mode exits automatically after 30 sec. if no actions are performed. It can be exit manually by pressing the milk button for 3 seconds.

REMARQUE: le mode menu est automatiquement désactivé au bout de 30 secondes de non-utilisation. Vous pouvez également le désactiver manuellement en appuyant sur la touche Lait pendant 3 secondes.

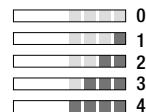
- 1** Take water hardness sticker placed on the first page of the UM and place it under water for 1 second.

Munissez-vous du bâtonnet de test de dureté situé sur la première page du guide de l'utilisateur et placez-le sous l'eau pendant 1 seconde.



- 2** The number of red squares indicates the water hardness level.

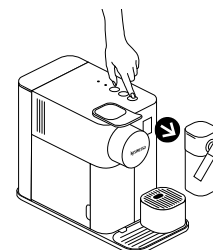
Le nombre de carrés rouges indique le niveau de dureté de votre eau.



- 3** Switch the machine ON.

Allumez la machine.

i NOTE: remove milk jug.
REMARQUE: retirez le pot à lait.



- 4** Press the milk button for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alerts start blinking.

Appuyez sur la touche Lait pendant 3 secondes pour activer le mode menu: les alertes détartrage et nettoyage commencent à clignoter.



- 5** Press the Espresso button.

Appuyez sur la touche Espresso.



- 6** Now, within 15 sec, you can set the desired value by pressing the corresponding button. They blink 3 times rapidly to confirm new value. The menu exits automatically and machine returns to ready mode.

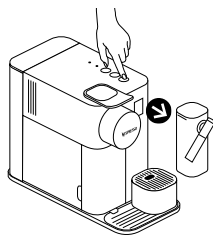
Vous disposez maintenant de 15 secondes pour programmer la dureté souhaitée en appuyant sur la touche correspondante. Toutes les touches clignotent rapidement 3 fois pour confirmer la nouvelle valeur. Le menu est désactivé automatiquement et la machine est de nouveau opérationnelle.

Water hardness / Dureté de l'eau		Level / Niveau	fH	dH	CaCO3
	Milk drink / Boisson à base de lait		<5	<3	< 50 mg/l
	Lungo		>7	>4	> 70 mg/l
	Espresso		>13	>7	> 130 mg/l
	Milk drink / Boisson à base de lait + Lungo		>25	>14	> 250 mg/l
	Lungo + Espresso		>38	>21	> 380 mg/l

EN Emptying the system before a period of non-use / FR Vidange du système avant une période de non-utilisation

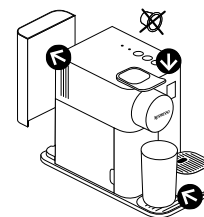
- 1 Switch on machine.
Allumez la machine.

i **NOTE:** remove milk jug.
REMARQUE: retirez le pot à lait.



- 2 Remove the water tank. Lift and close the lever to eject any remaining capsule. Place a container under the coffee outlet.

Retirez le réservoir d'eau. Relevez le levier pour éjecter la capsule restante, le cas échéant. Placez un récipient sous la sortie café.



- 3 Press the milk buttons for 3 seconds to enter Menu mode: the descaling and clean alerts start blinking.

Appuyez sur la touche Lait pendant 3 secondes pour activer le mode menu: les alertes détartrage et nettoyage commencent à clignoter.

i **NOTE:** the Menu mode exits automatically after 30 sec. If no actions are performed. It can be exit manually by pressing the milk button for 3 seconds.

REMARQUE: le mode menu est automatiquement désactivé au bout de 30 secondes de non-utilisation. Vous pouvez également le désactiver manuellement en appuyant sur la touche Lait pendant 3 secondes.



- 4 Press milk and Lungo buttons simultaneously.

Appuyez sur les touches Lait et Lungo simultanément.



- 5 The milk button blinks for confirmation. Once pressed, the emptying starts. The coffee buttons blink alternately: emptying mode in progress. When the process is finished, the machine switches off automatically.

La touche Lait clignote pour confirmation. Une fois que vous avez appuyé sur les touches, le processus de vidange démarre. Les touches de sélection du café clignotent les unes après les autres: mode vidange en cours. À la fin du cycle, la machine s'éteint automatiquement.



i **NOTE:** appliance will be blocked for approximately 10 minutes after emptying.
REMARQUE: la machine reste bloquée pendant 10 minutes environ après la vidange.

Automatic power off / Arrêt automatique

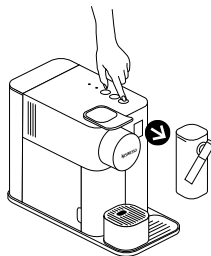
EN

FR

- i** This machine is equipped with an excellent energy consumption profile as well as an automatic power off function (OW) which enables you to save energy. The appliance switches off after 9 minutes after last use (factory settings).
Cette machine est équipée d'un excellent profil de consommation d'énergie, ainsi que d'une fonction d'arrêt automatique (OW), qui vous permet d'économiser de l'énergie. L'appareil s'éteint après 9 minutes de non-utilisation (réglage par défaut).

- 1** Switch on machine.
Allumez la machine.

- i** **NOTE:** remove milk jug.
REMARQUE: retirez le pot à lait.



- 2** Press the milk button for 3 seconds to enter Menu mode: the descaling and clean alerts start blinking.

Appuyez sur la touche Lait pendant 3 secondes pour activer le mode menu: les alertes détartrage et nettoyage commencent à clignoter.

- i** **NOTE:** the Menu mode exits automatically after 30 sec. If no actions are performed. It can be exit manually by pressing the milk button for 3 seconds.
REMARQUE: le mode menu est automatiquement désactivé au bout de 30 secondes de non-utilisation. Vous pouvez également le désactiver manuellement en appuyant sur la touche Lait pendant 3 secondes.



- 3** Press Lungo button.
Appuyez sur la touche Lungo.



- 4** Now, within 15 sec, you can set the desired value by pressing the corresponding button. They blink 3 times rapidly to confirm new value. The menu exits automatically and machine returns to ready mode.

Vous disposez maintenant de 15 secondes pour programmer la valeur souhaitée en appuyant sur la touche correspondante. Toutes les touches clignotent rapidement 3 fois pour confirmer la nouvelle valeur. Le menu est désactivé automatiquement et la machine est de nouveau opérationnelle.

Automatic power off / Arrêt automatique

Milk/Lait	➡	9 minutes/minutes
Lungo	➡	30 minutes/minutes
Espresso	➡	8 hours/heures

EN Troubleshooting

No light indicator.	- Check the mains, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call the <i>Nespresso Club</i> .
No coffee, no water.	- Water tank is empty. Fill water tank. - Descale if necessary; see Descaling section.
Coffee comes out very slowly.	- Flow speed depends on the coffee variety. - Descale if necessary; see Descaling section.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	- In case of problems, send appliance to repair or call the <i>Nespresso Club</i> .
Coffee is not hot enough.	- Preheat cup. - Descale if necessary; see Descaling section.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	- Position capsule correctly. If leakages occur, call the <i>Nespresso Club</i> .
Irregular blinking.	- Send appliance to repair or call the <i>Nespresso Club</i> .
All buttons blink simultaneously for 10 seconds and then machine switches off automatically.	- Error alarm, machine needs repair. Send appliance to repair or call the <i>Nespresso Club</i> .
All 3 buttons blinking fast 3 times and then machine goes back in ready mode.	- Water tank is empty.
Descaling and cleaning alert blink.	- Machine is in menu mode, press milk button for 3 seconds to exit menu mode or wait 30 seconds to exit automatically.
Descaling alert shines orange.	- Machine triggers descaling alert according beverages consumption usage. Descale machine.
Descaling alert blinks orange and Espresso button steady light.	- Machine is in descaling mode. Press Espresso button to start descaling process.
Clean alert shine orange.	- Disassemble the Rapid Cappuccino System and clean all components in the upper side of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".
All coffee buttons and all milk recipe buttons flash alternately.	- Machine overheat, wait until machine cools down. - Appliance will be blocked for approximately 10 minutes after emptying.
Lever cannot be closed completely.	- Empty capsule container. Make sure that no capsule is blocked inside the capsule container. - Use skimmed or semi-skimmed cow milk at refrigerator temperature (about 4° C). - Rinse after each milk preparations (see section "Hand Washing of Rapid Cappuccino System").
Quality of Milk froth is not up to standard.	- Descale the machine (see p.23). - Do not use frozen milk. - Ensure the air aspiration part is clean. Refer to the section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".
I cannot enter Menu mode.	- Be sure to remove the milk jug. - Be sure to press milk button for 3 seconds. - Remove descaling pipe.
Milk system does not start.	- Fill up with minimum 30 ml of milk. - The milk system does not work when filled with water. - The milk system has not been designed to work with vegetable milk (rice, etc).
Milk jug cannot be dismantled.	- Press the button on the side of the milk jug to remove the parts. - Refer to section "Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System".
Turn off the machine.	- Press Espresso and Lungo button for 2 seconds.
Sound when machine switches off.	- This sound indicates that the machine is now off.

Aucun voyant lumineux ne s'allume.	- Vérifiez l'alimentation secteur, la prise, la tension et le fusible. En cas de problèmes, appelez le Club <i>Nespresso</i> .
Le café et l'eau ne s'écoulent pas.	- Le réservoir d'eau est vide. Remplissez le réservoir d'eau. - Détartrez la machine si nécessaire; voir section Détartage.
Le café s'écoule très lentement.	- La vitesse d'écoulement dépend de la variété du café. - Détartrez la machine si nécessaire; voir section Détartage.
Le café ne s'écoule pas, la machine ne distribue que de l'eau (malgré la présence d'une capsule).	- En cas de problèmes, expédiez la machine au service réparation ou appelez le Club <i>Nespresso</i> .
Le café n'est pas assez chaud.	- Préchauffez la tasse. - Détartrez la machine si nécessaire; voir section Détartage.
J'ai repéré une fuite autour de la capsule (présence d'eau dans le bac à capsules).	- Insérez correctement la capsule. En cas de fuite, appelez le Club <i>Nespresso</i> .
Les touches clignotent de façon intermittente.	- Expédiez la machine au service réparation ou appelez le Club <i>Nespresso</i> .
Toutes les touches clignotent simultanément pendant 10 secondes, puis la machine s'éteint automatiquement.	- Alarme indiquant une panne: la machine a besoin d'être réparée. Expédiez la machine au service réparation ou appelez le Club <i>Nespresso</i> .
Les 3 touches clignotent rapidement 3 fois, puis la machine redevient opérationnelle.	- Le réservoir d'eau est vide.
Les alertes détartrage et nettoyage clignotent.	- La machine est en mode menu; appuyez sur la touche Lait pendant 3 secondes pour désactiver ce mode ou attendez 30 secondes pour le quitter automatiquement.
L'alerte détartrage s'allume et devient orange.	- La machine déclenche l'alerte détartrage en fonction du niveau de consommation des boissons. Procédez au détartrage de la machine.
L'alerte détartrage devient orange et clignote, et la touche Mousse de lait chaud reste allumée en permanence.	- La machine est en mode détartrage. Appuyez sur la touche Lait pour démarrer le processus de détartrage.
L'alerte nettoyage s'allume et devient orange.	- Démontez le Rapid Cappuccino System et placez toutes ses pièces dans le panier supérieur de votre lave-vaisselle. Si vous ne possédez pas de lave-vaisselle, consultez la section «Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System».
Toutes les touches de sélection du café et de recette pour boissons à base de lait clignotent les unes après les autres.	- La machine est en surchauffe, attendez qu'elle refroidisse. - La machine reste bloquée pendant 10 minutes environ après la vidange.
Je ne parviens pas à abaisser complètement le levier.	- Videz le bac à capsules. Veillez à ce qu'aucune capsule ne soit bloquée dans le bac à capsules. - Utilisez du lait écrémé ou demi-écrémé à température réfrigérée (environ 4 °C). - Rincez le système après chaque préparation de boisson à base de lait (voir section «Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System»).
La mousse de lait est de mauvaise qualité.	- Détartrez la machine (voir p. 23). - N'utilisez pas de lait congelé. - Veillez à ce que la pièce prévue pour l'aspiration de l'air soit propre. Consultez la section «Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System».
Je ne parviens pas à activer le mode menu.	- Pensez à retirer le pot à lait. - Appuyez sur la touche Lait pendant 3 secondes. - Retirez l'embout de détartrage.
Le système de préparation du lait ne démarre pas.	- Versez au moins 30 ml de lait. - Le système de préparation du lait ne fonctionne pas si vous le remplissez avec de l'eau. - Le système de préparation du lait n'a pas été conçu pour fonctionner avec du lait végétal (riz, etc.).
Il est impossible de retirer le pot à lait.	- Appuyez sur le bouton situé sur le côté du pot à lait pour extraire les pièces. - Consultez la section «Montage/Démontage du Rapid Cappuccino System».
Comment éteindre la machine?	- Appuyez sur les touches Espresso et Lungo pendant 2 secondes.
La machine émet un bruit lorsqu'elle s'éteint.	- Ce bruit indique que la machine est maintenant éteinte.

EN

FR

Contact the *Nespresso* Club / Comment contacter le Club *Nespresso*

For any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club.

Contact details of the *Nespresso* Club can be found in the "Welcome to *Nespresso*" folder in your machine box or at nespresso.com

Pour de plus amples informations, en cas de problème ou tout simplement pour demander des conseils, appelez le Club *Nespresso*.

Les coordonnées du Club *Nespresso* se trouvent dans la pochette «Bienvenue chez *Nespresso*» glissée dans l'emballage de votre machine ou sur www.nespresso.com

Limited Guarantee / Garantie limitée

EN

FR

Nespresso guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of 2 years. The warranty period begins on the date of purchase and Nespresso requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, Nespresso will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond Nespresso's reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This warranty is valid only in the country of purchase or in such other countries where Nespresso sells and services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, Nespresso will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited warranty shall be the full extent of Nespresso's liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. The limited warranty applies only to this single-branded Nespresso products. Products marked with both the Nespresso Brand and another producer are governed exclusively by the warranty provided by that other producer. If you believe your product is defective, contact Nespresso for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.

Nespresso garantit ce produit contre les défauts de matériels et de fabrication pour une période de deux années. La période de garantie commence à la date d'achat et Nespresso exige la présentation de la preuve originale d'achat pour en constater la date. Durant la période de garantie, Nespresso réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine faisant foi. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inadaptée ou de toute autre raison hors du contrôle raisonnable de Nespresso, y compris mais sans s'y limiter : l'usure normale, la négligence ou le non-respect du mode d'emploi du produit, l'entretien inadapté ou inadéquat, les dépôts calcaires ou le détartrage, le branchement à une sortie électrique inadaptée, la modification ou la réparation non autorisée du produit, l'utilisation à des fins commerciales, les dommages causés par le feu, la foudre, les inondations ou toute autre cause extérieure. Cette garantie n'est valable que dans le pays où l'appareil a été acheté et dans les pays où Nespresso vend et assure l'entretien du même modèle avec des caractéristiques techniques identiques. Le service de garantie hors du pays d'achat se limite aux conditions de la garantie correspondante dans le pays où l'entretien est effectué. Si le coût des réparations ou de remplacement n'est pas couvert par cette garantie, Nespresso informera le propriétaire qui devra honorer ces frais. Cette garantie limitée constituera l'intégralité de la responsabilité de Nespresso, quelque soit la cause. Les conditions de la présente garantie limitée s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. La garantie limitée ne s'applique qu'à ce produit de marque exclusive Nespresso. Les produits de marque Nespresso et d'autres fabricants sont régis par la garantie fournie par l'autre fabricant exclusivement. Si vous pensez que votre produit est défectueux, veuillez contacter Nespresso pour obtenir des renseignements concernant la marche à suivre pour le faire réparer. Veuillez consulter notre site Internet au www.nespresso.com pour obtenir les coordonnées de contact.

TR
GR

Genel bakış / Επισκόπηση

Makineye genel bakış / Επισκόπηση μηχανής

- A** Hızlı Cappuccino Sistemi olmayan makine /
Μηχανή χωρίς Σύστημα Ταχείας Παρασκευής
Cappuccino.
- B** Hızlı Cappuccino Sistemi olan makine
(Cappuccino ve Latte Macchiato için) /
Μηχανή με Σύστημα Ταχείας Παρασκευής
Cappuccino (για Cappuccino και Latte Macchiato).

- 1 Kol / Μοχλός
- 2 Kapsül bölmesi / Χώρος καψουλών
- 3 Su haznesi (1 L) / Δοχείο νερού (1 L)
- 4 Kahve çikis ağız / Στόμιο εκροής καφέ
- 5 Sensör penceresi / Παράθυρο αισθητήρας
- 6 Kullanılmış kapsül bölmesi /
Δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών
- 7 Damlama tepsisi / Δίσκος αποστράγγισης
- 8 Fincan desteği / Υποστήριξη κουπών
- 9 Izgara / Σχάρα
- 10 Kireç çözme çubuğu muhafaza bölmesi / Θύρα
αποθήκευσης του σωλήνα αφαίρεσης
καθαλατώσεων
- 11 Kireç çözme çubuğu / Σωλήνας αφαίρεσης
καθαλατώσεων
- 12 Buhar konektör kapağı / Θύρα σύνδεσης ατμού
- 13 Buhar konektörü / Υποδοχέας ατμού

Uyarı / Ειδοποίηση

- 14** "DESCALING" ☞: Kireç çözme uyarısı (Βακınız: "Kireç
Çözme" bölümü)
«DESCALING» ☞: Ειδοποίηση αφαίρεσης
καθαλατώσεων, συμβουλευτείτε την ενότητα
«Αφαίρεση καθαλατώσεων»
- 15** "CLEAN" ☆: Süt sistemi temizliği uyarısı (Βακınız:
"Cappuccino-Latte Macchiato Hazırlama" bölümü)
«CLEAN» ☆: καθαρισμός συστήματος γάλακτος,
συμβουλευτείτε την ενότητα «Παρασκευάζοντας
Cappuccino/Latte Macchiato»

Dokunmatik içecek düğmeleri / Πλήκτρα αφής ροφημάτων

- 16** Sütli içecek (Cappuccino, Latte Macchiato)
Συνταγή με γάλα (Cappuccino, Latte Macchiato)
- 17** Lungo 110 ml
Lungo 110 ml
- 18** Espresso 40 ml
Espresso 40 ml

Hızlı Cappuccino Sistemi / Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino

- 19** Kapak çıkarma düğmesi /
Κουμπί απόσπασης καπακιού
- 20** Süt haznesi kapağı /
Καπάκι δοχείου γάλακτος
- 21** Hızlı Cappuccino Sistemi konektörü /
Υποδοχέας Συστήματος Ταχείας Παρασκευής
Cappuccino
- 22** Hava girişi (mobil) /
Είσοδος αέρα
- 23** Süt çikis ağız /
Στόμιο γάλακτος
- 24** Süt çikis kolu /
Μοχλός στομίου γάλακτος
- 25** Süt emme borusu /
Σωλήνας αναρρόφησης γάλακτος
- 26** Süt haznesi (125 ml) /
Δοχείο γάλακτος (125 ml)

Teknik Özellikler / Τεχνικά χαρα- κτηριστικά

Lattissima One F111

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa

 ~4.3 kg

 ~1 L

 15.4 cm

 25.6 cm

 32.4 cm

İçerik/ Περιεχόμενα

Genel bakış/Επισκόπηση	32
Teknik Özellikler/Τεχνικά χαρακτηριστικά	33
Güvenlik Tedbirleri/Πληροφορίες Ασφαλείας	34
Ambalaj İçeriği/Περιεχόμενα συσκευασίας	42
Lattissima One/Lattissima One	42
Makinenin ilk defa veya uzun sürenin ardından kullanılması/ Πρώτη χρήση μετά από μεγάλη περίοδο αχρησίας	43
Kahve hazırlama/Παρασκευή καφέ	44
Hızlı Cappuccino Sisteminin Takılması/Sökülmesi/ Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino	45
Cappuccino-Latte Macchiato Hazırlama/Παρασκευάζοντας Cappuccino/Latte Macchiato	45
Kahve miktarının programlanması/Προγραμματισμός ποσότητας καφέ	47
Günlük bakım/Καθημερινή φροντίδα	48
Hızlı Cappuccino Sisteminin elde yıkanması/ Πλύσιμο στο χέρι του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino	49
Miktarın fabrika ayarlarına geri döndürülmesi/Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	50
Fabrika ayarları/Εργοστασιακές ρυθμίσεις	51
Kireç çözme/Αφαίρεση καθαλατώσεων	52
Su sertlik ayarı/Ρύθμιση σκληρότητας νερού	54
Bir süre kullanılmamanın ardından sistemin boşaltılması/ Άδειασμα του συστήματος πριν από μεγάλη περίοδο αχρησίας	55
Otomatik kapanma/Αυτόματη απενεργοποίηση	56
Sorun giderme / Αντιμετώπιση προβλημάτων	57
Nespresso Club ile İletişim Kurun/Επικοινωνία με το Nespresso Club	59
Sınırlı Garanti/Εγγύηση	60

TR Güvenlik Tedbirleri



DİKKAT / UYARI



ELEKTRİK TEHLİKESİ



HASARLI ELEKTRİK KABLOSUNU PRİZDEN ÇEKİN



DİKKAT SICAK YÜZEY

⚠ DİKKAT: bu işareti gördüğünüzde, olası zarar ve yaralanmalardan korunmak için verilen tavsiyelere başvurunuz.

i BİLGİ: bu işareti gördüğünüzde, cihazın doğru ve güvenli kullanımı için verilen tavsiyelere başvurunuz.

⚠ DİKKAT: güvenlik önlemleri cihazın bir parçasıdır. Cihazınızı ilk kez kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz. Evrakları kolayca bulabileceğiniz ve ihtiyaç halinde ulaşabileceğiniz bir yerde tutunuz.

- Cihaz bu talimatlara göre içecekler hazırlamak için tasarlanmıştır.
- Cihazı bu talimatlar dışında kullanmayın.
- Bu cihaz kapalı alan kullanımı içindir, sadece aşırı olmayan sıcaklık koşullarında kullanmak için tasarlanmıştır.
- Cihazı doğrudan güneş ışığı etkisinden, uzun süreli su sıçraması ve nemden koruyun.
- Bu makine tamamen ev için tasarlanmıştır. Mağaza, ofis veya diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları; çiftlik evleri; otel, motel veya diğer konaklama alanları; oda-kahvaltı hizmeti veren turistik tesislerde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde

- kullanım bilgileri verilmesi ve gözetim altında tutulması ve olabilecek bütün tehlikeler hakkında uyarılması halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Temizleme ve bakım yetişkin gözetimi olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı ve kablolarını 8 yaşın altındaki çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
 - Bu cihaz, gözetim altında tutulması, güvenli kullanım için gerekli bilgilerin anlatılması ve olabilecek bütün tehlikelerin anlatılması halinde fiziksel, duygusal, ve zihinsel engelli kişiler, veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
 - Çocuklar cihazı oyuncak olarak kullanmamalıdır.
 - Üretici, cihazın uygunsuz kullanımı veya herhangi

bir ticari kullanımı, başka amaçlar için kullanımı, hatalı kullanım, profesyonel olmayan onarım veya talimatlara uyulmaması sonucunda oluşabilecek herhangi bir hasar için sorumluluk kabul etmez ve cihazı garanti kapsamına almaz.



Ölümcül elektrik çarpması ve yangın riskini önlemek.

- Acil bir durumda hemen elektrik prizinden fişi çıkarın.
- Cihaz sadece kurulumdan sonra bağlanmış olmalıdır. Voltajın güç kaynağı plakasında belirtilen ile aynı olduğundan emin olun. Yanlış bağlantı cihazı garanti kapsamından çıkarır.

Cihazın bağlantısı kurulumdan sonra yapılmalıdır.

- Kabloyu keskin kenarlar

üzerinden çekmeyin, kelepçelenme veya aşağı asılmasına izin vermeyin.

- Kabloyu ısı kaynaklarından ve nemden uzak tutun.
- Eğer elektrik kablosu veya fiş hasar görmüşse, risklerden kaçınmak amacıyla imalatçı, servis temsilcisi veya benzeri nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidirler.
- Eğer kablo veya fiş hasar görmüşse, cihazı çalıştırmayın. Cihazı *Nespresso* Club'a veya *Nespresso*'nun yetkili bir temsilcisine geri gönderin.
- Bir uzatma kablosu gerekiyorsa, kesiti en az 1.5 mm² veya giriş gücü ile eşleşen sadece topraklı kablo kullanın.
- Zarar görmesini önlemek için, cihazı asla radyatör, soba, fırın, gaz brülörleri, açık alev veya benzeri

sıcak ve tehlikeli yüzeyler üzerinde veya yanında bulundurmayın.

- Makineyi her zaman yatay, sabit ve düz bir yüzeye yerleştirin. Yüzey, ısıya ve su, kahve, kireç çözücü veya benzeri sıvılara dayanıklı olmalıdır.
- Cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa şebekeden ayırın. Fişi çekerken kordonu tek başına çekmeyin, kendisi veya kablosu hasar görebilir.
- Temizlik ve servis yapmadan önce, fişi prizden çıkarın ve cihazın soğumasını bekleyin.
- Cihazın bağlantısını kesmek için, hazırlamayı durdurun, ardından fişi prizden çıkartın.
- Kabloya asla ıslak elle dokunmayın.
- Asla su veya diğer sıvıların içine cihazı veya bir kısmını batırmayın.

- Makineyi veya Hızlı Cappuccino Sistemi haricindeki bir parçasını bulaşık makinesine asla koymayın.
- Elektrik ve su, birlikte tehlikeli ve ölümcül elektrik şoklarına neden olabilir.
- Cihazı açmayın. İçinde tehlikeli voltaj bulunmaktadır!
- Deliklerden içeri hiçbir şey koymayın. Aksi durumda yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Tavsiye edilmeyen aksesuar eklentilerinin kullanılması sonucunda yangın, elektrik çarpması veya yaralanma gibi durumlar meydana gelebilir.

Cihaz çalışırken olası zararlardan kaçının.

- Cihazı çalışma sırasında başıboş bırakmayın.
- Cihaz hatalı çalışıyorsa, hasarlıysa ya da düştüyse

cihazı asla kullanmayın. Hemen prizden güç soketini çıkarın. Muayene, onarım veya ayar için *Nespresso* Club veya *Nespresso* yetkili temsilcisine başvurun.

-  Hasarlı bir cihaz, elektrik şoku, yanıklar ve yangına neden olabilir.
- Çalışma sırasında daima kolu tamamen kapatın ve asla kaldırmayın. Yanık oluşabilir.
- Kahve çıkışı altına parmaklarınızı koymayın, yanık riski bulunmaktadır.
- Kapsül giriş ve çıkışlarına parmaklarınızı sokmayın. Yaralanma riski bulunmaktadır!
-  Çalışma ve kireç çözme işlemi esnasında veya sonrasında ısınan yüzeylere (örneğin; kireç çözme borusu ve süt çıkışı ağzı) dokunmayın. Tutacakları veya düğmeleri

ⓉR Güvenlik Tedbirleri

kullanın.

- Hacmi 150 ml'in üzerinde olan bir kahve programlanmış ise bir sonraki kahveyi yapmadan önce makinenin soğuması için 5 dakika bekleyin. Aşırı ısınma riski vardır!
- Kapsül bıçakları kapsülü delemese kapsül etrafından su akışı cihaza hasar verebilir.
- Kullanılmış, hasarlı veya deforme olmuş kapsülleri asla kullanmayın.
- Bir kapsül, kapsül bölümünün içinde bloke olursa, makineyi kapatın ve herhangi işlem yapmadan önce *Nespresso Club*'ı veya *Nespresso* yetkili temsilcisini arayın.
- Su tankını sadece taze içme suyuyla doldurun.
- Cihaz uzun bir süre için kullanılmayacak ise su tankını boşaltın (tatil, vb.).

- Cihazın su tankını, bir haftasonu veya daha uzun süre beklerse boşaltıp tazeleyin.
- Damlama tepsisi ve çevre yüzeyler üzerinde herhangi bir sıvı dökülmesini önlemek için cihazı damlama ızgarası olmadan kullanmayın.
- Herhangi bir güçlü temizlik maddesi veya çözücü temizleyici kullanmayın. Cihazın yüzeyini temizlemek için nemli bir bez ve hafif bir temizlik maddesi kullanın.
- Makineyi temizlemek için, sadece temiz temizleme malzemeleri kullanın.
- Makine açıldıktan sonra, damlama ızgarası üzerindeki plastik folyoyu çıkarın ve atın.
- Bu cihazda sadece *Nespresso Club* ya da *Nespresso* yetkili temsilcisi aracılığıyla ulaşılabilen *Nespresso* kahve kapsülü

kullanılır.

- Tüm *Nespresso* aletleri, pratik koşullar altında sıkı kontrollere tabi tutulur. Güvenilirlik testleri rastgele seçilen birimlere yapılır. Bazı cihazlar bu nedenle önceki kullanımdan izler gösterebilir.
- *Nespresso* önceden haber vermeden talimatları değiştirme hakkını saklı tutar.

Kireç çözme

- *Nespresso* kireç temizleme maddesi, doğru kullanıldığı zaman, makinenizin düzgün çalışmasını ve kahve deneyiminizin ilk günkü gibi mükemmel olmasını sağlamaya yardımcı olur.
- Kireç çözme işlemini kullanım kılavuzundaki talimatlara göre gerçekleştirin veya *Nespresso* web sitesini ziyaret ederek kireç çözme

ile ilgili bilgilere başvurun: www.nespresso.com/descaling

⚠ DİKKAT: Kireç çözücü solüsyonu zararlı olabilir. Gözlerle, ciltle ve yüzeylerle temas etmesini önleyin. *Nespresso* kireç çözücü solüsyon dışında kullanılan solüsyonlar makinenize zarar verebilir veya yeterli kireç çözme sağlayamayabilir. Kireç çözme işlemi ile ilgili diğer sorularınız için, lütfen *Nespresso Club* ile irtibat kurun.

BU TALİMATLARI

SAKLAYIN

Sonraki bir kullanıcıya iletin.

Bu Kullanım Kılavuzu nespresso.com'da PDF olarak da bulunabilir.

Πληροφορίες Ασφαλείας



ΠΡΟΣΟΧΗ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ



ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΕΝΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΑΡΟΧΗΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΥΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν εμφανίζεται αυτό το σήμα, παρακαλούμε αναφερθείτε στα μέτρα ασφάλειας για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημία και βλάβη.

i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Όταν βλέπετε αυτό το σήμα, παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τη συμβουλή που δίνεται για την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής σας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα μέτρα ασφάλειας αποτελούν μέρος της συσκευής.

Διαβάστε τα προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη νέα σας συσκευή για πρώτη φορά.

Φυλάξτε τα σε μία θέση όπου μπορείτε να τα βρείτε εύκολα και να αναφέρεστε σε αυτά στο μέλλον.

- Η συσκευή προορίζεται για την παρασκευή ροφημάτων σύμφωνα με τις συγκεκριμένες οδηγίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλον σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο και σε μη ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας.
- Προστατέψτε τη συσκευή από την άμεση έκθεση σε ηλιακή

ακτινοβολία, το συχνό πιτσίσισμα από νερό και την υγρασία.

- Η εν λόγω συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί μόνο σε νοικοκυριά. Δεν προορίζεται για εφαρμογές, όπως: στον χώρο της κουζίνας του προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία ή άλλα εργασιακά περιβάλλοντα - σε αγροικίες - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα διαμονής - σε περιβάλλον τύπου «bed and breakfast».
 - Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών και άνω, εφόσον επιβλέπονται και τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και
- συνειδητοποιούν πλήρως τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δε θα γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι πάνω από 8 ετών και επιβλέπονται από ενήλικα.
- Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
 - Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένη φυσική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή γνώση ή εμπειρία, υπό τον όρο ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους.
 - Τα παιδιά δε θα

GR Πληροφορίες Ασφαλείας

χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.

- Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη και η εγγύηση δε θα ισχύει σε καμία περίπτωση εμπορικής χρήσης, ακατάλληλου χειρισμού ή χρήσης της συσκευής, καθώς και για οποιαδήποτε βλάβη προκληθεί από χρήση για άλλους σκοπούς, κακή λειτουργία, ερασιτεχνική επισκευή ή αδυναμία συμμόρφωσης με τις εν λόγω οδηγίες.

 **Αποφύγετε κινδύνους μοιραίου ηλεκτροσόκ και πυρκαγιάς.**

- Σε περίπτωση εκτάκτου ανάγκης: βγάλτε αμέσως το φιλ από την πρίζα παροχής ρεύματος.

- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε κατάλληλη, εύκολα προσβάσιμη, γειωμένη παροχή ρεύματος. Σιγουρευτείτε ότι η τάση της παροχής ρεύματος είναι η ίδια με την αναγραφόμενη στον πίνακα χαρακτηριστικών. Η χρήση ακατάλληλης σύνδεσης επισύρει ακύρωση της εγγύησης.

Η συσκευή θα πρέπει να συνδέεται με το ρεύμα μόνο μετά την εγκατάστασή της.

- Μην τραβάτε το καλώδιο πάνω από αιχμηρά άκρα, χρησιμοποιήστε κατάλληλο τρόπο συγκράτησης ή αφήστε το να κρέμεται ελεύθερα.

- Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα και υγρασία.
- ν το καλώδιο ρεύματος ή η πρίζα έχει καταστραφεί, απαιτείται αντικατάσταση από τον κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένο προσωπικό συντήρησης ή άλλο άτομο αντίστοιχης κατάρτισης, για την αποφυγή τυχόν κινδύνων.
- Μην θεσέτε τη συσκευή σε λειτουργία αν το καλώδιο ή η πρίζα έχει καταστραφεί. Επιστρέψτε τη συσκευή στο *Nespresso Club* ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της *Nespresso*.
- Εάν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε μόνο γειωμένο καλώδιο

με διατομή αγωγού τουλάχιστον 1.5 mm² ή που να ανταποκρίνεται στο παρεχόμενο ρεύμα.

- Για την αποφυγή επικίνδυνης βλάβης, μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή πάνω ή δίπλα σε επιφάνειες με θερμότητα, όπως θερμαντικά σώματα, εστίες κουζίνας, καυστήρες γκαζιού, ακάλυπτη φλόγα, ή παρόμοιες πηγές.
- Πάντα ακουμπάτε τη συσκευή πάνω σε μία οριζόντια, σταθερή κι ομαλή επιφάνεια. Η επιφάνεια θα πρέπει να είναι ανθεκτική σε θερμότητα και υγρά, όπως νερό, καφέ, καθαριστικές καθαλατώσεων ή παρόμοια.
- Αποσυνδέετε τη

συσκευή από την παροχή ρεύματος, όταν δεν την χρησιμοποιείτε για μεγάλα διαστήματα. Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή τραβήξτε το φιν και όχι το ίδιο το καλώδιο, για να μην προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο.

- Πριν τον καθαρισμό ή τη συσκευασία, βγάλτε το φιν από την πρίζα κι αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, σταματήστε ό,τι ετοιμάζετε, κι έπειτα βγάλτε το φιν από την πρίζα παροχής ρεύματος.
- Ποτέ μη πιάνετε το καλώδιο με βρεγμένα χέρια.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή ή μέρος αυτής σε νερό ή άλλο υγρό.

- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή μέρος αυτής σε πλυντήριο πιάτων. Εκτός από το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino.
- Ο συνδυασμός ηλεκτρισμού και νερού είναι επικίνδυνος και μπορεί να προκαλέσει μοιραία ηλεκτροπληξία.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή. Η τάση του ρεύματος στο εσωτερικό είναι επικίνδυνη!
- Μην τοποθετείτε τίποτα στα ανοίγματα της συσκευής. Εάν το κάνετε, μπορεί να προκαλέσετε φωτιά ή ηλεκτροσόκ!
- Η χρήση εξαρτημάτων που δε συνίσταται από τον κατασκευαστή μπορεί να οδηγήσει σε

φωτιά, ηλεκτροσόκ ή τραυματισμό.

Αποφεύγοντας πιθανή βλάβη κατά τη λειτουργία της συσκευής.

- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στις περιπτώσεις που είναι κατεστραμμένη, έχει πέσει ή δε λειτουργεί τέλεια. Βγάλτε αμέσως το φιν από την πρίζα παροχής ρεύματος. Επικοινωνήστε με το Nespresso Club ή εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της Nespresso για έλεγχο, επισκευή ή ρύθμιση της συσκευής.
-  Μία κατεστραμμένη συσκευή μπορεί να

προκαλέσει ηλεκτροσόκ, εγκαύματα και φωτιά.

- Πάντα κλείνετε το μοχλό μέχρι το τέλος της διαδρομής του, και ποτέ μην τον σηκώνετε, ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία. Μπορεί να προκληθεί έγκαιμα.
- Μη βάζετε τα δάχτυλά σας κάτω από το στόμιο εκκροής καφέ, κίνδυνος εγκαύματος.
- Μη βάζετε τα δάχτυλά σας στο τμήμα καψουλών ή στον αγωγό καψουλών. Κίνδυνος τραυματισμού!
-  Ποτέ μην πιάνετε επιφάνειες οι οποίες θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή μετά την αφαλάτωση: το σωλήνα αφαλάτωσης και το στόμιο γάλακτος. Χρησιμοποιείτε γάντια ή μοχλούς.

GR Πληροφορίες Ασφαλείας

- Εάν ο όγκος του καφέ ξεπεράσει τα προγραμματισμένα 150ml: αφήστε τη μηχανή να κρυώσει για 5 λεπτά πριν φτιάξετε τον επόμενο καφέ. Κίνδυνος υπερθέρμανσης!
- Το νερό μπορεί να ρέει γύρω από την κάψουλα, όταν αυτή δεν έχει διατρυθεί από τις λεπίδες, προκαλώντας βλάβη στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε μία κάψουλα που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί, καταστραφεί ή παραμορφωθεί.
- Εάν μία κάψουλα έχει μπλοκάρει μέσα στο τμήμα καψουλών, σβήστε τη μηχανή και βγάλτε τη από την πρίζα, πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια. Καλέστε το *Nespresso*

Club ή εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της *Nespresso*.

- Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό.
- Αδειάζετε το δοχείο νερού, όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα (διακοπές, κ.λπ.).
- Αντικαταστήστε το νερό στο δοχείο νερού, εάν η συσκευή δεν έχει λειτουργήσει για ένα σαββατοκύριακο ή παρόμοιο χρονικό διάστημα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το δίσκο και το πλέγμα αποστράγγισης για να αποφευχθεί η διαρροή υγρών σε γειτονικές επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε κανένα δυνατό

- καθαριστικό προϊόν ή διάλυμα καθαρισμού. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί και μαλακό καθαριστικό προϊόν για να καθαρίσετε τις επιφάνειες της μηχανής.
- Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε μόνο καθαρά εργαλεία καθαρισμού.
 - Όταν αποσυνελεύετε τη μηχανή, αφαιρέστε την πλαστική μεμβράνη και πετάξτε τη.
 - Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιεί κάψουλες καφέ *Nespresso* που διατίθενται αποκλειστικά από το *Nespresso Club* τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της *Nespresso*.
 - Όλες οι συσκευές

Nespresso υποβάλλονται σε αυστηρούς ελέγχους. Πραγματοποιούνται τεστ αξιοπιστίας υπό συνθήκες πρακτικής χρήσης κατά τυχαία διαστήματα σε επιλεγμένες μονάδες. Για το λόγο αυτό, η μηχανή σας μπορεί να έχει ίχνη προηγούμενης χρήσης.

- Η *Nespresso* διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις οδηγίες χωρίς πρότερη ειδοποίηση.

Αφαίρεση αλάτων

- Το διάλυμα καθαρισμού αλάτων της *Nespresso*, όταν χρησιμοποιείται σωστά, βοηθά στο να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της μηχανής σας καθόλη τη διάρκεια ζωής της και η εμπειρία

καφέ που έχετε να είναι τόσο τέλεια όσο την πρώτη ημέρα που δοκιμάσατε τον καφέ.

- Προχωρήστε σε αφαίρεση καθαλατώσεων με βάση το εγχειρίδιο οδηγιών ή συμβουλευθείτε τις πληροφορίες αφαίρεσης καθαλατώσεων που βρίσκονται στην ιστοσελίδα της *Nespresso* www.nespresso.com/descaling

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: η διαδικασία αφαλάτωσης μπορεί να είναι επιβλαβής. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια, το δέρμα και τις επιφάνειες. Η χρήση μη κατάλληλου διαλύματος καθαρισμού

καθαλατώσεων μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της συσκευής ή μη επαρκή αφαίρεση καθαλατώσεων.

Για οποιαδήποτε απορία σχετικά με την αφαλάτωση, παρακαλώ επικοινωνείτε με το *Nespresso Club*.

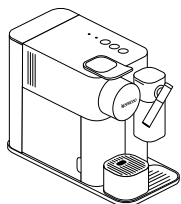
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Δώστε τις στον επόμενο χρήστη.

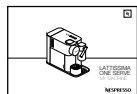
Οι εν λόγω «οδηγίες χρήσης» διατίθενται και σε μορφή αρχείου PDF στη διεύθυνση www.nespresso.com

TR
GR

Ambalaj İçeriği / Περιεχόμενα συσκευασίας



- 1 Kahve Makinesi
Μηχανή καφέ



- 2 Kullanım Kılavuzu
Εγχειρίδιο χρήστη



- 3 Kapsül seti
Σετ καψουλών



- 4 "Nespresso'ya Hoşgeldiniz broşürü"
«Φάκελος Καλωσορίσματος Nespresso»



- 5 1 x Su Sertliği Test Çubuğu, Kullanım Kılavuzunda
1 x Αυτοκόλλητο σκληρότητας νερού, εντός του εγχειριδίου χρήστη

Lattissima One / Lattissima One

Nespresso her seferinde en iyi Espresso'yu hazırlayan özel bir sistemdir. Tüm Nespresso makinelerinde, 19 bar'a kadar basıncı garantileyen benzersiz bir özütleme sistemi bulunur. Kahve gövdesini ve benzersiz kalınlıkta ve yumuşaklıkta krema oluşturmak için her bir kapsülün aromasının özütlenebilmesi amacıyla, parametrelerin her biri büyük bir hassasiyetle hesaplanır.

Nespresso: ένα αποκλειστικό σύστημα για να δημιουργείτε τον τέλειο καφέ, κάθε φορά. Όλες οι μηχανές Nespresso είναι εξοπλισμένες με ένα αποκλειστικό σύστημα εκχύλισης που εγγυάται πίεση έως και 19 bar. Κάθε παράμετρος έχει υπολογιστεί με μεγάλη ακρίβεια εξασφαλίζοντας ότι όλα τα αρώματα κάθε Εκλεκτής Ποικιλίας μπορούν να απελευθερωθούν χαρίζοντας στον καφέ σώμα και δημιουργώντας μία εξαιρετικά παχιά και βελούδινη κρέμα.

⚠ ΔΙΚΚΑΤ: Bu işareti gördüğünüzde, olası bir hasardan ve zarardan kaçınmak için lütfen güvenlik tedbirlerini gözden geçirin.

ΠΡΟΣΟΧΗ: όταν βλέπετε αυτό το σήμα, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τα μέτρα ασφάλειας για να αποφευχθούν πιθανοί κίνδυνοι και βλάβες.

i BİLGİ: Bu işareti gördüğünüzde, kahve makinenizin doğru ve güvenli bir şekilde kullanılması ile ilgili önerilere dikkat edin.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: όταν βλέπετε αυτό το σήμα, παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τη συμβουλή που δίνεται για την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής σας.

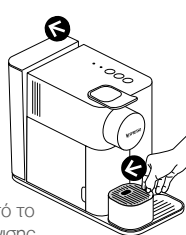
Makinenin ilk defa veya uzun sürenin ardından kullanılması / Πρώτη χρήση μετά από μεγάλη περίοδο αχρησίας

⚠ ΔΙΚΚΑΤ: Ölümcül olabilecek elektrik çarpması ve yangın riskinden kaçınmak için ilk önce güvenlik tedbirlerini okuyun.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Καταρχήν διαβάστε τα μέτρα ασφάλειας για την αποφυγή κινδύνων μοιραίας ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς.

i NOT: Makineyi kapatmak için, Lungo ve Espresso düğmesine 2 saniye süreyle basın.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για να απενεργοποιήσετε τη μηχανή, πιέστε τα πλήκτρα αφής Espresso και Lungo για 2 δευτερόλεπτα.

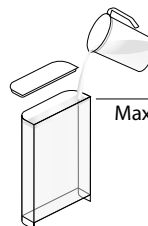
- 1** Makineyi ambalajından çıkarırken, plastik filmi, su haznesini, damlama tepsisini ve kapsül bölmesini çıkartın. Kablo uzunluğunu ihtiyacınıza göre ayarlayın ve fazlalık olan kısmını, makinenin altında bulunan kablo yuvasında muhafaza edin.



Όταν αποσυσκευάζετε τη μηχανή, αφαιρέστε την πλαστική ταινία, από το δοχείο νερού, το δίσκο αποστράγγισης και το δοχείο καψουλών. Ρυθμίστε το μήκος του καλωδίου και αποθηκεύστε αυτό που περισσεύει στον οδηγό του καλωδίου κάτω από τη μηχανή.

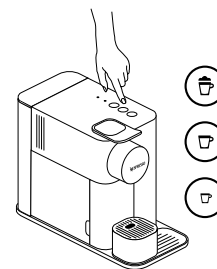
- 2** İlk önce su haznesini çalkalayın ve ardından, maksimum seviyeye kadar içme suyu ile doldurun. Makineyi, fişe takın.

Ξεπλύνετε το δοχείο νερού πριν το γεμίσετε με πόσιμο νερό έως την ένδειξη του ανώτατου επιπέδου. Συνδέστε τη μηχανή στην παροχή ρεύματος.



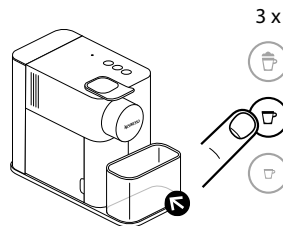
- 3** Makineyi açmak için üç düğmeden birine basın:
- Işıklar yanıp sönüyorsa: ısıyor (25 saniye)
- Işıklar sürekli yanıyor: hazır.

Ανάψτε τη μηχανή πατώντας οποιοδήποτε από τα τρία κουμπιά:
- Φώτα που αναβοσβήνουν: Ζέσταμα της μηχανής (25 δευτερόλεπτα).
- Φώτα αναμμένα σταθερά: Έτοιμη προς χρήση.



- 4** Çalkalama: kahve çıkış ağzının altına bir kap yerleştirin ve Lungo düğmesine basın. Bu işlemi üç defa tekrarlayın.

Ξέπλυμα: Τοποθετείστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο εκροής καφέ και πατήστε το πλήκτρο αφής Lungo. Επαναλάβετε τρεις φορές.

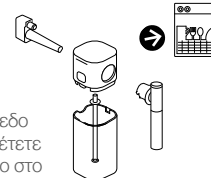


- i** Makineler üretildikten sonra, kapsamlı olarak test edilmektedir. Çalkalama suyunda kahve tozu kalıntıları olabilir.

Οι μηχανές ελέγχονται πλήρως μετά την παραγωγή. Ορισμένα ίχνη σκόνης καφέ μπορούν να βρεθούν στο νερό του ξεπλύματος.

- 5** Hızlı Cappuccino Sistemini sökün ve 5 parçasını da bulaşık makinesinin üst sepetinde yıkayın. Eğer bulaşık makinesi yoksa, "Hızlı Cappuccino Sisteminin Elde Yıkaması" bölümüne bakın.

Αποσυναρμολογήστε το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino και πλύντε όλα τα κομμάτια στο πάνω επίπεδο του πλυντηρίου πιάτων σας. Σε περίπτωση που δεν διαθέτετε πλυντήριο πιάτων, συμβουλευτείτε την ενότητα «Πλύσιμο στο χέρι του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino».



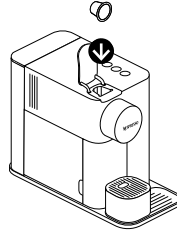
- i** "Hızlı Cappuccino Sisteminin Takılması/Sökülmesi" bölümüne bakın (Bakınız: sayfa 45). Συμβουλευτείτε την ενότητα «Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino» (δείτε σελίδα 45).

Kahve hazırlama/ Παρασκευή καφέ

i NOT: Isınma esnasında, herhangi bir kahve düğmesine basabilirsiniz. Makine hazır olduğunda, kahve otomatik olarak akacaktır.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη διάρκεια της προθέρμανσης, μπορείτε να πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο αφής καφέ.
Ο καφές θα αρχίσει να ρέει αυτόματα όταν η μηχανή είναι έτοιμη.

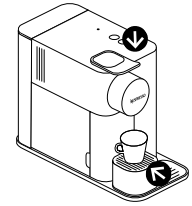
1 Kolu tamamen kaldırın ve kapsülü yerleştirin.

Ανασηκώστε τελείως τον μοχλό και εισάγετε την κάψουλα.



2 Kolu kapatın ve kahve çıkış ağzının altına bir fincan yerleştirin.

Κλείστε τον μοχλό και τοποθετήστε μία κούπα κάτω από το στόμιο εκροής του καφέ.



3 Espresso (40 ml) veya Lungo (110 ml) düğmesine basın.
Hazırlık, otomatik olarak duracaktır. Kahve akışını durdurmak veya kahvenizi doldurmak için, tekrar basın.

Πατήστε το πλήκτρο αφής Espresso (40 ml) ή Lungo (110 ml). Η παρασκευή καφέ θα σταματήσει αυτόματα.
Για να σταματήσετε την εκροή του καφέ ή για να απογεμίσετε τον καφέ σας, πατήστε ξανά.

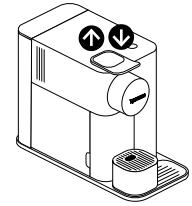
110 ml →

40 ml →



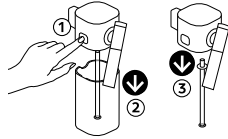
4 Kapsülü kullanılmış kapsül bölümüne atmak için kolu kaldırın ve kapatın.

Ανασηκώστε και ξανακλείστε τον μοχλό για να εξαχθεί η κάψουλα μέσα στο δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών.



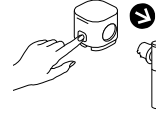
Ηızlı Cappuccino Sisteminin Takılması/Σökülmesi/ Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino

- 1** Σüt haznesini çıkarmak için haznenin yan tarafında bulunan düğmeye basın. Emme borusunu yerinden çıkartın.



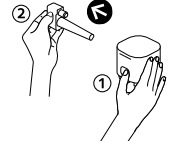
Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου γάλακτος πατώντας το κουμπί στο πλαϊνό μέρος του δοχείου και αποσυνδέστε τον σωλήνα απορρόφησης γάλακτος.

- 2** Σökme ve yeniden takmak için süt çıkış ağzını dikey olarak konumlandırın. Süt çıkış ağzını çekip çıkartmak için, süt haznesinin yan tarafında bulunan düğmeye basın.



Τοποθετήστε το στόμιο γάλακτος κάθετα για την αποσυναρμολόγηση και συναρμολόγησης του. Πιέστε το κουμπί στο πλαϊνό μέρος του δοχείου γάλακτος για να αφαιρέσετε το στόμιο γάλακτος.

- 3** Ηızlı sistem konektörünün kilidini açmak için süt haznesinin yan tarafında bulunan düğmeye basın ve çekin.



Πιέστε το κουμπί στο πλαϊνό μέρος του δοχείου γάλακτος για να αφαιρέσετε τον υποδοχέα Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino.

Cappuccino-Latte Macchiato Hazırlama/ Παρασκευάζοντας Cappuccino/Latte Macchiato

- i** Σüt sistemi bitkisel süt kullanımı için tasarlanmamıştır.

Το Σύστημα Ταχείας Παραγωγής Cappuccino δεν έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί με φυτικό γάλα.

- i** Mükemmel süt köpüğü için, buzdolabında muhafaza edilmiş (4 derece) tam yağlı veya yarı yağlı inek sütü kullanın.

Για τον τέλειο αφρό γάλακτος χρησιμοποιείτε πλήρες ή ημι-αποβουτυρωμένο γάλα σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 4°C).

- 1** Σüt haznesini iki seviye göstergesinden birine kadar doldurun:

Cappuccino Latte Macchiato

Σüt haznesini kapatın ve Ηızlı Cappuccino Sistemini makineye bağlayın. Makine, yaklaşık 15 saniye boyunca ısırın (ışıklar yanıp sönür).

Γεμίστε το δοχείο γάλακτος σε ένα εκ των δύο επιπέδων:

Cappuccino Latte Macchiato

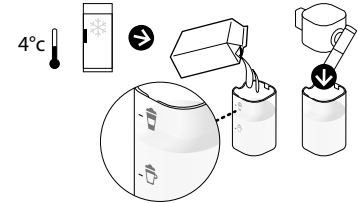
Κλείστε το δοχείο γάλακτος και συνδέστε το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino στη συσκευή. Ο χρόνος θέρμανσης της μηχανής διαρκεί περίπου 15 δευτερόλεπτα (φώτα που αναβοβήνουν).

- i** **NOT:** Ηızlı Cappuccino Sistemi suyla çalışmaz.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino δεν δουλεύει με νερό.

- i** **NOT:** Sütün tamamını içecek için kullanılacaktır.

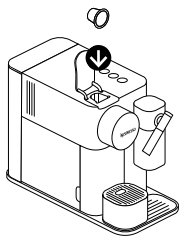
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: όλο το γάλα θα χρησιμοποιηθεί για τη συνταγή.



TR Cappuccino-Latte Macchiato Hazırlama/ GR Παρασκευάζοντας Cappuccino/Latte Macchiato

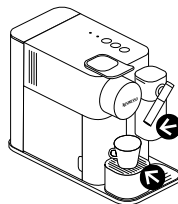
- 2 Kolu tamamen kaldırın ve kapsülü yerleştirin. Kolu kapatın.

Ανασηκώστε τελείως τον μοχλό και εισάγετε την κάψουλα. Κλείστε το μοχλό.



- 3 Kahve çıkış ağzının altına bir Cappuccino fincanı veya bir Latte Macchiato bardağı yerleştirin ve süt çıkış ağzını doğru seviyeye kadar kaldırarak ayarlayın.

Τοποθετήστε ένα ποτήρι Cappuccino ή Latte Macchiato κάτω από το στόμιο εκροής καφέ και προσαρμόστε το στόμιο γάλακτος σηκώνοντας το στο σωστά επίπεδο.



- 4 Süt düğmesine basın.

Πιέστε το πλήκτρο αφής γάλακτος.

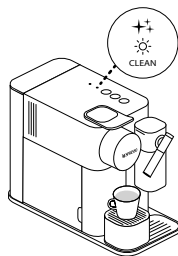
i **NOT:** Sütün tamamı içecek için kullanılacaktır. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** όλο το γάλα θα χρησιμοποιηθεί για τη συνταγή.



- i** Hazırlık birkaç saniye sonra başlar (ilk önce süt, ardından kahve) ve otomatik olarak durur. Η προετοιμασία ξεκινά μερικά δευτερόλεπτα μετά (πρώτα γάλα και μετά καφές) και σταματά αυτόματα.

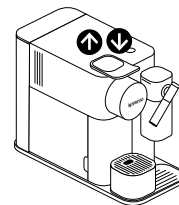
- 5 Hazırlığın sonunda, Hızlı Cappuccino Sisteminin temizlenmesi gerektiğini belirten turuncu renkli temizleme uyarısı ☆ yanar.

Στο τέλος της παρασκευής, το σύμβολο CLEAN ☆ φωτίζεται πορτοκαλί για να υπενθυμίσει ότι είναι απαραίτητο να καθαριστεί το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino.



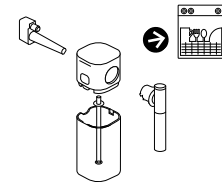
- 6 Kapsülü kullanılmış kapsül bölümüne atmak için kolu kaldırın ve kapatın.

Ανασηκώστε και ξανακλείστε τον μοχλό για να εξαχθεί η κάψουλα μέσα στο δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών.



- 7 Süt tarifiğiniz hazırlanmasından sonra makinenin maksimum 30 dakika boyunca kullanılmamasının ardından Hızlı Cappuccino Sistemini sökün ve tüm parçalarını bulaşık makinesinin üst sepetinde yıkayın. Eğer bulaşık makinesi yoksa, "Hızlı Cappuccino Sisteminin Elde Yıkaması" bölümüne bakın.

Μετά από ένα χρονικό διάστημα 30 λεπτών μη χρήσης, απoσυναρμολογήστε το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino και πλύντε όλα τα κομμάτια στο πάνω επίπεδο του πλυντηρίου πιάτων σας. Σε περίπτωση που δεν διαθέτετε πλυντήριο πιάτων, συμβουλευτείτε την ενότητα «Πλύσιμο στο χέρι του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino».



- i "Hızlı Cappuccino Sisteminin Takılması/Sökülmesi" bölümüne bakın. Hızlı Cappuccino Sistemi buzdolabında muhafaza edilmek üzere tasarlanmamıştır. Συμβουλευτείτε την ενότητα «Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino». Το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino δεν προορίζεται για αποθήκευση στο ψυγείο.

Kahve miktarının programlanması/ Προγραμματισμός ποσότητας καφέ

- i "Kahve hazırlama" bölümündeki adım 1-2'yi takip edin. Ακολουθήστε τα βήματα 1-2 της παραγράφου «παρασκευή καφέ».
- i **NOT:** Programlanabilir minimum /maksimum miktarlar için lütfen, fabrika ayarlarına bakın. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συμβουλευτείτε την ενότητα των εργοστασιακών ρυθμίσεων για τις προγραμματιζόμενες ποσότητες min / max.

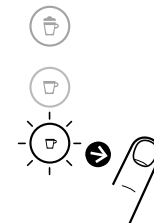
- 1 Programlama moduna girmek için, Espresso veya Lungo düğmesine basın ve en az 3 saniye süreyle basılı tutun. Demleme işlemi başlar ve düğme hızlı hızlı yanıp söner.

Σημείωση: Πατήστε και κρατήστε το πλήκτρο αφής Espresso ή Lungo για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα. Η εκχύλιση ξεκινά και το πλήκτρο αφής αναβοσβήνει γρήγορα.



- 2 İstenen hacme ulaşıldığında düğmeye basmayı bırakın. Kahve hacmi ayarı, bir sonraki kahve hazırlığı için muhafaza edilir. Yeni kahve hacminin onaylanması için, düğme 3 defa yanıp söner.

Αφήστε το πλήκτρο αφής όταν επιτύχετε τον επιθυμητό όγκο. Ο όγκος νερού είναι τώρα αποθηκευμένος για τις επόμενες παρασκευές καφέ. Το πλήκτρο αφής αναβοσβήνει 3 φορές για να επιβεβαιώσει το νέο όγκο νερού.

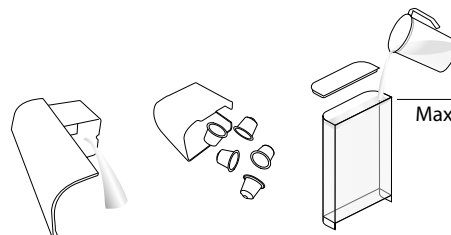


Günlük bakım / Καθημερινή φροντίδα

- i** Güçlü temizleme maddesi veya çözücü malzemeler kullanmayın. Makine yüzeyini temizlemek için temiz, nemli bir bez ve hafif bir temizlik malzemesi kullanın. Hızlı Cappuccino Sistemi haricinde, makine parçalarından hiçbirini bulaşık makinesinde yıkamayın. Μην χρησιμοποιείτε κανένα δυνατό καθαριστικό προϊόν ή διάλυμα καθαρισμού. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί και ήπιο καθαριστικό προϊόν για να καθαρίσετε τις επιφάνειες της μηχανής. Μην βάζετε στο πλυντήριο πιάτων κανένα τμήμα της μηχανής, εκτός από τα μέρη του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino.

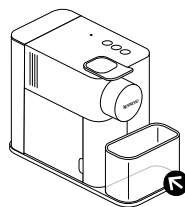
- 1** Kapsülü kullanılmış kapsül bölümüne atmak için kolu kaldırın ve kapatın. Damlama tepsisini, kapsül bölümünü çıkartın. Boşaltın ve çalkalayın. Su haznesini çıkartın. Boşaltın ve içme suyu ile doldurmadan önce çalkalayın.

Σηκώστε και ξανακλείστε το μοχλό για να εξαχθεί η κάψουλα μέσα στο δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών. Αφαιρέστε το δίσκο αποστράγγισης, το δοχείο (χρησιμοποιημένων) καψουλών. Αδειάστε και ξεπλύνετε. Αφαιρέστε το δοχείο νερού. Αδειάστε και ξεπλύνετε το πριν το γεμίσετε με φρέσκο πόσιμο νερό.



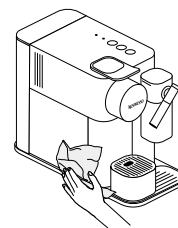
- 2** Kahve çıkış ağzının altına bir kap yerleştirin ve çalkalamak için Lungo düğmesine basın.

Τοποθετείστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο εκροής καφέ και πατήστε το πλήκτρο αφής Lungo για να ξεπλύνετε.



- 3** Kahve çıkış ağzını ve makine yüzeyini temiz, nemli bir bezle temizleyin.

Καθαρίζετε τακτικά το στόμιο εκροής καφέ με βρεγμένο πανί.



Ηızlı Cappuccino Sisteminin elde yıkanması / Πλύσιμο στο χέρι του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino

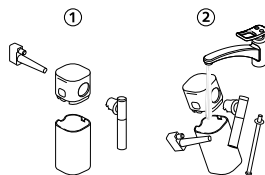
TR

GR

- i** Eğer bulaşık makinesi yoksa, Ηızlı Cappuccino Sisteminin parçaları elde yıkanabilir. Bu prosedür, her kullanımdan sonra gerçekleştirilmelidir. Όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο πλυντήριο πιάτων, το σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino μπορεί να πλυθεί στο χέρι. Η διαδικασία θα πρέπει να επαναλαμβάνεται καθημερινά.

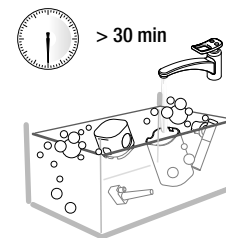
- 1** Ηızlı Cappuccino Sisteminι sökün. "Ηızlı Cappuccino Sisteminin Takılması/Σökülmesi" bölümüne bakın. Kalan süt artıklarını, sıcak içme suyu ile dikkatli bir şekilde çalkalayın (40°C/104°F).

Αποσυναρμολογείστε το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino. Συμβουλευτείτε την ενότητα «Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino». Ξεπλύνετε προσεκτικά οποιαδήποτε υπολείμματα γάλακτος με ζεστό πόσιμο νερό (περίπου 40°C).



- 2** Tüm parçaları en az 30 dakika boyunca hafif/yumuşak deterjanlı sıcak içme suyunda (40°C/104°F) bekletin ve sıcak içme suyu (40°C/104°F) ile iyice çalkalayın. Kokulu hafif/yumuşak deterjanlar kullanmayın.

Αφήστε όλα τα κομμάτια να μουλιάσουν σε ζεστό νερό (περίπου 40° C) μαζί με καθαριστικό σαπούνι για τουλάχιστον 30 λεπτά και ξεπλύνετε με πόσιμο νερό και σκουπίστε τα με καθαρό υγρό πανί.

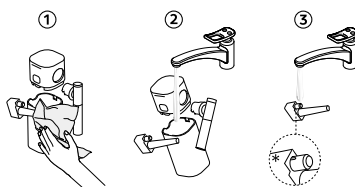


- 3** Süt haznesinin içini hafif/yumuşak deterjanla temizleyin ve sıcak içme suyu (40°C/104°F) ile çalkalayın. Cihazın yüzeyine hasar verebilecek aşındırıcı malzeme kullanmayın.

*Hava girişinin temiz olmasını sağlayın.

Ξεπλύνετε το εσωτερικό του δοχείου γάλακτος με καθαριστικό σαπούνι και ξεπλύνετε με ζεστό πόσιμο νερό (περίπου 40°C). Μη χρησιμοποιείτε υλικό που μπορεί να χαράξει και να βλάψει την επιφάνεια του δοχείου.

* Σιγουρευτείτε ότι η είσοδος αέρα είναι καθαρή.



- 4** Tüm parçaları yeni ve temiz bir havluyla, bezle veya kağıt havluyla kurulayın ve tekrar yerine takın.

Στεγνώστε όλα τα κομμάτια τα με καθαρό υγρό πανί και επανασυναρμολογήστε.

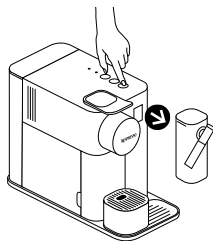


TR GR Miktarın fabrika ayarlarına geri döndürülmesi / Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

i NOT: Eğer hiçbir işlem gerçekleştirilmezse, 30 saniye sonra otomatik olarak veya 3 saniye süreyle süt düğmesine basılı tutarak manuel olarak Menü modundan çıkılır.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία Menu απενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια ή απενεργοποιείται χειροκίνητα πατώντας το πλήκτρο αφής γάλακτος για 3 δευτερόλεπτα.

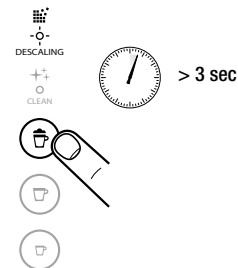
1 Makineyi AÇIN.
Ανάψτε τη μηχανή.

i NOT: Süt haznesini çıkartın.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφαιρέστε το δοχείο γάλακτος.



2 Menü moduna girmek için süt düğmesine 3 saniye süreyle basın: Kireç çözme ve temizleme uyarıları yanıp sönmeye başlar.

Πατήστε το πλήκτρο αφής γάλακτος για 3 δευτερόλεπτα για να μπείτε στη λειτουργία Menu: οι ειδοποιήσεις αφαίρεσης καθαλατώσεων και καθαρισμού αρχίζουν να αναβοσβήνουν.



3 Süt düğmesine basın. Sıfırlama modunu belirtmek için süt düğmesi yanıp söner. Onaylamak için bu düğmeye basın. Tüm düğmeler 3 defa yanıp söner: tüm hacimler sıfırlanır. Menüden otomatik olarak çıkılır ve makine hazır moda geri döner.

Πιέστε το πλήκτρο αφής γάλακτος. Το πλήκτρο αφής γάλακτος αναβοσβήνει για να υποδείξει τη λειτουργία επαναφοράς. Πατήστε το για να επιβεβαιώσετε. Όλα τα πλήκτρα αφής αναβοσβήνουν 3 φορές: όλοι οι όγκοι έχουν επανέλθει. Η λειτουργία Menu απενεργοποιείται αυτόματα και η μηχανή επανέρχεται σε λειτουργία.

Fabrika ayarları/ Εργοστασιακές ρυθμίσεις

TR

GR

⚠ ΔΙΚΚΑΤ: Hacimleri 150 ml'in üzerinde bir kahve programlanmışsa: bir sonraki kahveyi yapmadan önce makinenin soğuması için 5 dakika bekleyin. Aşırı ısınma riski vardır!

ΠΡΟΣΟΧΗ: αν ο όγκος του καφέ ξεπεράσει τα προγραμματισμένα 150 ml: αφήστε τη μηχανή να κρυώσει για 5 λεπτά πριν ετοιμάσετε τον επόμενο καφέ. Κίνδυνος υπερθέρμανσης!



Kahve: 40 ml/Sütlü içecek: Süt haznesindeki  ve  seviyesine göre 50-125 ml arasında

Καφές: 40 ml/Συνταγή με γάλα: από 50 έως 125 ml που αντιστοιχούν στα επίπεδα  και  στο δοχείο γάλακτος.



Lungo: 110 ml

Lungo: 110 ml



Espresso: 40 ml

Espresso: 40 ml

Otomatik kapanma: 9 dak

Αυτόματη απενεργοποίηση: 9 λεπτά



NOT: Süt köpüğü hacmi kullanılan sütün türüne ve sıcaklığına bağlıdır.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο όγκος του αφρού γάλακτος εξαρτάται από το είδος του γάλακτος που χρησιμοποιείται και τη θερμοκρασία του.



NOT: Kahve çeşitlerimizden her biri için fincanda en iyi sonuçların alınmasını sağlamak için, Espresso ve Lungo için fabrika ayarlarını muhafaza etmenizi öneririz.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σας συστήνουμε να κρατήσετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις για τους καφέδες Espresso και Lungo ώστε να εξασφαλίσετε τα καλύτερα αποτελέσματα ροφήματος για κάθε μία από τις Εκλεκτές Ποικιλίες καφέ μας.

Kahve hacmi 25-150 ml arasında programlanabilir.

Ο όγκος του καφέ μπορεί να προγραμματιστεί από τα 25 έως τα 150 ml.

Kireç çözme / Αφαίρεση καθυατώσεων

www.nespresso.com/descaling

ΔΙΚΚΑΤ: Γυνενλικ tedbirlerine bakın.

NOT: Kireç çözme süresi yaklaşık 20 dakikadır.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αφαίρεση καθυατώσεων διαρκεί περίπου 20 λεπτά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αναφερθείτε στα μέτρα ασφάλειας.

NOT: Kullanım ömrü süresince makinenizin düzgün şekilde çalışmasını ve kahve deneyiminizin ilk günkü gibi mükemmel olmasını sağlamak için, aşağıdaki süreci takip edin.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία της μηχανής καθόλη τη διάρκεια ζωής της και την τέλεια εμπειρία καφέ, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

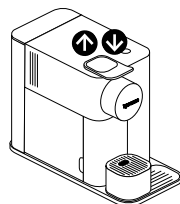
- 1 Hazır modda turuncu renkli kireç çözme uyarısı yandığında, makinede kireç çözme işlemi gerçekleşir.

Αφαιρέστε τις καθυατώσεις από τη μηχανή σας όταν η ειδοποίηση αφαίρεσης καθυατώσεων φωτίζει πορτοκαλί.



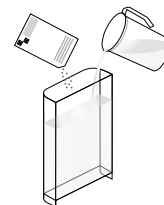
- 2 Kapsülü kullanılmış kapsül bölümüne atmak için kolu kaldırın ve kapatın.

Ανασηκώστε και κλείστε το μοχλό για να αποδεσμεύσετε τυχόν κάψουλες στο δοχείο χρησιμοποιούμενων καψουλών.



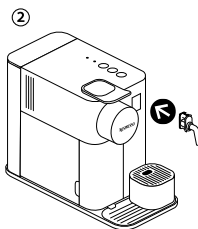
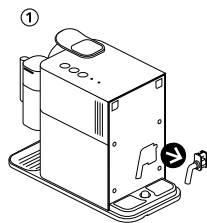
- 3 Damlama tepsisini ve kullanılmış kapsül bölümünü boşaltın. Su haznesine 100 ml Nespresso kireç çözme maddesi ve 500 ml doldurun.

Αδειάστε το δίσκο αποστράγγισης και το δοχείο χρησιμοποιούμενων καψουλών. Γεμίστε το δοχείο νερού με 100 ml από το υγρό αφαίρεσης καθυατώσεων της Nespresso και 500 ml νερό.



- 4 Makinenin arkasında bulunan kireç çözme borusunu, makinenin buhar konektörüne bağlayın.

Χρησιμοποιείστε το σωλήνα αφαίρεσης καθυατώσεων που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μηχανής και τοποθετείστε το σωλήνα αυτό στη σύνδεση ατμού της μηχανής.



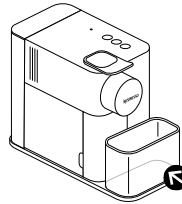
- 5 Makine kireç çözme moduna geçer. Kireç çözme işlemi süresince, turuncu renkli kireç çözme uyarısı yanıp sönür. Espresso düğmesi beyaz yanar.

Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία αφαίρεσης καθυατώσεων. Η ειδοποίηση αφαίρεσης καθυατώσεων αναβοσβήνει πορτοκαλί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας. Το πλήκτρο αφής του Espresso φωτίζει λευκό.



- 6 Hem kahve çıkış ağzına hem de kireç çözme borusunun altına denk gelecek şekilde, en az 1 litre kapasiteli bir kap yerleştirin.

Τοποθετείστε ένα δοχείο με τουλάχιστον 1 λίτρο χωρητικότητα κάτω από το στόμιο εκροής του καφέ και από στόμιο του σωλήνα αφαίρεσης καθαλατώσεων.



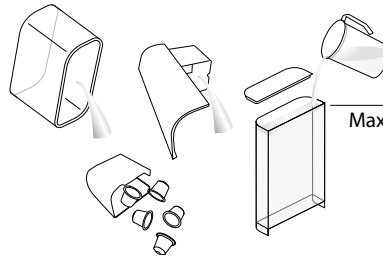
- 7 Espresso düğmesine basın. Kireç çözücü ürün sırasıyla kahve çıkış ağzı, kireç çözme borusu ve damlama tepsisinden akar. Kireç çözme döngüsü tamamlanınca (su haznesi boşalırsa), Espresso düğmesi yanar.

Πατήστε το πλήκτρο αφής του Espresso. Το υγρό αφαίρεσης καθαλατώσεων ρέει εναλλακτικά από το στόμιο εκροής καφέ, το σωλήνα αφαίρεσης καθαλατώσεων και το δίσκο αποστράγγισης. Όταν ο κύκλος της αφαίρεσης καθαλατώσεων ολοκληρωθεί (το δοχείο νερού είναι άδειο), το πλήκτρο αφής του Espresso φωτίζει.



- 8 Kullanılmış kapsül bölmesini, damlama tepsisini ve yerleştirdiğiniz kabi boşaltın, su haznesini içme suyu ile çalkalayın ve MAKSİMUM seviyeye kadar içme suyu ile doldurun.

Αδειάστε το δοχείο των χρησιμοποιημένων καψουλών, το δίσκο αποστράγγισης, ξεπλύνετε και γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό έως το επίπεδο MAX.



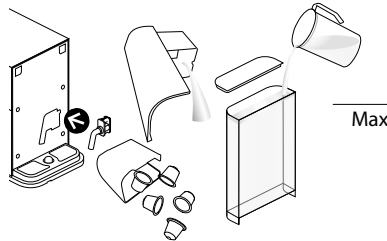
- 9 Espresso düğmesine tekrar basın. Su haznesi boşalana kadar, çalkalama işlemi kahve çıkış ağzı, kireç çözme borusu ve damlama tepsisi boyunca devam eder.

Πατήστε το πλήκτρο αφής του Espresso ξανά. Η διαδικασία έκπλυσης συνεχίζεται από το στόμιο εκροής καφέ, το σωλήνα αφαίρεσης καθαλατώσεων και το δίσκο αποστράγγισης μέχρι το δοχείο νερού να αδειάσει.



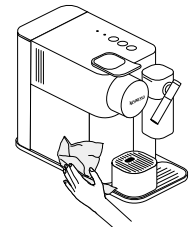
- 10 Çalkalama işlemi bitince, makine kapanır. Kireç çözme borusunu çıkartın ve muhafaza edin. Damlama tepsisini ve kullanılmış kapsül bölmesini boşaltın. Su haznesini içme suyu ile doldurun.

Όταν η διαδικασία έκπλυσης σταματήσει, η μηχανή απενεργοποιείται. Αφαιρέστε και αποθηκεύστε το σωλήνα αφαίρεσης καθαλατώσεων. Αδειάστε το δίσκο αποστράγγισης και το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών. Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό.



- 11 Nemli bir bez kullanarak makineyi temizleyin. Makinede kireç çözme işlemini şimdi tamamlamış olunuz.

Καθαρίστε τη μηχανή χρησιμοποιώντας ένα βρεγμένο πανί. Έχετε τώρα τελειώσει την αφαίρεση καθαλατώσεων της μηχανής.



Su sertlik ayari / Ρύθμιση σκληρότητας νερού

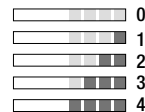
i **NOT:** Eğer hiçbir işlem gerçekleştirilmezse, 30 saniye sonra otomatik olarak veya 3 saniye süreyle süt düğmesine basarak manuel olarak Menü modundan çıkılır.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία Menu απενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια ή απενεργοποιείται χειροκίνητα πατώντας το πλήκτρο αφής γάλακτος για 3 δευτερόλεπτα.

- 1** Kullanım Kılavuzunun ilk sayfasında bulunan su sertlik etiketini alın ve 1 saniye süreyle suyun altında tutun.



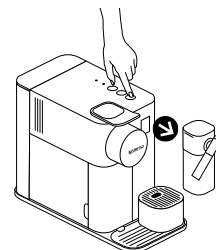
Χρησιμοποιείστε το αυτοκόλλητο σκληρότητας νερού που βρίσκεται στην πρώτη σελίδα του εγχειριδίου οδηγιών και τοποθετήστε το κάτω από το νερό για 1 δευτερόλεπτο.

- 2** Kırmızı karelerin sayısı su sertlik seviyesini belirtir.
Ο αριθμός των κόκκινων τετραγώνων υποδεικνύει το επίπεδο σκληρότητας νερού.

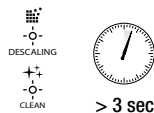


- 3** Makineyi AÇIN.
Ανάψτε τη μηχανή.

i **NOT:** Süt haznesini çıkartın.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφαιρέστε το δοχείο γάλακτος.



- 4** Menü moduna girmek için 3 saniye süreyle süt düğmesine basın: kireç çözme ve temizleme uyarıları yanıp sönmeye başlar.



Πατήστε το πλήκτρο αφής γάλακτος ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα για να μπείτε στη λειτουργία Menu: οι ειδοποιήσεις αφαίρεσης καθυστερήσεων και καθαρισμού αρχίζουν να αναβοσβήνουν.

- 5** Espresso düğmesine bakın.
Πιέστε το πλήκτρο αφής Espresso.



- 6** Şimdi, 15 saniye içinde ilgili düğmeye basarak istenen değeri ayarlayabilirsiniz. Yeni değeri onaylamak için düğmeler 3 defa yanıp söner. Menüden otomatik olarak çıkılır ve makine hazır moda geri döner.

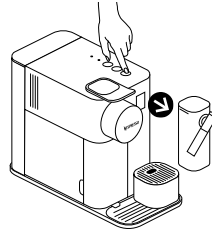
Τώρα, μέσα σε 15 δευτερόλεπτα, μπορείτε να ορίσετε το επιθυμητό επίπεδο πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο αφής. Αναβοσβήνουν 3 φορές γρήγορα για επιβεβαίωση του νέου επιπέδου. Το Menu απενεργοποιείται αυτόματα και η μηχανή επανέρχεται σε λειτουργία.

Su sertliği / Σκληρότητα νερού		Seviye / Επίπεδο	fH	dH	CaCO3
	Sütlü içecek / Συνταγή με γάλα		< 5	< 3	< 50 mg/l
	Lungo		> 7	> 4	> 70 mg/l
	Espresso		> 13	> 7	> 130 mg/l
	Sütlü içecek + Lungo / Συνταγή με γάλα + Lungo		> 25	> 14	> 250 mg/l
	Lungo + Espresso		> 38	> 21	> 380 mg/l

Bir süre kullanmamanın ardından sistemin boşaltılması / Άδειασμα του συστήματος πριν από μεγάλη περίοδο αχρησίας

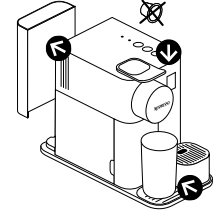
- ❶ Makineyi açın.
Ανάψτε τη μηχανή.

- ❷ **NOT:** Σūt haznesini çıkartın.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφαιρέστε το δοχείο γάλακτος.



- ❸ Su haznesini çıkartın. Kalan kapsülü atmak için kolu kaldırın ve kapatın.
Kahve çıkış ağzının altına bir kap yerleştirin.

Αφαιρέστε το δοχείο νερού. Ανασηκώστε και κλείστε το μοχλό για να απομακρυνθεί τυχόν κάψουλα που έχει παραμείνει. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.



- ❹ Menü moduna girmek için 3 saniye süreyle sūt düğmesine basın: kireç çözme ve temizleme uyarıları yanıp sönmeye başlar.

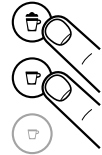
Πατήστε το πλήκτρο αφής γάλακτος ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα για να μπείτε στη λειτουργία Menu: οι ειδοποιήσεις αφαίρεσης καθαλατώσεων και καθαρισμού αρχίζουν να αναβοσβήνουν.

- ❷ **NOT:** Eğer hiçbir işlem gerçekleştirilmezse, 30 saniye sonra otomatik olarak veya 3 saniye süreyle sūt düğmesine basarak manüel olarak Menü modundan çıkılır.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία Menu απενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια ή απενεργοποιείται χειροκίνητα πατώντας το πλήκτρο αφής γάλακτος για 3 δευτερόλεπτα.



- ❺ Sūt ve Lungo düğmelerine eş zamanlı olarak basın.

Πατήστε τα πλήκτρα αφής γάλακτος και Lungo ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.



- ❻ Onay için sūt düğmesi yanıp söner. Basıldıktan sonra, boşaltma işlemi başlar. Kahve düğmeleri sırayla yanıp söner: boşaltma modu devam eder. İşlem bitince, makine otomatik olarak kapanır.

Το πλήκτρο αφής γάλακτος αναβοσβήνει για επιβεβαίωση. Μόλις το πατήσετε, το άδειασμα ξεκινά. Τα πλήκτρα αφής του καφέ αναβοσβήνουν εναλλακτικά: η διαδικασία αδειάσματος είναι σε εξέλιξη. Όταν η διαδικασία ολοκληρωθεί, η μηχανή απενεργοποιείται αυτόματα.



- ❸ **NOT:** Boşaltıldıktan sonra makine yaklaşık 10 dakika boyunca bloke olacaktır.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή θα μπλοκαριστεί για περίπου 10 λεπτά μετά το άδειασμα.

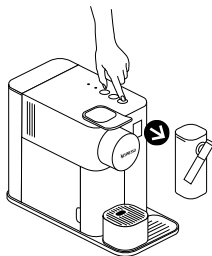
TR Otomatik kapanma/ GR Αυτόματη απενεργοποίηση

i Bu makine, enerji tasarrufu elde etmenize olanak sağlayan mükemmel bir enerji sarfiyat profilinin yanı sıra otomatik güç kapatma (OW) işlevine sahiptir. Cihaz, son kullanımı ardından 9 dakika sonra kapanır (fabrika ayarı).

Αυτή η μηχανή είναι εξοπλισμένη με ένα άριστο προφίλ ενεργειακής κατανάλωσης καθώς και με λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης (OW) για την εξοικονόμηση ενέργειας. Η μηχανή απενεργοποιείται μετά από 9 λεπτά από την τελευταία χρήση (εργοστασιακές ρυθμίσεις).

- 1** Makineyi açın.
Ανάψτε τη μηχανή.

i **NOT:** Süt haznesini çıkartın.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
Αφαιρέστε το δοχείο γάλακτος.



- 2** Menü moduna girmek için, 3 saniye süreyle süt düğmesine basın: kireç çözme ve temizleme uyarıları yanıp sönmeye başlar.

Πατήστε το πλήκτρο αφής γάλακτος ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα για να μπείτε στη λειτουργία Menu: οι ειδοποιήσεις αφαίρεσης καθαλατώσεων και καθαρισμού αρχίζουν να αναβοσβήνουν.

i **NOT:** Eğer hiçbir işlem gerçekleştirilmezse, 30 saniye sonra otomatik olarak veya 3 saniye süreyle süt düğmesine basarak manuel olarak Menü modundan çıkılır.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία Menu απενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια ή απενεργοποιείται χειροκίνητα πατώντας το πλήκτρο αφής γάλακτος για 3 δευτερόλεπτα.



> 3 sec

- 3** Lungo düğmesine basın.
Πιέστε το πλήκτρο αφής Lungo.



- 4** Şimdi, 15 saniye içinde ilgili düğmeye basarak istenen değeri ayarlayabilirsiniz. Yeni değeri onaylamak için düğmeler 3 defa yanıp söner. Menüden otomatik olarak çıkılır ve makine hazır moda geri döner.

Τώρα, μέσα σε 15 δευτερόλεπτα, μπορείτε να ορίσετε την επιθυμητή τιμή πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο αφής. Αναβοσβήνουν 3 φορές γρήγορα για επιβεβαίωση της νέας τιμής. Το MENU απενεργοποιείται αυτόματα και η μηχανή επανέρχεται σε λειτουργία.

Otomatik kapanma/ Αυτόματη απενεργοποίηση

Süt/Γάλα ➡ 9 dakika/λεπτά

Lungo ➡ 30 dakika/λεπτά

Espresso ➡ 8 saat/ώρες

Sorun giderme

Gösterge ışığı yanmıyor.	- Elektrik fişini, prizi, gerilimi ve sigortayı kontrol edin. Sorun olması halinde, <i>Nespresso Club</i> 'ı arayın.
Kahve yok, su yok.	- Su haznesi boş. Su haznesini doldurun. - Eğer gerekirse kireci çözün, Kireç Çözme bölümüne bakın.
Kahve akışı çok yavaş.	- Akış hızı kahve çeşidine bağlı. - Eğer gerekirse kireci çözün, Kireç Çözme bölümüne bakın.
Kahve yok, sadece su akıyor (kapsül yerleştirilmiş olmasına rağmen).	- Sorun olması durumunda, cihazı tamire gönderin veya <i>Nespresso Club</i> 'ı arayın.
Kahve yeteri kadar sıcak değil.	- Fincanı önceden ısıtın. - Eğer gerekirse kireci çözün, Kireç Çözme bölümüne bakın.
Kapsül alanında sızıntı var (kapsül bölgesinde su).	- Kapsülü düzgün bir şekilde yerleştirin. Eğer sızıntı olursa, <i>Nespresso Club</i> 'ı arayın.
Düğmeler düzensiz şekilde yanıp sönüyor.	- Cihazı tamire gönderin veya <i>Nespresso Club</i> 'ı arayın.
Tüm düğmeler 10 saniye süreyle eş zamanlı olarak yanıp sönüyor ve ardından makine otomatik olarak kapanıyor.	- Hata uyarısı, makinenin tamir edilmesi gerekiyor. Cihazı tamire gönderin veya <i>Nespresso Club</i> 'ı arayın.
Her 3 düğme de 3 defa hızla yanıp sönüyor ve makine hazır moda geri dönüyor.	- Su haznesi boş.
Kireç çözme ve temizleme uyarısı yanıp sönüyor.	- Makine menü modundayken, menü modundan çıkmak için 3 saniye süreyle süt düğmesine basın veya otomatik olarak çıkmak için 30 saniye bekleyin.
Turuncu renkli kireç çözme uyarısı yanıyor.	- Makine, içecek tüketimine göre kireç çözme uyarısı verir. - Makinede kireç çözme işlemi gerçekleştirin.
Turuncu renkli kireç çözme uyarısı yanıp sönüyor ve Sıcak süt köpüğü ışığı sürekli yanıyor.	- Makine Kireç Çözme modunda. Kireç Çözme işlemi başlatmak için süt düğmesine basın.
Turuncu renkli temizleme uyarısı yanıyor.	- Hızlı Cappuccino Sistemini sökün ve tüm parçalarını bulaşık makinenizin üst sepetinde yıkayın. Eğer bulaşık makinesi yoksa, "Hızlı Cappuccino Sisteminin Elde Yıkınması" bölümüne bakın.
Tüm kahve düğmeleri ve sütlü tarif düğmeleri sırayla yanar.	- Makine aşırı ısınıyor, soğuyana kadar bekleyin. - Makine boşaldıktan yaklaşık 10 dakika sonra bloke olacaktır.
Kol tamamen kapanmıyor.	- Kapsül bölgesini boşaltın. Kapsül bölgesinde kapsül sıkışmadığından emin olun.
Süt köpüğünün kalitesi standarda uygun değil.	- Buzdolabında muhafaza edilen (4 derece) tam yağlı veya yarım yağlı inek sütü kullanın. - Her sütlü içecek hazırlamanın ardından çalkalayın (Bakınız: "Hızlı Cappuccino Sisteminin Elde Yıkınması"). - Makinenin kirecini çözün (Bakınız: sayfa 52). - Donmuş süt kullanmayın. - Hava emme parçasının temiz olduğundan emin olun. "Hızlı Cappuccino Sisteminin Elde Yıkınması" bölümüne bakın.
Menü moduna giremiyorum.	- Süt haznesini çıkardığınızdan emin olun. - Süt düğmesine 3 saniye süreyle bastığınızdan emin olun. - Kireç çözme borusunu çıkartın.
Süt sistemi başlatılmıyor.	- Minimum 30 ml süt doldurun. - Süt sistemi, su ile dolu olduğunda çalışmaz. - Süt sistemi, sebze sütü (piriç. vs) ile çalışmak üzere tasarlanmamıştır.
Süt haznesi sökülemiyor.	- Parçaları çıkartmak için süt haznesinin yan tarafındaki düğmeye basın. - "Hızlı Cappuccino Sisteminin Takılması / Sökülmesi" bölümüne bakın.
Makineyi kapatın.	- 2 saniye süreyle Espresso ve Lungo butonuna basın.
Makine kapanırken ses çıkıyor.	- Bu ses makinenin kapandığını belirtir.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Καμία ένδειξη φωτισμού.	- Ελέγξτε την πίρτζα, το φιλς, την τάση και την ασφάλεια, εάν το πρόβλημα παραμένει, καλέστε το <i>Nespresso Club</i> .
Καμία ροή καφέ και νερού.	- Το δοχείο νερού είναι άδειο. Γεμίστε το δοχείο νερού. - Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις αν είναι απαραίτητο, συμβουλευτείτε την ενότητα «Αφαίρεση καθαλατώσεων».
Ο καφές ρέει αργά.	- Η ταχύτητα εκροής εξαρτάται από την Εκλεκτή Ποικιλία που χρησιμοποιείτε. - Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις αν είναι απαραίτητο, συμβουλευτείτε την ενότητα «Αφαίρεση καθαλατώσεων».
Μόνο νερό ρέει και όχι καφές (παρότι έχει εισαχθεί κάψουλα).	- Σε περίπτωση προβλημάτων, στείλτε τη συσκευή για επισκευή ή καλέστε το <i>Nespresso Club</i> .
Ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός.	- Προθερμάνετε την κούπα. - Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις αν είναι απαραίτητο, συμβουλευτείτε την ενότητα «Αφαίρεση καθαλατώσεων».
Ο χώρος των καψουλών έχει διαρροή (νερό στο δοχείο καψουλών).	- Τοποθετήστε τη κάψουλα σωστά. Αν υπάρχουν διαρροές, καλέστε το <i>Nespresso Club</i> .
Ακανόνιστο αναβόσβημα.	- Στείλτε τη συσκευή για επισκευή ή καλέστε το <i>Nespresso Club</i> .
Όλα τα πλήκτρα αφής αναβοσβήνουν ταυτόχρονα για 10 δευτερόλεπτα και μετά η μηχανή απενεργοποιείται αυτόματα.	- Ειδοποίηση σφάλματος, η μηχανή χρειάζεται επισκευή. Στείλτε τη συσκευή για επισκευή ή καλέστε το <i>Nespresso Club</i> .
Τα 3 πλήκτρα αφής αναβοσβήνουν γρήγορα 3 φορές και μετά η μηχανή επανέρχεται έτοιμη για χρήση.	- Το δοχείο νερού είναι άδειο.
Η ειδοποίηση της αφαίρεσης καθαλατώσεων και του καθαρισμού αναβοσβήνουν.	- Η μηχανή είναι σε λειτουργία Menu, πατήστε το πλήκτρο αφής γάλακτος για 3 δευτερόλεπτα για να βγείτε από τη λειτουργία Menu ή περιμένετε 30 δευτερόλεπτα για να βγει αυτόματα.
Η ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων φωτίζει πορτοκαλί.	- Η μηχανή προκαλεί την ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων σύμφωνα με την κατανάλωση των ροφημάτων. Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις από τη μηχανή.
Η ειδοποίηση αφαίρεσης καθαλατώσεων φωτίζει πορτοκαλί και το πλήκτρο αφής γάλακτος έχει σταθερό φωτισμό.	- Η μηχανή είναι σε διαδικασία αφαίρεσης καθαλατώσεων. Πατήστε το πλήκτρο αφής γάλακτος για ξεκινήσει η διαδικασία αφαίρεσης καθαλατώσεων.
Η ειδοποίηση καθαρισμού φωτίζει πορτοκαλί.	- Αποσυναρμολογήστε το Σύστημα Ταχείας Παρασκευής Cappuccino και πλύντε όλα τα κομμάτια στο πάνω επίπεδο του πλυντηρίου πιάτων σας. Σε περίπτωση που δεν διαθέτετε πλυντήριο πιάτων, συμβουλευτείτε την ενότητα «Πλύσιμο στο χέρι του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino».
Όλα τα πλήκτρα αφής καφέ και γάλακτος φωτίζουν εναλλακτικά.	- Υπερθέρμανση της μηχανής, περιμένετε μέχρι η μηχανή να κρυώσει. - Η μηχανή θα έχει μπλοκάρει για περίπου 10 λεπτά μετά το άδειασμα.
Ο μοχλός δεν μπορεί να κλείσει τελείως.	- Άδειαστε το δοχείο των καψουλών. Σιγουρευτείτε ότι καμία κάψουλα δεν έχει μπλοκάρει στο δοχείο καψουλών. - Χρησιμοποιήστε πλήρες ή ημι-αποβουτυρωμένο γάλα σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 4°C). - Ξεπλένετε μετά από κάθε παρασκευή ροφήματος με γάλα (συμβουλευτείτε την ενότητα «Πλύσιμο στο χέρι του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino»).
Η ποιότητα του αφρού γάλακτος δεν είναι η προβλεπόμενη.	- Αφαιρέστε τις καθαλατώσεις από τη μηχανή (δείτε τη σελίδα 52). - Μη χρησιμοποιείτε κατεψυγμένο γάλα. - Σιγουρευτείτε ότι η είσοδος αέρα είναι καθαρή. Συμβουλευτείτε την ενότητα «Πλύσιμο στο χέρι του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino».
Δεν μπορώ να μπω στη λειτουργία Menu.	- Αφαιρέστε το δοχείο γάλακτος. - Πατήστε το πλήκτρο αφής γάλακτος για 3 δευτερόλεπτα. - Αφαιρέστε το σωλήνα αφαίρεσης καθαλατώσεων.
Το σύστημα γάλακτος δεν ξεκινά.	- Γεμίστε με ελάχιστον 30 ml γάλακτος. - Το σύστημα γάλακτος δεν λειτουργεί όταν είναι γεμάτο με νερό. - Το σύστημα γάλακτος δεν έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί με φυτικό γάλα (ρουζιού, κλπ.).
Το δοχείο γάλακτος δεν μπορεί να αποσυναρμολογηθεί.	- Πιέστε το κουμπί στο πλαϊνό μέρος του δοχείου γάλακτος για να αφαιρέσετε τα κομμάτια. - Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συναρμολόγηση / Αποσυναρμολόγηση του Συστήματος Ταχείας Παρασκευής Cappuccino».
Απενεργοποίηση της μηχανής.	- Πιέστε τα πλήκτρα αφής Espresso και Lungo για 2 δευτερόλεπτα.
Ήχος όταν η μηχανή απενεργοποιείται.	- Αυτός ο ήχος υποδηλώνει ότι η μηχανή είναι πλέον απενεργοποιημένη.

Nespresso Club ile İletişim Kurun / Επικοινωνία με το Nespresso Club



İlave bilgi için, sorun olması halinde veya tavsiyeye ihtiyacınız olduğunda, Nespresso Club'ı arayın. Nespresso Club iletişim ayrıntıları makinenin kutusunda yer alan "Nespresso'ya Hoş geldiniz" klasöründe veya nespresso.com adresinde bulunabilir.

Για οποιασδήποτε επιπλέον πληροφορίες, σε περίπτωση προβλημάτων ή απλά για να ζητήσετε συμβουλές, καλέστε το Nespresso Club. Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας του Nespresso Club στο ντοσιέ «Καλωσορίσατε στη Nespresso» που βρίσκεται στη συσκευασία της μηχανής σας ή στη διεύθυνση www.nespresso.com

Σινορίλι Γαράντι / Εγγύηση

Nespresso, malzeme ve işçilik hatalarına karşı bu ürünün garantisini 2 yıl olarak belirlemiştir. Garanti süresi satın alma tarihinden başlar ve *Nespresso* tarihini tespit etmek için, orijinal satın alma kanıtını talep eder. Garanti süresi boyunca *Nespresso* kendi takdirine bağlı olarak, herhangi bir kusurlu ürünü, onarır ya da değiştirir. Değiştirilen ürünler veya tamir edilen parçaların orijinal garanti süresi dolmamışsa ya da altı ay süre olmuşsa- hangisi büyükse o garanti kapsamında olacaktır. Bu sınırlı garanti ihmali, kaza, yanlış kullanım, veya *Nespresso* Kullanıcısı'nın kontrolü dışında başka bir nedenle oluşan arızalar için garanti vermez, ancak şu sebeplerde geçerlidir : normal aşınma ve yıpranma, ihmali veya ürün talimatları, yanlış veya yetersiz bakım, kalsiyum birikintileri ya da kireç çözücü, yanlış güç kaynağı bağlantısı; ürünün izinsiz değiştirilmesi veya onarım, ticari amaçlar için kullanmak; yangın, yıldırım, sel veya diğer dış sebepler. Bu Σινορίλι Γαράντι, ancak *Nespresso* sorumluluğunun tam ölçüde olması ile olacaktır. Yürürlükteki kanunların izin verdiği uzatılmış yasa dışında, bu sınırlı garantinin koşulları bu ürünün satışı için geçerli olan zorunlu yasal hakları kısıtlamaz, değiştirmez ve engellemez. Σινορίλι garanti yalnızca, tek markalı *Nespresso* ürün için geçerlidir. *Nespresso* marka ve başka bir yapımcı ile işaretlenmiş ürünler, diğer üretici tarafından sağlanan garanti tarafından yönetilir. Ürünün arızalı olduğunu düşünüyorsanız, onarım ile nasıl yol izleneceğini öğrenmek ve ilgili talimatlar için *Nespresso*'ya başvurun. İletişim bilgileri için www.nespresso.com'u ziyaret ediniz.

Η *Nespresso* εγγυάται το συγκεκριμένο προϊόν έναντι αστοχίας υλικών και εργασιών για μία περίοδο 2 ετών. Η περίοδος ισχύος της εγγύησης ξεκινά κατά την ημερομηνία αγοράς και η *Nespresso* απαιτεί την επίδειξη της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς για την επιβεβαίωση της ημερομηνίας. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η *Nespresso* θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, κατά την κρίση της, οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν. Τα αντικατασταθέντα προϊόντα ή τα επισκευασμένα μέρη καλύπτονται με εγγύηση, η οποία θα έχει διάρκεια τον χρόνο που απομένει από την αρχική εγγύηση ή έξι μήνες, όποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει για οποιοδήποτε ελάττωμα είναι αποτέλεσμα αμέλειας, ατυχήματος, κακής χρήσης ή οποιοδήποτε άλλο λόγο ή αιτία εκτός του εύλογου ελέγχου της *Nespresso*, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, της κανονικής φθοράς, της αμέλειας ή αδυναμίας συμμόρφωσης προς τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος, της ακατάλληλης ή πλημμελούς συντήρησης, της ύπαρξης καθαλατώσεων ή του καθαρισμού καθαλατώσεων, της σύνδεσης σε ακατάλληλη παροχή ρεύματος, της μη εξουσιοδοτημένης τροποποίησης ή επισκευής του προϊόντος, της χρήσης για εμπορικούς σκοπούς, των περιπτώσεων πυρκαγιάς, κεραυνού, πλημμύρας ή άλλων εξωγενών αιτιών. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εντός της χώρας αγοράς ή σε χώρες όπου η *Nespresso* πωλά κι επισκευάζει το ίδιο μοντέλο με όμοιες τεχνικές προδιαγραφές. Η επισκευή υπό εγγύηση εκτός της χώρας αγοράς περιορίζεται στους όρους και τις συνθήκες της αντίστοιχης εγγύησης στη χώρα επισκευής. Στις περιπτώσεις όπου το κόστος επισκευής ή εγγύησης δεν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση, η *Nespresso* θα ενημερώσει σχετικά τον ιδιοκτήτη και το κόστος θα χρεωθεί στον ιδιοκτήτη. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση συνιστά την πλήρη ευθύνη της *Nespresso*, όποια κι είναι η αιτία. Εκτός από το βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, οι όροι της παρούσας περιορισμένης εγγύησης δεν αποκλείουν, περιορίζουν ή τροποποιούν, αλλά ισχύουν επιπρόσθετα στα επιβεβλημένα νόμιμα δικαιώματα που αφορούν την πώληση του προϊόντος σε εσάς. Η περιορισμένη εγγύηση ισχύει μόνο για το συγκεκριμένο προϊόν *Nespresso* μιας μάρκας. Εάν πιστεύετε ότι το προϊόν σας είναι ελαττωματικό, επικοινωνήστε με τη *Nespresso* για Οδηγίες στον τρόπο με τον οποίο θα προχωρήσετε σε επισκευή. Παρακαλούμε επισκεφτείτε το website μας στη διεύθυνση www.nespresso.com για στοιχεία επικοινωνίας.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

MY TH

Gambaran penuh / คำอธิบาย

Gambaran penuh mesin / คำอธิบายตัวเครื่อง

- A Mesin tanpa Sistem Cappuccino Pesat /
เครื่องที่ไม่มีระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว
- B Mesin dengan Sistem Cappuccino Pesat
(untuk Cappuccino dan Macchiato) /
เครื่องที่มีระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว (สำหรับคาปูชีโน และ ลา
เต้ มัคคิอาโต้)
- 1 Tuil / คันโยกสำหรับเปิดช่องใส่แคปซูล
- 2 Tempat simpanan kapsul / ช่องใส่แคปซูล
- 3 Tangki air (1 L) / ถังน้ำ (1 ลิตร)
- 4 Outlet kopi / หัวจ่ายกาแฟ
- 5 Tetingkap sensor / ช่องเซนเซอร์วัดปริมาณนม
- 6 Bekas kapsul terpakai / ถังรองรับแคปซูลใช้แล้ว
- 7 Dulang titisan / ถาดรองน้ำ
- 8 Sokongan cawan / ฐานรองแก้ว
- 9 Grid / ตะแกรง
- 10 Penyimpan paip penyahkerakan /
ช่องเก็บท่อล้างตะกั่ว
- 11 Paip penyahkerakan / ท่อล้างตะกั่ว
- 12 Pintu penyambung wap / ช่องต่อชุดจ่ายไอน้ำ
- 13 Penyambung wap / ชุดจ่ายไอน้ำ

Amaran / สัญลักษณ์เตือน

- 14 "DESCALING" ☹️: amaran descaling rujuk pada bahagian
"Penyahkerakan" /
"DESCALING" ☹️: การเตือนให้ล้างตะกั่วให้ดูหัวข้อ "การล้าง
ตะกั่ว"
- 15 "CLEAN" ☆: amaran sistem pembersihan susu rujuk pada
bahagian "Penyediaan Cappuccino-Latte Macchiato" /
"CLEAN" ☆: เป็นการเตือนให้ทำความสะอาดระบบนม ให้ดู
หัวข้อ "การเตรียมคาปูชีโน-ลาเต้ มัคคิอาโต้"

Butang sentuh minuman / ปุ่มเลือกเครื่องดื่มแบบสัมผัส

- 16 Minuman susu (Cappuccino, Latte Macchiato)
เครื่องดื่มใส่นม (คาปูชีโน, ลาเต้ มัคคิอาโต้)
- 17 Lungo 110 ml
ลุงโก 110 มล.
- 18 Espresso 40 ml
เอสเพรสโซ 40 มล.

Sistem Cappuccino Pesat / ระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว (R.C.S.)

- 19 Butang menanggalkan penutup /
ปุ่มปลดฝา
- 20 Penutup bekas susu /
ฝาภาชนะใส่นม
- 21 Penyambung Sistem Cappuccino Pesat /
ก้านต่อระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว
- 22 Alur masuk udara (mudah alih) /
หัวจ่ายอากาศเข้า (ถอดออกได้)
- 23 Muncung susu /
ก้านเป่าฟองนม
- 24 Tuil muncung susu /
คันโยกก้านเป่าฟองนม
- 25 Tiub aspirasi susu /
ท่อดูดนม
- 26 Bekas susu (125 ml) /
ภาชนะใส่นม (125 มล.)

Spesifikasi/ ข้อมูลจำเพาะ ทางเทคนิค

Lattissima One F111

~	220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W
Pmax	19 bar / 1.9 MPa / 19 บาร์ / 1.9 MPa
kg	~4.3 kg / ~4.3 กก.
l	~1 L / ~1 ลิตร
cm	15.4 cm / 15.4 ซม.
cm	25.6 cm / 25.6 ซม.
cm	32.4 cm / 32.4 ซม.

Kandungan/ สารบัญ

Gambaran penuh/ คำอธิบาย	62
Spesifikasi/ ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค	63
Amaran Keselamatan/ ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย	64
Kandungan Bungkusan/ รายการที่แนบมากับบรรจุภัณฑ์	72
Lattissima One/ Lattissima One	72
Penggunaan pertama kali atau setelah lama tidak digunakan/ การใช้งานครั้งแรกหรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้งานมาเป็นระยะเวลานาน	73
Penyediaan Kopi/ การเตรียมกาแฟ	74
Memasang/Membuka Sistem Cappuccino Rapid/ การประกอบ/การถอดประกอบระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว	75
Menyediakan Cappuccino-Latte Macchiato/ การเตรียมคาปูชีโน-ลาเต้แมคคิอาโต้	75
Pengaturcaraan kuantiti kopi/ การตั้งค่าโปรแกรมสำหรับปริมาณกาแฟ	77
Penjagaan harian/ การดูแลรักษาประจำวัน	78
Pencucian Sistem Cappuccino Pesat Menggunakan Tangan/ การล้างทำความสะอาดระบบทำคาปูชีโนแบบเร็วด้วยมือ	79
Mengembalikan kuantiti kepada tetapan kilang/ การคืนค่าปริมาณกาแฟสู่การตั้งค่าจากโรงงาน	80
Tetapan kilang/ การตั้งค่าจากโรงงาน	81
Penyahkerakan/ การล้างตะกรัน	82
Tetapan kekerasan air/ การตั้งค่าความกระด้างของน้ำ	84
Mengosongkan sistem sebelum tempoh tidak digunakan/ การถ่ายน้ำออกจากระบบให้หมดก่อนถึงช่วงที่ไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน	85
Pematan kuasa automatik/ Pematian kuasa secara automatik/ ปิดเครื่องอัตโนมัติ	86
Penyelesaian masalah/ การแก้ไขปัญหา	87
Hubungi Kelab Nespresso/ ติดต่อ Nespresso Club	89
Jaminan terhad/ การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไข	90

MY Amaran Keselamatan



PERHATIAN /AMARAN



BAHAYA ELEKTRIK



CABUT ROSAK KORD BEKALAN



AWAS PERMUKAAN PANAS

⚠ **AWAS:** Apabila anda melihat tanda ini, sila rujuk langkah-langkah keselamatan untuk mengelakkan kemungkinan kecederaan dan kerosakan.

ℹ **MAKLUMAT:** Apabila anda melihat tanda ini, sila ambil perhatian mengenai nasihat untuk penggunaan perkakas anda dengan cara betul dan selamat.

⚠ **PERHATIAN:** Langkah-langkah keselamatan adalah sebahagian daripada perkakas. Bacanya dengan teliti sebelum menggunakan perkakas baru anda buat kali pertama. Simpankannya

di tempat di mana anda dapat mencari dan merujuk kepadanya di kemudian hari.

- Perkakas ini bertujuan untuk menyediakan minuman mengikut arahan-arahan ini.
- Jangan gunakan perkakas untuk tujuan-tujuan selain daripada penggunaan yang dimaksudkan.
- Perkakas ini telah direka untuk penggunaan dalam keadaan di dalam bangunan dan dalam suhu tidak-ekstrem.
- Lindungi perkakas daripada pancaran cahaya matahari secara langsung, percikan air yang berpanjangan dan kelembapan.
- Ini adalah perkakas rumah sahaja. Ia bukan bertujuan untuk digunakan dalam: kawasan dapur kakitangan di kedai, pejabat dan persekitaran kerja; rumah ladang; oleh klien di hotel, motel dan persekitaran penginapan yang lain; jenis persekitaran katil dan sarapan.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak yang sekurang-kurangnya berumur 8 tahun, asalkan mereka diselia dan telah diberikan arahan berkenaan penggunaan perkakas ini dengan cara yang selamat dan memahami bahaya yang terlibat.

- Pembersihan dan penyenggaraan pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak melainkan mereka berumur lebih daripada 8 tahun dan diselia oleh seorang dewasa.
- Jauhkan perkakas dan wayarnya daripada capaian kanak-kanak di bawah umur 8 tahun.
 - Perkakas ini boleh digunakan oleh individu-individu yang

kurang berupaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman atau pengetahuan, hanya jika mereka diselia atau telah menerima arahan berkenaan penggunaan perkakas ini dengan cara yang selamat dan memahami bahaya yang terlibat.

- Kanak-kanak hendaklah tidak menggunakan alat ini sebagai permainan.
- Pengilang tidak menanggung sebarang tanggungjawab dan waranti akan tidak terpakai bagi apa-apa penggunaan komersil, pengendalian atau penggunaan perkakas ini yang tidak betul, apa-apa kerosakan yang disebabkan daripada penggunaan untuk tujuan lain, operasi salah, pembaikan bukan profesional atau kegagalan untuk mematuhi arahan-arahan berkenaan.



Elakkan risiko renjatan elektrik dan kebakaran maut.

- Sekiranya berlaku kecemasan: Segera cabutkan palam dari soket kuasa.
- Hanya sambungkan perkakas kepada soket kuasa elektrik sambungan utama dibumikan yang sesuai dan mudah dicapai. Pastikan voltan sumber kuasa adalah sama seperti yang dinyatakan pada plat penarafan.
- Penggunaan sambungan yang salah akan membatalkan waranti.

Perkakas hanya harus disambungkan selepas pemasangan.

- Jangan tarik wayar pada sisi-sisi yang tajam, mengapitkannya atau membenarkannya tergantung ke bawah.

- Pastikan wayar jauh dari haba dan kelembapan.
- Jika wayar bekalan kuasa atau palam rosak, ia mesti digantikan oleh pengilang, ejen perkhidmatannya atau pihak yang telah mempunyai kelulusan serupa, untuk mengelakkan semua risiko.
- Jika wayar atau palam rosak, jangan kendalikan perkakas tersebut. Kembalikan perkakas ke Kelab *Nespresso* atau kepada wakil sah *Nespresso*.
- Jika dedawai pemanjangan diperlukan, gunakan hanya kabel yang dibumikan dengan konduktor keratan-rentas yang sekurang-kurangnya 1.5 mm² atau kuasa input setaraf.
- Untuk mengelakkan kerosakan berbahaya, jangan sekali-kali meletak perkakas di atas atau di sebelah

permukaan-permukaan panas seperti radiator, dapur, ketuhar, pembakar gas, nyalaan terbuka, atau yang serupa.

- Sentiasa letakkan di atas permukaan mendatar, stabil dan sama rata. permukaan mestilah tahan haba dan cecair, seperti air, kopi, kerak atau cecair yang sama.
- Putuskan sambungan perkakas dari sumber kuasa apabila tidak digunakan untuk jangka masa yang panjang. Putuskan sambungan dengan menarik keluar palam dan bukan menarik wayar itu sendiri, kerana ini boleh merosakkan wayar.
- Sebelum pembersihan dan servis, cabutkan palam dari soket utama dan biarkan perkakas menjadi sejuk.
- Untuk memutuskan sambungan perkakas,

hentikan apa-apa persediaan, kemudian cabutkan palam dari soket kuasa.

- Jangan sekali-kali menyentuh wayar dengan tangan yang basah.
- Jangan sekali-kali merendamkan perkakas atau sebahagian daripadanya di dalam air atau cecair lain.
- Jangan sekali-kali meletakkan perkakas atau bahagiannya di dalam mesin basuh pinggan mangkuk, kecuali Sistem Cappuccino Pesat.
- Elektrik bersama air adalah berbahaya dan boleh membawa kepada renjatan elektrik maut.
- Jangan buka perkakas. Voltan berbahaya di dalam!
- Jangan letakkan apa-apa ke dalam mana-mana ruang yang terbuka. Berbuat demikian boleh

MY Amaran Keselamatan

menyebabkan kebakaran atau renjatan elektrik!

- Penggunaan aksesori-aksesori tambahan tidak digalakkan untuk perkakas kerana boleh menyebabkan kebakaran, renjatan elektrik atau kecederaan kepada orang.

Elakkan kecederaan berkemungkinan apabila mengendalikan perkakas.

- Jangan biarkan perkakas tidak diawasi semasa operasi.
- Jangan gunakan perkakas jika berlaku kerosakan, telah terjatuh atau tidak beroperasi dengan sempurna. Hubungi Kelab *Nespresso* atau wakil sah *Nespresso* untuk pemeriksaan, pembaikan atau pelarasan.
-  Perkakas yang rosak boleh menyebabkan renjatan elektrik, terbakar

dan kebakaran.

- Sentiasa tutupkan sepenuhnya tuil dan jangan sekali-kali membukakannya semasa operasi. Pelecuran boleh berlaku.
- Jangan letakkan jejari di bawah alur keluar kopi, risiko pelecuran.
- Jangan masukkan jejari ke dalam ruang kapsul atau alur kapsul. Bahaya kecederaan!
-  Jangan sentuh permukaan yang menjadi panas semasa dan selepas operasi dan penyahkerakan: paip penyahkerakan dan muncung susu. Gunakan pemegang atau tombol.
- Jika jumlah kopi lebih tinggi daripada 150 ml diprogramkan: biarkan mesin sejuk selama 5 minit sebelum membuat kopi yang seterusnya. Risiko terlalu panas!

- Air boleh mengalir sekitar kapsul apabila tidak tertebuk oleh bilah dan merosakkan perkakas.
- Jangan sesekali menggunakan kapsul yang sudah digunakan, rosak atau berbentuk cacat.
- Jika kapsul tersekat dalam ruang kapsul, padamkan mesin dan cabutkan palamnya sebelum apa-apa operasi. Hubungi Kelab *Nespresso* atau wakil sah *Nespresso*.
- Isikan tangki air dengan air segar dan boleh diminum sahaja.
- Kosongkan tangki air jika perkakas tidak akan digunakan untuk masa yang panjang (cuti, dll).
- Gantikan air di dalam tangki air apabila perkakas tidak beroperasi pada hujung minggu atau untuk tempoh masa yang sama.
- Jangan gunakan perkakas tanpa dulang titis dan grid titisan untuk mengelakkan pertumpahan sebarang cecair pada permukaan sekitarnya.
- Jangan gunakan mana-mana ejen pembersihan yang kuat atau pembersih pelarut. Gunakan kain yang lembap dan bahan pencuci lembut untuk membersihkan permukaan perkakas.
- Untuk membersihkan mesin, hanya gunakan alat pembersihan yang bersih.
- Semasa mesin dikeluarkan daripada bungkusannya, keluarkan filem plastik dan lupuskannya.
- Mesin ini direka untuk kapsul kopi *Nespresso* yang boleh didapati secara eksklusif melalui Kelab *Nespresso* atau wakil sah *Nespresso* anda.
- Kesemua perkakas *Nespresso* lulus di bawah

kawalan-kawalan ketat. Ujian kebolehpercayaan di bawah keadaan-keadaan praktikal dilakukan ke atas unit-unit yang dipilih secara rawak. Ini boleh menunjukkan kesan-kesan sebarang penggunaan sebelumnya.

- *Nespresso* merizab hak untuk mengubah arahan-arahan tanpa sebarang notis.

Pembersihan kerak

- Ajen pembersih kerak *Nespresso*, apabila digunakan dengan betul, membantu memastikan mesin anda berfungsi dengan betul sepanjang hayatnya dan pengalaman kopi anda sempurna sebagai hari pertama.
- Tanggal kerak mengikut pengesyoran manual pengguna atau rujuk maklumat descaling dengan mengunjungi laman web

Nespresso www.nespresso.com/descaling

⚠ PERHATIAN: Cecair pembersihan kerak boleh memudaratkan. Elakkan sentuhan dengan mata, kulit dan permukaan. Penggunaan ejen penyahkerakan yang tidak sesuai mungkin akan menyebabkan kerosakan pada komponen-komponen mesin ataupun proses penyahkerakan yang tidak sempurna. Untuk sebarang pertanyaan lanjut yang anda mungkin ada mengenai pembersihan kerak, sila hubungi Kelab *Nespresso* anda.

SIMPANKANLAH ARAHAN- ARAHAN INI

Serahkannya kepada mana-mana pengguna berikutnya.

Manual arahan ini juga boleh didapati dalam format PDF di nespresso.com

TH ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย



ข้อควรระวัง/คำเตือน



อันตรายจากกระแสไฟฟ้า



ถอดปลั๊กหากพบสายไฟชำรุด



ระวังพื้นผิวร้อน

⚠ ข้อควรระวัง:

เมื่อท่านเห็นเครื่องหมายนี้ กรุณาอ้างอิงถึงข้อควรระวังด้านความปลอดภัยเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายและความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

i ข้อมูล:

เมื่อท่านเห็นเครื่องหมายนี้ กรุณาจดจำคำแนะนำเพื่อการใช้งานอุปกรณ์ของท่านอย่างถูกต้องและปลอดภัย

⚠ ข้อควรระวัง: ข้อควรระวังด้านความปลอดภัยถือเป็นส่วน

หนึ่งของอุปกรณ์นี้ กรุณาอ่านข้อควรระวังด้านความปลอดภัยโดยละเอียดก่อนใช้งานอุปกรณ์ใหม่ของท่านในครั้งแรก เก็บรักษาข้อควรระวังด้านความปลอดภัยนี้ในสถานที่ที่ท่านสามารถหาพบได้โดยง่ายและอ้างอิงถึงในคราวต่อไป

- อุปกรณ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เตรียมทำเครื่องดื่มตามคำแนะนำนี้
- ห้ามใช้อุปกรณ์นี้เพื่อวัตถุประสงค์อื่นใด
- อุปกรณ์นี้ถูกออกแบบมาเพื่อการใช้งานภายในสถานที่และภายในสภาพอุณหภูมิที่ไม่สูงเกินไปเท่านั้น
- ป้องกันอุปกรณ์นี้จากการโดนแสงแดดโดยตรง และการโดนละอองน้ำหรือความชื้นเป็นเวลานาน

- ผลิตภัณฑ์นี้เหมาะสำหรับใช้ภายในครัวเรือนเท่านั้น ไม่ได้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ภายในพื้นที่ครัวของเจ้าหน้าที่ในร้านค้า สำนักงาน และพื้นที่ปฏิบัติงานอื่นๆ บ้านไร่/บ้านสวนที่มีกระแสไฟฟ้าไม่คงที่หรือรองรับแชกและลูกค้ำปริมาณมาก หรือใช้รับรองลูกค้ำในโรงแรม ห้องพักชั่วคราว และที่พักอาศัยประเภทอื่นๆ รวมไปถึงสถานที่บริการที่พักร่วมอาหารเช้า
- เด็กอายุ 8 ปีขึ้นไปสามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ หากอยู่ภายใต้การดูแลและได้รับคำแนะนำวิธีใช้งานอุปกรณ์นี้อย่างปลอดภัยและเข้าใจอันตรายที่เกี่ยวข้องอย่างถ่องแท้ ไม่ควรให้เด็กทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาอุปกรณ์นี้แม้แต่ในกรณีที่เด็ก

มีอายุมากกว่า 8 ปีและอยู่ภายใต้การดูแลจากผู้ใหญ่

- เก็บรักษาอุปกรณ์และสายไฟให้ห่างจากเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 8 ปี
- บุคคลซึ่งทุพพลภาพ บกพร่องทางการรับรู้ บกพร่องทางจิต หรือผู้ที่มีประสบการณ์หรือความรู้ไม่เพียงพอสามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ หากบุคคลดังกล่าวอยู่ภายใต้การดูแลหรือได้รับคำแนะนำวิธีการใช้งานอุปกรณ์อย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายต่างๆ
- เด็กไม่ควรใช้อุปกรณ์นี้เป็นของเล่น
- ผู้ผลิตไม่รับผิดชอบและการรับประกันไม่ครอบคลุมถึงการใช้งานเพื่อการพาณิชย์ การจัดการหรือการใช้งานอุปกรณ์อย่างไม่เหมาะสม ความ

เสียหายอันเกิดจากการใช้งาน เพื่อวัตถุประสงค์อื่น การใช้งาน ในทางที่ผิด การซ่อมแซมโดย ไม่มีความชำนาญหรือการไม่ ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้

หลีกเลี่ยงความเสี่ยง ของการเกิดไฟฟ้าช็อตที่ อันตรายถึงชีวิตได้

- ในกรณีฉุกเฉิน: ดึงปลั๊กออกจากเต้ารับทันที
- เสียบอุปกรณ์เข้ากับเต้ารับที่ เชื่อมต่อสายดินอย่างเหมาะสม และสามารถเข้าถึงได้โดยง่าย เท่านั้น โปรดตรวจสอบให้ แน่ใจว่าแรงดันของแหล่งจ่าย ไฟฟ้าเท่ากับกับแรงดันไฟฟ้าที่ กำหนดไว้ในแผ่นป้าย การใช้ ระบบเชื่อมต่อที่ไม่ถูกต้องจะ ทำให้การรับประกันเป็นโมฆะได้

ต้องเชื่อมต่ออุปกรณ์หลังจากที่ติดตั้งแล้วเท่านั้น

- อย่าดึงสายไฟผ่านเหลี่ยมโต๊ะ หรือบริเวณที่มีความคม หรือ ปลดปล่อยให้สายไฟห้อย
- เก็บรักษาสายไฟให้ห่างจาก ความร้อนและความชื้น
- หากสายไฟหรือปลั๊กไฟชำรุด เสียหาย ต้องส่งให้ผู้ผลิต ช่าง ซ่อมบำรุง หรือบุคคลที่เหมาะสม จัดการเปลี่ยนใหม่ เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงภัยทั้งปวง
- ห้ามใช้งานหากสายไฟหรือปลั๊กไฟชำรุดเสียหาย คั้นเครื่องใช้ ไฟฟ้าไปยัง Nespresso Club หรือตัวแทนผู้มีอำนาจของ Nespresso
- หากจำเป็นต้องใช้สายพ่วง กรุณาใช้สายที่ต่อสายดินที่มี ตัวนำขนาดพื้นที่หน้าตัดอย่างน้อย 1.5 ตร.มม. หรือไฟฟ้าเข้าที่

ตรงกันเท่านั้น

- เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายที่เป็นอันตราย ห้ามวางอุปกรณ์ นี้นบนหรือข้างๆ พื้นผิวที่ร้อน เช่น หม้อน้ำ เตาปรุงอาหาร เตาอบ หัวพ่นก๊าซ หัวจุดไฟ หรือวัสดุที่ คล้ายคลึงกัน
- วางผลิตภัณฑ์ไว้บนพื้นผิวที่ราบเรียบและมั่นคง, พื้นผิวต้องทน ความร้อนและของเหลว เช่น น้ำ กาแฟ สารล้างตะกรันหรือ ของเหลวที่คล้ายกันอื่นๆ
- ถอดการเชื่อมต่อของอุปกรณ์ ออกจากเต้ารับเมื่อไม่ได้ใช้งาน เป็นเวลานาน สำหรับวิธีการ ถอด ให้ดึงที่ตัวปลั๊ก ห้ามดึงที่ สายไฟ มิฉะนั้นอาจก่อให้เกิด ความเสียหายต่อสายไฟได้
- หยุดการเชื่อมต่อไฟฟ้าจาก อุปกรณ์ โดยหยุดการทำงาน ทั้งหมดของอุปกรณ์ จากนั้น

ถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบไฟ

- ก่อนทำความสะอาดหรือ ซ่อมบำรุง ถอดปลั๊กออกจาก เต้าเสียบของตัวเครื่องหลักและ ปลดปล่อยอุปกรณ์ทิ้งไว้ให้เย็น
- ก่อนทำความสะอาดหรือ ซ่อมบำรุง ถอดปลั๊กออกจาก เต้าเสียบของตัวเครื่องหลักและ ปลดปล่อยอุปกรณ์ทิ้งไว้ให้เย็น
- ห้ามจับสายไฟในขณะที่มีมือ เปียก
- ห้ามจุ่มอุปกรณ์หรือชิ้นส่วน ของอุปกรณ์ลงไปในน้ำหรือ ของเหลว
- อย่านำผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วน อุปกรณ์ไปใช้กับเครื่องล้างจาน ยกเว้นระบบทำคาปูชิโนแบบ เร็ว
- ไฟฟ้าและน้ำก่อให้เกิดความ เสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อตที่ อันตรายถึงชีวิตได้

TH ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

- ห้ามแกะอุปกรณ์นี้ เนื่องจากมีแรงดันไฟฟ้าที่เป็นอันตรายอยู่ภายใน!
- ห้ามใส่วัสดุใดๆ ลงไปในส่วนที่เปิดอยู่ของอุปกรณ์ การกระทำดังกล่าวอาจก่อให้เกิดอัคคีภัยหรือไฟฟ้าช็อตได้!
- การใช้อุปกรณ์เสริมอื่นๆ ที่ไม่ได้อยู่ในคำแนะนำนี้อาจก่อให้เกิดอัคคีภัย ไฟฟ้าช็อต หรือการบาดเจ็บได้

หลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นเมื่อใช้งานอุปกรณ์

- อย่าปล่อยอุปกรณ์ทิ้งไว้โดยไม่มีผู้ดูแลในระหว่างการเปิดใช้งาน
- ห้ามใช้อุปกรณ์นี้หากมีการชำรุด ทำตกพื้น หรือไม่เชื่อมต่อสายดินอย่างเหมาะสม ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับทันทีและติดต่อ Nespresso

Club หรือตัวแทน Nespresso ที่ได้รับอนุญาตเพื่อตรวจสอบซ่อมแซม หรือแก้ไข

-  อุปกรณ์ที่ชำรุดอาจก่อให้เกิดไฟฟ้าช็อต การไหม้ และ อัคคีภัยได้
- ควรปิดฝาครอบทุกครั้ง และห้ามเปิดฝาครอบนี้ขณะเครื่องกำลังทำงาน เพราะอาจก่อให้เกิดน้ำร้อนลวกได้
- อย่าวางนิ้วใต้ช่องปล่อยกาแฟ เพราะเสี่ยงต่อการเกิดน้ำร้อนลวกได้
- อย่าวางนิ้วเข้าไปในช่องแคปซูล หรือก้านใส่แคปซูล เพราะอาจทำให้เกิดอันตรายและบาดเจ็บได้!
-  อย่าสัมผัสพื้นผิวเครื่องที่อาจร้อนระหว่างและหลังการใช้งานและการล้างตะกอนได้แก่ ท่อล้างตะกอนและท่อเป่า

ฟองนม. ให้ใช้ที่รองจับหรืออุปกรณ์จับปิด

- ในกรณีที่มีการตั้งค่าโปรแกรมปริมาณกาแฟมากกว่า 150 มล. ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงเป็นเวลา 5 นาทีก่อนการทำการแฟครั้งถัดไป เพราะมีความเสี่ยงจากความร้อนสูงเกินไป!
- น้ำอาจไหลผ่านรอบๆ แคปซูลเมื่อไม่ได้ถูกใบมีดเจาะให้เป็นรู และก่อให้เกิดความเสียหายต่ออุปกรณ์
- ไม่ใช่แคปซูลที่เคยใช้แล้ว ที่เสียหาย หรือที่ผิดรูปแบบ
- ให้ปิดเครื่องและถอดปลั๊กออกก่อนดำเนินการอื่นใด โทรติดต่อ Nespresso หรือตัวแทน Nespresso Club ที่ได้รับอนุญาต
- เติมน้ำเฉพาะน้ำดื่มลงในถังน้ำเท่านั้น
- หากไม่ได้ใช้อุปกรณ์เป็นเวลานาน ควรนำน้ำออกจากถังน้ำให้หมด
- เปลี่ยนน้ำในถังน้ำเมื่อไม่ได้ใช้งานอุปกรณ์ในช่วงวันหยุดสุดสัปดาห์หรือช่วงระยะเวลาที่ใกล้เคียงกัน
- อย่าใช้อุปกรณ์โดยที่ไม่มีถาดรองหยดและตะแกรงรองหยดเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ของเหลวหกลงบนพื้นผิวโดยรอบ
- อย่าใช้สารทำความสะอาดที่มีความเข้มข้นสูงหรือน้ำยาทำความสะอาดที่เป็นตัวทำละลาย ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดและสารทำความสะอาดแบบอ่อนทำความสะอาดพื้นผิวของอุปกรณ์
- ในการทำความสะอาดตัวเครื่อง ใช้เฉพาะเครื่องมือทำความสะอาดที่สะอาดเท่านั้น

- เมื่อนำเครื่องออกมาจากบรรจุภัณฑ์ให้ดึงแผ่นฟิล์มพลาสติกออกและทิ้งไป
- อุปกรณ์นี้ถูกออกแบบมาเพื่อแคปซูลกาแฟ Nespresso โดยเฉพาะซึ่งมีจำหน่ายผ่านทาง Nespresso Club หรือตัวแทน Nespresso ที่ได้รับอนุญาตของท่านเท่านั้น
- อุปกรณ์ของ Nespresso ทั้งหมดผ่านการควบคุมอย่างเข้มงวดทั้งนี้ มีการดำเนินการทดสอบความน่าเชื่อถือภายใต้เงื่อนไขทางปฏิบัติแบบสุ่มกับชิ้นส่วนที่คัดเลือกแล้ว ดังนั้น จึงอาจมีร่องรอยการใช้งานก่อนหน้า
- Nespresso ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงคำแนะนำโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

การล้างตะกอน

- น้ำยาล้างตะกอน หากใช้อย่างถูกต้องจะช่วยให้ระบบการทำงานของเครื่องยังอยู่ในสภาพที่ดี ถึงแม้จะผ่านระยะเวลาการใช้งานมานาน เพื่อที่จะมั่นใจได้ว่าคุณยังสามารถได้รับประสบการณ์กาแฟเหมือนวันแรกที่ใช้
- ให้ล้างตะกอนตามที่แนะนำไว้ในคู่มือผู้ใช้ หรือศึกษาข้อมูลการล้างตะกอนโดยเข้าเยี่ยมชมเนสเพรสโซ เว็บไซต์ www.nespresso.com/descaling

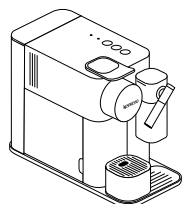
⚠ ข้อควรระวัง: สารล้างตะกอนอาจเป็นอันตรายได้หลีกเลี่ยงการสัมผัสถูกดวงตา ผิวหนัง และพื้นผิววัสดุต่างๆ การใช้สารล้างตะกอนที่ไม่

เหมาะสมอาจเป็นสาเหตุให้ชิ้นส่วนของเครื่องเสียหายหรือทำให้การล้างตะกอนไม่ได้ประสิทธิภาพเพียงพอ หากมีข้อสงสัยเพิ่มเติมเกี่ยวกับการล้างตะกอนโปรดติดต่อ Nespresso Club

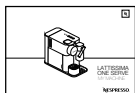
เก็บรักษาคำแนะนำไว้

ส่งต่อให้กับผู้ใช้งานท่านต่อไป นอกจากนี้ คู่มือคำแนะนำฉบับนี้ยังจัดทำในรูปแบบไฟล์ PDF ที่ nespresso.com

Kandungan Bungkus/ รายการที่แนบมากับบรรจุภัณฑ์



- ❶ Mesin Kopi
เครื่องชงกาแฟ



- ❷ Manual Pengguna
คู่มือผู้ใช้งาน



- ❸ Set kapsul
ชุดแคปซูล



- ❹ Risalah "Selamat Datang ke Nespresso"
ชุดเอกสาร "ยินดีต้อนรับสู่เนสเพรสโซ"



- ❺ 1 x Batang Ujian Kekerasan Air, di dalam Manual Pengguna
1 x แผ่นตรวจวัดความกระด้างของน้ำ, แนบอยู่ในคู่มือ

Lattissima One/ Lattissima One

Nespresso adalah sistem eksklusif yang mewujudkan Espresso terunggul, masa demi masa. Semua mesin Nespresso dilengkapi dengan sistem pengekstrakan unik yang menjamin sehingga 19 tekanan bar. Setiap parameter telah dikira dengan ketepatan yang besar untuk memastikan semua aroma dari setiap kapsul boleh diekstrak, untuk memberikan badan kopi dan menghasilkan crema yang sangat tebal dan lembut.

Nespresso เป็นเครื่องที่ออกแบบมาอย่างพิเศษที่สุดที่สามารถทำกาแฟเอสเพรสโซที่สมบูรณ์แบบได้ทุกเมื่อ เครื่องของ Nespresso ทั้งหมดใช้ระบบสกัดที่เป็นเอกลักษณ์ซึ่งรับแรงดันสูงถึง 19 บาร์ การตั้งค่าต่างๆ ถูกคำนวณอย่างแม่นยำเพื่อให้มั่นใจได้ว่าทุกสัมผัสกลิ่นจากแคปซูลกาแฟจะถูกสกัดออกมาเพื่อมอบเนื้อสัมผัสของกาแฟและรังสรรค์ครีมาที่หนาแน่นอย่างเป็นเอกลักษณ์

⚠ PERHATIAN: Apabila anda melihat tanda ini, sila rujuk kepada langkah keselamatan berjaga-jaga untuk mengelakkan kemungkinan bahaya dan kerosakan.

ข้อควรระวัง: เมื่อท่านเห็นเครื่องหมายนี้ กรุณาอ้างอิงถึงข้อควรระวังด้านความปลอดภัยเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายและ ความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

i MAKLUMAT: Apabila anda melihat tanda ini, sila ambil perhatian terhadap nasihat tersebut untuk penggunaan mesin kopi yang betul dan selamat.

ข้อมูล: เมื่อท่านเห็นเครื่องหมายนี้ กรุณาจดจำคำแนะนำเพื่อการใช้งานเครื่องชงกาแฟของท่านอย่างถูกต้องและปลอดภัย

Penggunaan pertama kali atau setelah lama tidak digunakan / การใช้งานครั้งแรกหรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้งานมาเป็นระยะเวลานาน

⚠ PERHATIAN: Pertama, baca langkah-langkah keselamatan untuk mengelakkan risiko kemalangan kejutan elektrik dan api.

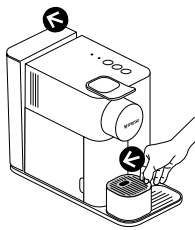
ข้อควรระวัง: กรุณาอ่านข้อควรระวังด้านความปลอดภัยก่อนเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อตและ อัคคีภัยที่อันตรายถึงชีวิตได้

i NOTIS: Untuk mematikan mesin, tekan butang lungo dan espresso selama 2 saat.

หมายเหตุ: เพื่อปิดเครื่อง, ให้กดปุ่ม ลุงโก และ เอสเพรสโซ พร้อมกัน ค้างไว้ 2 วินาที

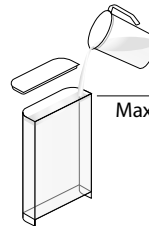
- 1** Apabila mengeluarkan mesin dari bungkusan, Keluarkan filem plastik, tangki air, titisan dulang, dan bekas kapsul. Menyesuaikan panjang kabel dan simpan yang berlebihan dalam panduan kabel di bawah mesin.

เมื่อนำเครื่องออกจากบรรจุภัณฑ์
ให้ดึงแผ่นฟิล์ม พลาสติกออกจากทั้ง
ตะแกรงชงกาแฟและตะแกรงช้ำย รวม
ถึงแผงเครื่องและทังไป



- 2** Bilas tangki air sebelum mengisinya dengan air bersih sehingga tahap maksimum. Plug mesin ke dalam kuasa.

กลั้วล้างถังน้ำก่อนเติมน้ำ
จนถึงระดับสูงสุด, เสียบปลั๊ก
เข้ากับเต้ารับไฟฟ้า

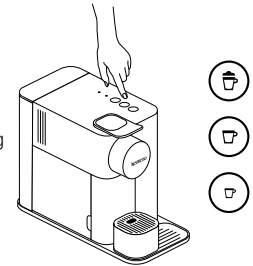


- 3** Hidupkan mesin dengan menekan mana-mana tiga butang ini:
- Lampu berkelip-kelip: Sedang memanaskan (25 saat)
- Lampu Stabil: Bersedia

เปิดเครื่องโดยกดปุ่มอะไรก็ได้

ใน 3 ปุ่ม:

- ไฟกะพริบ: กำลังทำความร้อน (25 วินาที)
- ไฟติดค้าง: พร้อมใช้งาน

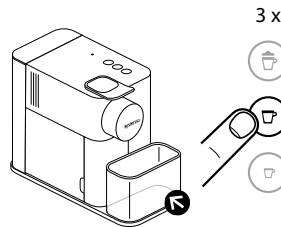


- 4** Bilas: Letakkan bekas di bawah outlet kopi dan tekan butang Lungo. Ulang tiga kali.

การล้าง: วางภาชนะใต้ช่องปล่อยกาแฟและกดปุ่ม
ลุงโก ทำเช่นเดิมซ้ำ 3 ครั้ง

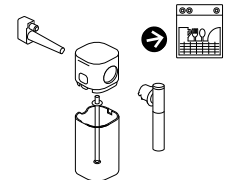
i Mesin diuji sepenuhnya setelah dihasilkan. Beberapa kesan serbuk kopi boleh didapati di dalam air memblilas.

เครื่องชงกาแฟได้ผ่านการทดสอบหลังจากการผลิต
แล้ว ดังนั้น อาจพบ เศษผงกาแฟบางส่วนอยู่ใน
น้ำล้างได้



- 5** Buka Sistem Cappuccino Pesat dan bersihkan semua 5 komponen di bahagian atas pembasuh pinggan mangkuk anda. Sekiranya tiada air, rujuk pada bahagian "Pencucian Sistem Cappuccino Pesat Menggunakan Tangan".

ถอดส่วนประกอบของระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว และทำความสะอาดส่วนประกอบทั้ง 5 ชิ้น โดยวางที่ชั้นวางชั้นบนของเครื่องล้างจานของท่าน ในกรณีที่ไม่มี เครื่องล้างจาน ให้ดูในหัวข้อ "การล้างทำความสะอาด ระบบทำคาปูชีโนแบบเร็วด้วยมือ"



i Rujuk pada bahagian "Memasang/Membuka Sistem Cappuccino Rapid" rujuk halaman 75).

ดูในส่วนการประกอบ/การถอดประกอบ ระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว (ดูหน้า 75)

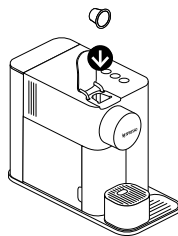
MY TH Penyediaan Kopi/ การเตรียมกาแฟ

1 **NOTIS:** Semasa pemanasan, anda boleh tekan mana-mana butang kopi. Kemudian kopi akan mengalir secara automatik apabila mesin sudah bersedia.

หมายเหตุ: ในระหว่างที่เครื่องทำความร้อน ท่านสามารถกดปุ่มกาแฟที่กำลังกะพริบอยู่ได้ จากนั้น น้ำกาแฟจะจ่ายออกมาโดยอัตโนมัติเมื่อเครื่องพร้อมใช้งานแล้ว

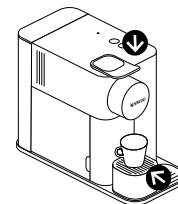
1 Angkat tuil sepenuhnya dan masukkan kapsul.

ยกคันโยกขึ้นให้สุดและใส่แคปซูล



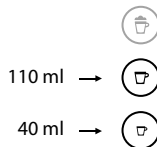
2 Tutup tuil dan letakkan cawan di bawah outlet kopi.

ดึงปิดคันโยกลงมาและวางถ้วยกาแฟได้หัวจ่ายกาแฟ



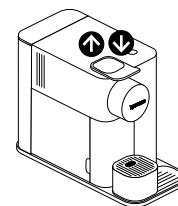
3 Tekan butang Espresso (40 ml) atau Lungo (110 ml). Penyediaan akan berhenti secara automatik. Untuk menghentikan aliran kopi atau menambah kopi anda, tekan sekali lagi.

กดปุ่ม เอสเพรสโซ (40 มล.) หรือ ลุงโก (110 มล.) การชงจะหยุดลงโดยอัตโนมัติ หากต้องการหยุดการชงกาแฟหรือต้องการเติมน้ำกาแฟเพิ่ม ให้กดปุ่มซ้ำอีกครั้ง



4 Angkat dan tutup tuil untuk mengeluarkan kapsul ke dalam bekas kapsul terpakai.

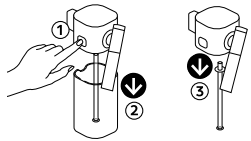
ยกและดึงปิดคันโยกลงมาเพื่อปล่อยแคปซูลลงมายังถาดใส่แคปซูลใช้แล้ว



Memasang / Membuka Sistem Cappuccino Rapid / การประกอบ/การถอดประกอบระบบทำคาปูชิโนแบบเร็ว

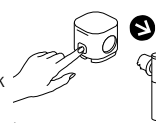
- ❶ Keluarkan bekas susu dengan menekan butang pada sisi jag susu. Cabut tiub aspirasi.

ถอดภาชนะใส่นมโดยกดปุ่มที่
ด้านข้างของฝา จากนั้นถอด ท่อ
ดูดนมออก



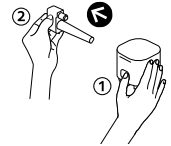
- ❷ Letakkan muncung susu menegak untuk membuka dan memasang semula. Tekan butang pada sisi jag susu untuk menarik keluar muncung susu.

ปรับก้านเป่าฟองนมให้อยู่แนวตั้งเพื่อ
ถอดออกและใส่กลับเข้าไปใหม่ กดปุ่มที่
ด้านข้างของฝาเพื่อให้ก้านเป่าฟองนม
ออกมาได้



- ❸ Tekan butang pada sisi jag susu dan tarik untuk membuka kunci penyambung sistem rapid.

กดปุ่มด้านข้างของฝาเพื่อปลด
ล๊อคและดึงก้านต่อระบบทำคา
ปูชิโนแบบเร็วออก



Menyediakan Cappuccino-Latte Macchiato / การเตรียมคาปูชิโน-ลาเต้มัคคิอาโต้

- ❶ Sistem pencernaan susu tidak direka untuk kesesuaian penggunaan susu sayur-sayuran.
ระบบนมไม่ได้รับการออกแบบให้ใช้งานกับนมที่ทำจากพืช

- ❷ Untuk mendapatkan buih susu yang sempurna, gunakan susu lembu skim separa pada suhu peti sejuk (kira-kira 4 °C).
เพื่อให้ได้คุณภาพฟองนมที่ดีที่สุด ให้ใช้นมขาดมันเนยหรือนมพร่องมันเนยที่อุณหภูมิตู้เย็น (ประมาณ 4 °C)

- ❸ Isikan bekas susu sehingga kepada salah satu daripada dua aras petunjuk:
Cappuccino Latte Macchiato
Tutup bekas susu dan sambungkan Sistem Cappuccino Pekat pada mesin.
Mesin akan panas selama kira-kira 15 saat (lampu berkelip).

เติมนมลงภาชนะให้ถึง 1 ใน 2 ระดับที่ระบุไว้

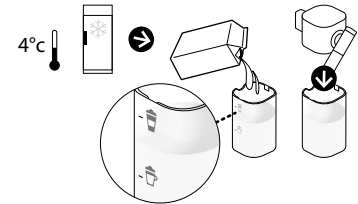
คาปูชิโน ลาเต้ มัคคิอาโต้

ปิดฝาภาชนะใส่นมแล้วต่อชุดทำคาปูชิโนแบบเร็วเข้ากับเครื่อง เครื่องจะ

ทำความร้อนเป็นเวลาประมาณ 15 วินาที (ไฟกะพริบ).

- ❶ NOTIS: Sistem Cappuccino Pekat tidak berfungsi dengan air.
หมายเหตุ: ระบบทำคาปูชิโนแบบเร็วไม่สามารถใช้งานได้กับน้ำเปล่า

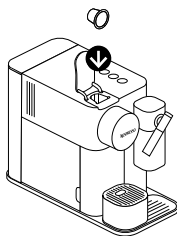
- ❷ NOTIS: Semua susu akan digunakan untuk minuman.
หมายเหตุ: นมที่นำมาใช้ต้องเป็นนมสำหรับดื่มเท่านั้น



MY TH Menyediakan Cappuccino-Latte Macchiato / การเตรียมคาปูชิโน-ลาเต้มาคคิอาโต้

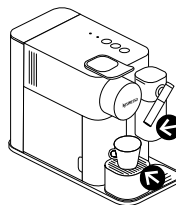
- 2 Angkat tuil sepenuhnya dan masukkan kapsul. Tutup tuil tersebut.

ยกคันโยกขึ้นให้สุดและ
ใส่แคปซูล จากนั้นดึงปิด
คันโยกลง



- 3 Letakkan secawan Cappuccino atau segelas Latte Macchiato di bawah outlet kopi dan sesuaikan kedudukan muncung susu dengan mengangkatnya sehingga pada tahap yang betul.

วางถ้วยคาปูชิโนหรือแก้วลาเต้มาคคิอาโต้
ไว้ใต้หัวจ่ายกาแฟ และปรับ ตำแหน่งก้าน
เป่าฟองนมโดยการ ยกก้านขึ้นจนถึงระดับ
ที่เหมาะสม



- 4 Tekan butang susu.

กดปุ่มเครื่องตีนม

NOTIS: Semua susu akan digunakan untuk minuman.

หมายเหตุ: นมที่นำมาใช้ต้อง
เป็นนมสำหรับดื่มเท่านั้น

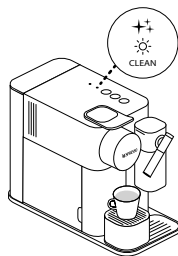


- i** Penyediaan bermula selepas beberapa saat (susu dahulu dan kemudian kopi) dan akan berhenti secara automatik.

การเตรียมเครื่องดื่มจะเริ่มหลังจากนั้นไม่กี่วินาที (จ่ายนมก่อนแล้วตามด้วยกาแฟ) และจะหยุดเองอัตโนมัติ

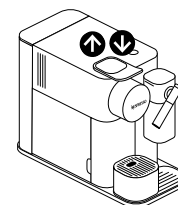
- 5 Pada akhir penyediaan, notis membersih ☆ akan menyala warna jingga untuk menunjukkan Sistem Cappuccino Pesat perlulah dibersihkan.

ในช่วงท้ายของการเตรียม, ไฟทำความสะอาด ☆ จะเป็นสีส้ม เพื่อ
เตือนให้ล้างระบบทำคาปูชิโนแบบเร็ว



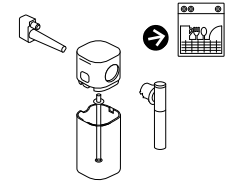
- 6 Angkat dan tutup tuil untuk mengeluarkan kapsul ke dalam bekas kapsul terpakai.

ยกและดึงปิดคันโยกลงมาเพื่อปล่อย
แคปซูลลงมายัง ถังใส่แคปซูลใช้แล้ว



- 7 Selepas tempoh tidak digunakan dengan maksimum 30 minit selepas penyediaan resipi susu anda, buka Sistem Cappuccino Pekat, dan bersihkan semua komponen pada bahagian atas pinggan anda. Sekiranya tiada pembasuh pinggan mangkuk, rujuk kepada bahagian "Pencucian Sistem Cappuccino Pekat Menggunakan Tangan".

หลังการใช้งานทุกครั้ง ให้ถอดชิ้นส่วนเครื่อง R.C.S. และทำความสะอาดส่วนประกอบทั้งหมด โดยใส่ใน ส่วนบนของเครื่องล้างจาน ในกรณีที่เครื่องล้างจานไม่สามารถใช้งานได้ ให้ปฏิบัติตามคู่มือในส่วนของการทำความสะอาดเครื่อง R.C.S. ด้วยมือ



- i Rujuk pada bahagian "Memasang/Membuka sistem Cappuccino Pekat". Sistem Cappuccino Pekat tidak bertujuan untuk disimpan dalam peti sejuk.

ดูในหัวข้อ "การประกอบ/การถอดประกอบระบบทำคาปูชีโนแบบเร็ว"

ระบบทำคาปูชีโนแบบเร็วไม่ได้ออกแบบให้เก็บไว้ในช่องแช่แข็ง

Pengaturcaraan kuantiti kopi/ การตั้งค่าโปรแกรมสำหรับปริมาณกาแฟ

- i Ikuti langkah 1-2 pada bahagian "penyediaan kopi".

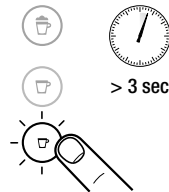
ปฏิบัติตามขั้นตอน 1-2 ในหัวข้อ "การเตรียมกาแฟ"

- i **NOTIS:** Sila rujuk bahagian tetapan kilang untuk kuantiti min/max diprogramkan.

หมายเหตุ: กรุณาดูในส่วนการตั้งค่าโรงงานสำหรับปริมาณต่ำสุด/สูงสุดที่สามารถตั้งค่าโปรแกรมได้

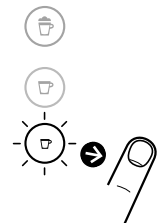
- 1 Sentuh dan tahan butang Espresso atau Lungo sekurang-kurangnya 3 saat untuk memasuki mod pengaturcaraan. Bru akan bermula dan butang berkelip cepat.

กดปุ่มเอสเปรสโซ หรือ ลุงโก อย่างน้อย 3 วินาที เพื่อเข้าสู่โหมดการตั้งค่าโปรแกรม กาแฟจะเริ่มชง ไฟที่ปุ่มจะกะพริบเร็วขึ้น



- 2 Lepaskan butang apabila jumlah dikehendaki tercapai. Jumlah kopi kini disimpan untuk persiapan kopi yang seterusnya. Butang berkelip 3 kali untuk mengesahkan jumlah kopi yang baru.

ปล่อยปุ่มเมื่อได้ปริมาณที่ต้องการ ปริมาณกาแฟจะถูกบันทึกไว้สำหรับการเตรียมกาแฟครั้งต่อไป ไฟที่ปุ่มจะกะพริบ 3 ครั้งเป็นการยืนยันปริมาณกาแฟใหม่นี้



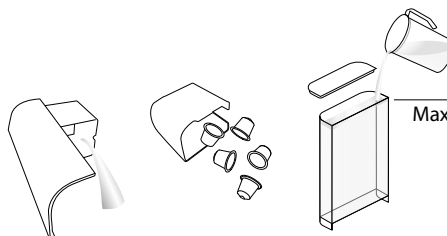
MY TH Penjagaan harian/ การดูแลรักษาประจำวัน

- i** Jangan menggunakan mana-mana ejen pembersihan yang kuat atau pembersih pelarut. Gunakan kain lembap yang bersih dan ejen pencuci yang lembut untuk membersihkan permukaan mesin. Jangan letakkan mana-mana komponen mesin dalam pembasuh pinggan mangkuk, kecuali komponen Sistem Cappuccino Pekat.

อย่าใช้สารทำความสะอาดชนิดรุนแรงหรือตัวทำลายที่มีความเข้มข้นสูง ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดที่สะอาดและสารทำความสะอาดแบบอ่อนทำความสะอาดพื้นผิวของเครื่อง หรือนำส่วนประกอบของเครื่องใด ๆ ลงล้างด้วยเครื่องล้างจาน ยกเว้นส่วนประกอบของระบบทำคาปูชิโนแบบเร็ว

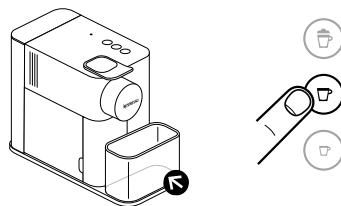
- 1** Angkat dan tutup tuil untuk mengeluarkan kapsul ke dalam bekas kapsul terpakai. Keluarkan titisan dulang, bekas kapsul. Kosongkan dan bilas. Keluarkan tangki air. Kosongkan, bilas sebelum mengisi dengan air yang boleh diminum.

ยกและดึงปิดคั่นโยกลงมาเพื่อทิ้งแคปซูลออกมายังกล่องใส่แคปซูล ใช้แล้ว นำถาดรองน้ำและกล่องใส่แคปซูลใช้แล้วออก เทของที่ค้างอยู่ทิ้งและทำความสะอาด จากนั้น ถอดถังน้ำ ถ่ายน้ำจากถังจนหมดจึงล้างทำความสะอาดก่อนเติมน้ำดื่มลงไป



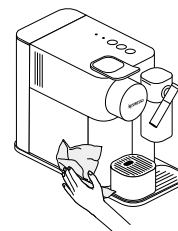
- 2** Letakkan sebuah bekas di bawah outlet kopi dan tekan butang Lungo untuk bilas.

วางภาชนะใต้หัวจ่ายกาแฟและกดปุ่มlungoเพื่อล้างเครื่อง



- 3** Bersihkan outlet kopi dan permukaan mesin dengan kain lembap yang bersih.

ทำความสะอาดหัวจ่ายกาแฟและตัวเครื่องด้วยผ้าชุบน้ำหมาดที่สะอาด



Pencucian Sistem Cappuccino Pesat Menggunakan Tangan / การล้างทำความสะอาดระบบทำคาปูชิโนแบบเร็วด้วยมือ

- i** Apabila pembasuh pinggan mangkuk tiada, komponen Sistem Cappuccino Pesat boleh dibasuh dengan tangan. Prosedur ini mesti dilakukan selepas setiap kali digunakan.

ในกรณีที่ไม่มีเครื่องล้างจาน สามารถล้างชิ้นส่วนของระบบทำคาปูชิโนแบบเร็วด้วยมือได้ ซึ่งขั้นตอนนี้ต้องทำทุกครั้งหลังใช้งาน

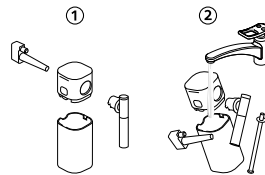
- 1** Membuka Sistem Cappuccino Pesat. Rujuk pada bahagian "Memasang/Membuka sistem Cappuccino Pesat". Bilas lagi dengan teliti baki susu dengan air panas yang boleh diminum (40 °C).

ถอดแยกชิ้นส่วนของเครื่อง R.C.S. ออก โดยปฏิบัติตาม

คู่มือการประกอบหรือการถอดแยกชิ้นส่วนของ R.C.S. จาก

นั้นล้างชิ้นส่วนทั้งหมดด้วยน้ำอุ่นหรือน้ำร้อนที่สามารถ

บริโภคได้



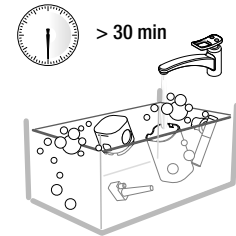
- 2** Rendam semua komponen dalam dengan air panas yang boleh diminum (40 °C) bersama-sama dengan bahan pencuci yang lembut/licin sekurang-kurangnya 30 minit dan bilas sehingga bersih dengan air panas yang boleh diminum (40 °C). Jangan guna bahan pencuci yang berbau ringan/lembut.

แช่ชิ้นส่วนทั้งหมดในน้ำอุ่นสำหรับบริโภค (40°C/104°F) ร่วม

กับน้ำยาทำความสะอาดอย่างอ่อน ใ้อย่างน้อย 30 นาที และ

ล้างให้สะอาดอีกครั้งด้วยน้ำอุ่นสำหรับบริโภค (40°C/104°F)

ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีกลิ่นแรง



- 3** Bersihkan bahagian dalam tangki susu dengan bahan pencuci yang ringan /lembut dan bilas dengan air panas yang boleh diminum (40 °C). Jangan gunakan bahan kasar yang mungkin boleh merosakkan permukaan peralatan.

* Pastikan saluran masuk udara adalah bersih.

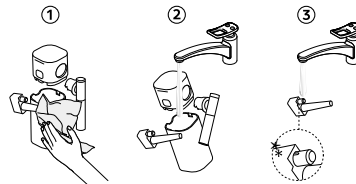
ทำความสะอาดภายในถังบรรจุนมด้วยน้ำยาทำความสะอาด

สะอาดอย่างอ่อนและล้างออกด้วยน้ำอุ่นสำหรับบริโภค

(40°C/104°F) ห้ามใช้วัสดุขัดถูซึ่งอาจทำลายผิววัสดุของ

อุปกรณ์ *ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวจ่ายอากาศเข้านั้นสะอาด

ดีแล้ว



- 4** Keringkan semua bahagian dengan tuala yang segar dan bersih atau kertas, kemudian pasang semula.

เช็ดชิ้นส่วนทั้งหมดให้แห้งด้วยผ้าหรือกระดาษชำระที่

สะอาด แล้วประกอบชิ้นส่วนเข้าด้วยกัน



MY/TH Mengembalikan kuantiti kepada tetapan kilang / การคืนค่าปริมาณกาแฟสู่การตั้งค่าจากโรงงาน

i NOTIS: Mod Menu akan keluar secara automatik selepas 30 saat jika tiada tindakan yang dilakukan atau boleh keluar secara manual dengan menekan butang susu dalam 3 saat.

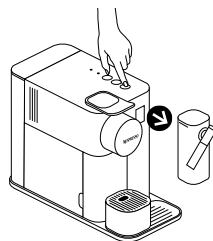
ระบบจะออกจากโหมดเมนูโดยอัตโนมัติ หลังจากที่ไม่มีการตอบสนองใดๆ 30 วินาทีหรือสามารถ ออกจากโหมดเมนูได้เองโดยการกดที่ปุ่ม นมค้างไว้ 3 วินาที

1 Hidupkan Mesin.

เปิดเครื่อง

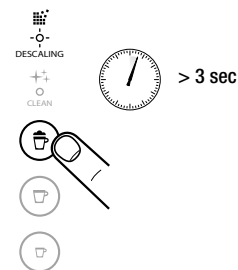
i NOTIS: Keluarkan jag susu.

หมายเหตุ: นำเหยือกนมออกก่อน



2 Tekan butang susu selama 3 saat untuk memasuki mod Menu: Amaran penyahkerahkan / "descaling" dan bersih mula berkelip.

กดปุ่มเครื่องตีนมค้างไว้ 3 วินาที เพื่อเข้าสู่โหมดเมนู: ไฟเตือนล้าง ตะกรันและทำความสะอาดจะเริ่มกะพริบ



3 Tekan butang susu. Butang susu berkelip untuk menandakan mod set semula. Tekan untuk sahkan. Semua butang berkelip 3 kali: Semua isi padu disetkan semula. Menu keluar secara automatik dan mesin akan kembali kepada mod bersedia.

กดปุ่มเครื่องตีนม ปุ่มเครื่องตีนมจะกะพริบเพื่อเตือนว่าอยู่ในโหมดการคืนค่า กดอีกครั้งเพื่อยืนยัน ไฟทุกปุ่มจะกะพริบ 3 ครั้ง: ปริมาณเครื่องตีนมทั้งหมดจะถูกคืนค่า เครื่องจะออกจากโหมดเมนูเองอัตโนมัติกลับสู่โหมดพร้อมใช้งาน

Tetapan kilang/ การตั้งค่าจากโรงงาน

⚠ **PERHATIAN:** Jika jumlah kopi lebih tinggi daripada 150 ml telah diprogramkan: Biarkan mesin sejuk selama 5 minit sebelum membuat kopi seterusnya. Risiko terlalu panas!

ข้อควรระวัง: ในกรณีที่มีการตั้งค่าโปรแกรมปริมาณกาแฟมากกว่า 150 มล. ควรปล่อยให้เครื่องเย็นตัวเป็นเวลา 5 นาทีก่อนการทำกาแฟครั้งถัดไป เพราะมีความเสี่ยงจากความร้อนสูงเกินไป!



Kopi : 40 ml / Minuman susu: 50-125 ml sepadan dengan tahap dan pada bekas susu
น้ำกาแฟ: 40 ml / เครื่องดื่มนม: ตั้งแต่ 50 ถึง 125 มล. ตามระดับ และ ที่ระบุบนภาชนะใส่นม



Lungo: 110 ml
ลุงโก: 110 มล.



Espresso: 40 ml
เอสเปรสโซ: 40 มล.

Tutup kuasa secara automatik: 9 min

ระยะเวลาปิดเครื่องอัตโนมัติ: 9 นาที



NOTIS: Jumlah susu buih bergantung kepada jenis susu dan suhu yang digunakan.

หมายเหตุ: *ปริมาณของฟองขึ้นอยู่กับประเภทของนมที่ใช้และอุณหภูมิของนม



NOTIS: Kami mengesyorkan anda untuk menyimpan tetapan kilang untuk Espresso dan Lungo bagi memastikan hasil terbaik dalam cawan bagi setiap jenis kopi kami.

หมายเหตุ: เราแนะนำให้ท่านใช้การตั้งค่าโรงงานสำหรับเอสเปรสโซ และลุงโกเพื่อรับรองผลลัพธ์ที่ดีที่สุดสำหรับประเภทของกาแฟแต่ละชนิด

Jumlah kopi boleh diprogramkan 25 hingga 150 ml.

ปริมาณกาแฟสามารถตั้งค่าได้ตั้งแต่ 25 ถึง 150 มล.

Penyahkerakan / การล้างตะกรัน

www.nespresso.com/descaling

⚠ **PERHATIAN:** Rujuk langkah-langkah keselamatan.

ข้อควรระวัง: โปรดดูที่ข้อควรระวังด้าน
ความปลอดภัย

i NOTIS: Masa untuk penyahkerakan adalah kira-kira 20 minit.

หมายเหตุ: ระยะเวลาในการล้างตะกรันประมาณ 20 นาที

i NOTIS: Untuk memastikan mesin anda berfungsi dengan betul sepanjang hayatnya dan pengalaman kopi anda begitu sempurna seperti hari pertama, ikuti proses di bawah.

หมายเหตุ: เพื่อรับรองการทำงานที่เหมาะสม ของเครื่องตลอดอายุการใช้งานของท่านและ รับรองว่าท่านจะได้รับประสบการณ์จากกาแฟ ของท่านอย่างสมบูรณ์แบบเช่นเดียวกับวันแรกที่ใช้งาน กรุณาปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างต่อไปนี้

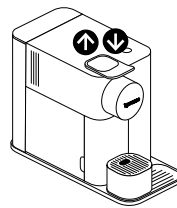
- 1** Tanggalkan mesin semasa amaran penyahkerakan berkelip jingga dalam mod bersedia.

ล้างตะกรันของเครื่องเมื่อ ไฟ
เตือนล้างตะกรันแสดงเป็น
สีส้มในโหมดพร้อมใช้งาน



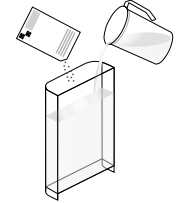
- 2** Angkat dan tutup tuil untuk mengeluarkan mana-mana kapsul dalam bekas kapsul terpakai.

ยกและดึงปิดคั้นโยกลงมา
เพื่อทิ้งแคปซูลออกมายัง
กล่องใส่แคปซูล ใช้แล้ว



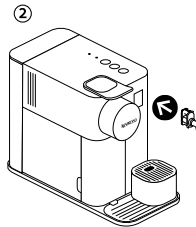
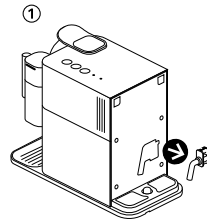
- 3** Kosongkan dulang titis dan bekas kapsul terpakai. Isikan tangki air dengan 100 ml ejen penyahkerakan Nespresso dan 500 ml air.

ถ่ายน้ำและแคปซูลที่ใช้แล้วออกมาจากชุดถาดรอง
น้ำและกล่องเก็บแคปซูลที่ใช้แล้ว จากนั้นเติมน้ำยา
ล้างตะกรัน เนสเพรสโซ 100 มล. และน้ำ 500 มล. ลง
ในถังน้ำ



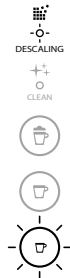
- 4** Ambil paip penyahkerakan yang terletak di belakang mesin dan pasang paip penyahkerakan ke dalam penyambung wap mesin.

นำท่อล้างตะกรันออกมาจากหลังเครื่อง
และเสียบท่อล้างตะกรันเข้าไปในช่องต่อไอน้ำของเครื่อง



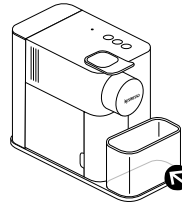
- 5** Mesin memasuki mod penyahkerakan. Amaran penyahkerakan berkelip jingga semasa keseluruhan proses penyahkerakan. Butang Espresso menyala putih.

เครื่องจะเข้าสู่โหมดล้างตะกรัน ไฟเตือนล้างตะกรันสีส้มจะ
กะพริบระหว่างขั้นตอนการล้างตะกรัน ปุ่มเอสเพรสโซจะ
สว่างเป็นสีขาว



- 6 Letakkan sebuah bekas dengan kapasitas 1 liter minimum di bawah kedua-dua outlet kopi dan di bawah muncung paip penyahkerakan.

วางภาชนะที่มีความจุอย่างน้อย 1 ลิตรไว้ใต้หัวจ่ายกาแฟและใต้ท่อล้างตะกอน



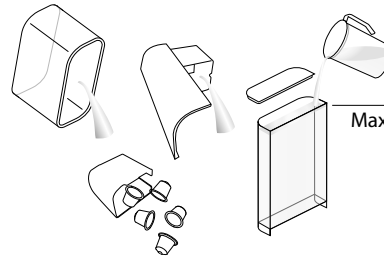
- 7 Tekan butang Espresso. Produk penyahkerakan mengalir secara berselang seli melalui outlet kopi, paip penyahkerakan dan dulang titisan. Apabila kitaran penyahkerakan selesai (tangki air yang mengalir kosong), butang Espresso akan bersinar.

กดปุ่มฟองนมอุ่น ผลิตรสกาแฟล้างจะไหลผ่านช่องปล่อยกาแฟ ท่อล้างตะกอนและถาดรองน้ำสลับกันไป เมื่อเสร็จสิ้นขั้นตอนการล้างตะกอน (น้ำในถังน้ำหมด) ไฟที่ปุ่มเอสเปรสโซจะสว่างขึ้น



- 8 Kosongkan bekas kapsul terpakai, penerima dulang titisan dan bekas, bilas dan isikan tangki air dengan air segar yang boleh diminum sehingga paras MAX.

ถ่ายน้ำออกมาจากชุดถาดรองน้ำและกล่องเก็บแคปซูลที่ใช้แล้ว จากนั้นล้างถังน้ำให้สะอาดและเติมน้ำสะอาดสำหรับบริโภคกลับเข้าไปจนถึงระดับสูงสุด



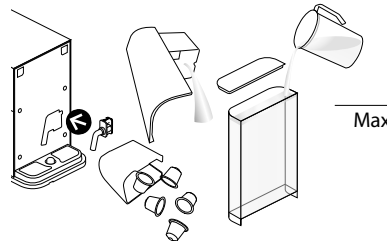
- 9 Tekan butang Espresso semula. Kitaran membilas berterusan melalui outlet kopi, paip penyahkerakan dan dulang titisan sehingga tangki air kosong.

กดปุ่มเอสเปรสโซอีกครั้ง ขั้นตอนการล้างยังคงดำเนินต่อไปผ่านหัวจ่ายกาแฟ ท่อล้างตะกอน และถาดรองน้ำจนกระทั่งน้ำในถังน้ำหมด



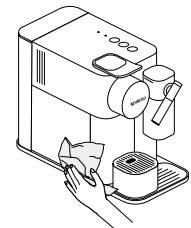
- 10 Setelah proses membilas selesai, mesin dimatikan. Keluarkan dan isikan paip penyahkerakan. Kosongkan dulang titisan dan bekas kapsul terpakai. Isi tangki air dengan air bersih.

เมื่อเสร็จสิ้นขั้นตอนการล้างแล้ว ปิดเครื่อง นำท่อล้างตะกอนออกและเก็บไว้ ถ่ายน้ำออกจากถาดรองน้ำและกล่องใส่แคปซูลที่ใช้แล้วให้หมด เติมน้ำด้วยน้ำสำหรับบริโภค



- 11 Bersihkan mesin dengan menggunakan kain lembap. Kini anda telah selesai menanggalkan mesin penyahkerakan.

ทำความสะอาดเครื่องโดยใช้ผ้าชุบน้ำหมาด และตอนนี้ท่านได้ดำเนินการล้างตะกอนของเครื่องเสร็จสิ้น แล้ว



MY TH Tetapan kekerasan air/ การตั้งค่าความกระด้างของน้ำ

NOTIS: Mod Menu keluar secara automatik selepas 30 saat. jika tiada tindakan yang dilakukan. Ia boleh keluar secara manual dengan menekan butang susu selama 3 saat.

หมายเหตุ: ระบบจะออกจากโหมดเมนูโดยอัตโนมัติหลังจากที่ไม่มีการตอบสนองใดๆ 30 วินาทีหรือสามารถ ออกจากโหมดเมนูได้เองโดยการกดที่ปุ่ม นมค้างไว้ 3 วินาที

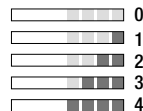
- 1 Ambil pelekat kekerasan air yang diletakkan pada halaman pertama UM dan letakkannya di bawah air selama 1 saat.

วางแผนตรวจวัดความกระด้างของน้ำ
ที่สอดคล้องในหน้าแรกของคู่มือผู้ใช้งานไว้
ในน้ำเป็นเวลา 1 วินาที



- 2 Bilangan petak merah menunjukkan tahap kekerasan air.

จำนวนช่องสีแดงหมายถึง
ระดับความกระด้างของน้ำ

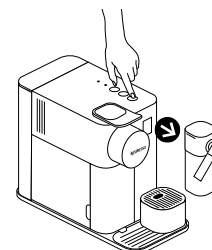


- 3 Hidupkan mesin.

เปิดเครื่อง

NOTIS: Keluarkan jag
susu.

หมายเหตุ: นำเหยือกนม
ออกก่อน



- 4 Tekan butang susu selama 3 saat untuk memasuki mod Menu: Amaran penyahkeratan dan bersih mula berkelip.

กดปุ่มเครื่องดื่มนมค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อ
เข้าสู่โหมดเมนู: ไฟเตือน ล้างตะกรัน
และทำความสะอาดเริ่มกะพริบ



- 5 Tekan butang Espresso.

กดปุ่มเอสเปรสโซ



- 6 Sekarang, dalam masa 15 saat, anda boleh menetapkan nilai yang dikehendaki dengan menekan butang sepadan. Ia berkelip dengan cepat selama 3 kali untuk mengesahkan nilai baru. Menu keluar secara automatik dan mesin kembali ke mod sedia.

ตอนนี้ ท่านสามารถตั้งค่าที่ต้องการโดย กดปุ่มที่เกี่ยวข้องภายใน 15
วินาที ไฟที่ปุ่ม กระพริบ 3 ครั้งอย่างรวดเร็วเพื่อยืนยันค่าใหม่ และเครื่อง
จะออกจากเมนูโดยอัตโนมัติและเครื่องจะกลับเข้าสู่โหมดพร้อมใช้งาน

Kekerasan air/ ความกระด้างของน้ำ		Tahap/ ระดับ	fH	dH	CaCO3
	Minuman susu/ เครื่องดื่มนม		<5	<3	< 50 mg/l
	Lungo/ ลุงโก		>7	>4	> 70 mg/l
	Espresso/ เอสเปรสโซ		>13	>7	> 130 mg/l
	Minuman susu + Lungo/ เครื่องดื่มนม+ลุงโก		>25	>14	> 250 mg/l
	Lungo + Espresso/ ลุงโก+เอสเปรสโซ		>38	>21	> 380 mg/l

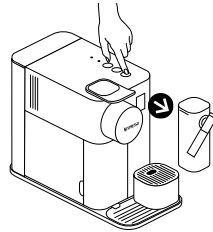
Mengosongkan sistem sebelum tempoh tidak digunakan / การถ่ายน้ำออกจากระบบให้หมดก่อนถึงช่วงที่ไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน

1 Hidupkan Mesin.

เปิดเครื่อง

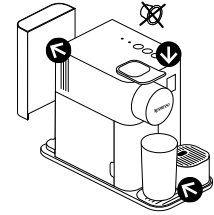
i NOTIS: Keluarkan jag susu.

หมายเหตุ: นำเหยือกนมออกก่อน



2 Keluarkan tangki air. Angkat dan tutup tuil untuk mengeluarkan mana-mana baki kapsul. Letakkan sebuah bekas di bawah outlet kopi.

นำถังน้ำออกมา ยกและปิดคันโยกลงมาเพื่อทิ้งแคปซูลออกมายังกล่องใส่แคปซูลใช้แล้ว วางภาชนะใต้หัวจ่ายกาแฟ



3 Tekan butang susu selama 3 saat untuk memasuki mod Menu: amaran penyahkerakan dan bersih mula berkelip.

กดปุ่มเครื่องต้มนมค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดเมนู: ไฟเตือนล้างตะกรันและทำความสะอาดเริ่มกะพริบ

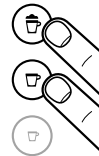
i NOTIS: Mod Menu keluar secara automatik selepas 30 saat. Jika tiada tindakan yang dilakukan, ia boleh keluar secara manual dengan menekan butang susu selama 3 saat.

หมายเหตุ: ระบบจะออกจากโหมดเมนูโดยอัตโนมัติหลังจากที่ไม่มีการจัดการใดๆ 30 วินาทีหรือสามารถออกจากโหมดเมนูด้วยตนเองได้โดยการกดที่ปุ่มเครื่องต้มนมค้างไว้อีกครั้งเป็นเวลา 3 วินาที



4 Tekan butang susu dan Lungo serentak.

กดปุ่มเครื่องต้มนมและlungoพร้อมกัน



5 Butang susu berkelip untuk pengesahan. Apabila ditekan, pengosongan bermula. Butang kopi berkelip secara berselang seli: mod pengosongan sedang dijalankan. Apabila proses ini selesai, mesin dimatikan secara automatik.

ปุ่มเครื่องต้มนมจะกะพริบเพื่อยืนยัน ให้กดปุ่มอีกครั้ง เครื่องจะเริ่มการถ่ายน้ำ ปุ่มกาแฟกะพริบสลับกันเพื่อบอกสถานะว่ากำลังอยู่ในโหมดการถ่ายน้ำ เมื่อเสร็จสิ้นขั้นตอนแล้ว เครื่องจะปิดเองโดยอัตโนมัติ



i NOTA: Perkakas akan disekat selama kira-kira 10 minit selepas mengosongkannya.

หมายเหตุ: อุปกรณ์จะถูกระงับการใช้งานเป็นเวลาประมาณ 10 นาที หลังจากการถ่ายน้ำ

MY TH

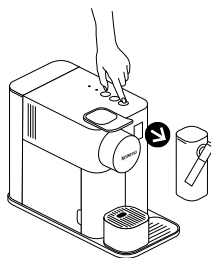
Pemastian kuasa automatik/Pemastian kuasa secara automatik/ ปิดเครื่องอัตโนมัติ

i Mesin ini dilengkapi dengan profil penggunaan tenaga yang sangat baik serta fungsi kuasa dimatikan automatik (0W) yang membolehkan anda untuk menjimatkan tenaga. Perkakas dimatikan selepas 9 minit setelah penggunaan terakhir (tetapan kilang).

เครื่องนี้มียุคสมบัติการใช้พลังงานดีเลิศ รวมถึงระบบปิดเครื่องอัตโนมัติ (0 W) ซึ่งช่วยให้ท่านสามารถประหยัดพลังงานได้ โดยอุปกรณ์จะปิดเครื่องเองโดยอัตโนมัติหลังจาก 9 นาทีนับจากการใช้งานครั้งล่าสุด (การตั้งค่าจากโรงงาน)

1 Hidupkan mesin.
เปิดเครื่อง

i **NOTIS:** Keluarkan jag susu.
หมายเหตุ: นำเหยือกนม
ออกก่อน



2 Tekan butang susu selama 3 saat untuk memasuki mod Menu: amaran penyahkerakan dan bersih mula berkelip.

กดปุ่มเครื่องต้มนมพร้อมกันเป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดเมนู: ไฟเตือนล้าง
ตะกรันและทำความสะอาดจะเริ่มกะพริบ

i **NOTIS:** Mod Menu keluar secara automatik selepas 30 saat. Jika tiada tindakan yang dilakukan, ia boleh keluar secara manual dengan menekan butang susu selama 3 saat.
หมายเหตุ: ระบบจะออกจากโหมดเมนูโดยอัตโนมัติหลังจากที่ไม่มีการจัดการใดๆ 30 วินาทีหรือสามารถออกจากโหมดเมนูด้วยตนเองได้โดยการกดที่
ปุ่มเครื่องต้มนมค้างไว้อีกครั้งเป็นเวลา 3 วินาที



> 3 sec

3 Tekan butang Lungo.
กดปุ่มlungo



4 Sekarang, dalam masa 15 saat, anda boleh menetapkan nilai yang dikehendaki dengan menekan butang sepadan. Ia berkelip dengan cepat selama 3 kali untuk mengesahkan nilai baru. Menu keluar secara automatik dan mesin kembali ke mod sedia.

ตอนนี้ ท่านสามารถตั้งค่าที่ต้องการโดยกดปุ่มที่เกี่ยวข้องภายใน 15 วินาที
จากนั้นไฟที่ปุ่มจะกะพริบอย่างรวดเร็ว 3 ครั้งเพื่อยืนยันค่าใหม่ จากนั้นเครื่อง
จะออกจากโหมดอัตโนมัติและเครื่องจะกลับเข้าสู่โหมดพร้อมใช้งาน

Kuasa dimatikan automatik/ปิดเครื่องอัตโนมัติ

Susu / เครื่องต้มนม ➡ 9 minit/ นาที

Lungo / ลุงโก ➡ 30 minit/ นาที

Espresso / เอสเปรสโซ ➡ 8 jam/ ชั่วโมง

Penyelesaian masalah

Tiada penunjuk cahaya.	- Semak kuasa utama, plag, voltan, dan fius. Sekiranya ada masalah, hubungi Kelab <i>Nespresso</i> .
Tiada kopi, tiada air.	- Tangki air kosong. Isikan tangki air. - Tanggal kerak jika perlu; lihat bahagian penyahkerakan.
Kopi keluar perlahan-lahan.	- Kelajuan aliran bergantung kepada pelbagai kopi. - Tanggal kerak jika perlu; lihat bahagian Penyahkerakan.
Tiada kopi, hanya air yang habis (walaupun kapsul telah dimasukkan).	- Sekiranya ada masalah, hantar perkakas untuk dibaiki atau hubungi Kelab <i>Nespresso</i> .
Kopi tidak cukup panas.	- Cawan dipanaskan dahulu. - Tanggal kerak jika perlu; lihat bahagian Penyahkerakan.
Kawasan kapsul bocor (air dalam bekas kapsul).	- Letakkan kapsul pada kedudukan yang betul. Jika kebocoran berlaku, hubungi Kelab <i>Nespresso</i> .
Berkelip tidak teratur.	- Hantar perkakas untuk dibaiki atau hubungi Kelab <i>Nespresso</i> .
Semua butang berkelip secara serentak selama 10 saat dan kemudian mesin dimatikan secara automatik.	- Penggera ralat, mesin memerlukan pembaikan. Hantar perkakas untuk dibaiki atau hubungi Kelab <i>Nespresso</i> .
Semua 3 butang berkelip selama 3 kali dengan cepat dan kemudian mesin kembali dalam mod sedia.	- Tangki air kosong.
Amaran penyahkerakan dan pembersihan.	- Mesin sedang dalam mod menu, tekan butang susu selama 3 saat untuk keluar daripada mod menu atau tunggu 30 saat untuk keluar secara automatik.
Amaran penyahkerakan menyala jingga.	- Mesin mencetuskan amaran penyahkerakan mengikut penggunaan minuman. Mesin Tanggalkan kerak pada mesin.
Amaran penyahkerakan berkelip jingga dan lampu susu buih hangat masih menyala.	- Mesin adalah dalam mod descaling. Tekan butang susu untuk memulakan proses penyahkerakan.
Amaran bersih menyala jingga.	- Buka Sistem Cappuccino Pesat dan bersihkan semua komponen pada bahagian atas pembasuh pinggan mangkuk anda. Sekiranya tiada pembasuh pinggan mangkuk, rujuk kepada bahagian "Pencucian Sistem Cappuccino Pesat Menggunakan Tangan".
Semua butang resipi susu kopi dan semua butang berkelip secara alternatif.	- Mesin terlalu panas, tunggu sehingga mesin sejuk. - Perkakas akan disekat selama kira-kira 10 minit selepas mengosongkannya.
Tuil tidak boleh ditutup sepenuhnya.	- Kosongkan bekas kapsul. Pastikan tiada kapsul disekat dalam bekas kapsul.
Kualiti buih susu tidak mencapai standard.	- Gunakan susu skim atau skim separa pada suhu peti sejuk (4 °C). - Bilas selepas setiap penyediaan susu (rujuk pada bahagian "Pencucian Sistem Cappuccino Pesat Menggunakan Tangan"). - Tanggalkan kerak mesin (lihat ms. 82). - Jangan gunakan susu beku. - Pastikan bahagian aspirasi udara adalah bersih. Rujuk pada bahagian "Pencucian Sistem Cappuccino Pesat Menggunakan Tangan".
Saya tidak dapat memasuki mod Menu.	- Pastikan anda mengeluarkan jag susu. - Pastikan anda tekan butang susu selama 3 saat. - Keluarkan paip penyahkerakan.
Sistem susu tidak bermula.	- Isikan dengan susu minimum 30 ml. - Sistem susu tidak berfungsi apabila dipenuhi dengan air. - Sistem susu tidak direka untuk bekerja dengan susu sayur-sayuran (beras, dan lain-lain)
Susu jag tidak boleh ditanggalkan.	- Tekan butang pada sisi jag susu untuk membuang bahagian-bahagian tersebut. - Rujuk kepada bahagian "Memasang /Membuka Sistem Cappuccino Pesat".
Matikan mesin.	- Tekan butang Espresso dan Lungo selama 2 saat.
Berbunyi semasa mesin dimatikan.	- Bunyi ini menunjukkan bahawa mesin ini dimatikan.

TH การแก้ไขปัญหา

ไม่มีไฟแจ้งเตือนใดๆ สว่างขึ้น	- ตรวจสอบเต้ารับ ปลั๊ก แรงดันไฟฟ้า และฟิวส์ ในกรณีปัญหาดังกล่าว โทรติดต่อ Nespresso Club
เครื่องไม่จ่ายน้ำหรือน้ำกาแฟ	- น้ำในถังหมด ให้เติมน้ำลงในถังน้ำ - ล้างตะกอนถ้าจำเป็น โดยดูในหัวข้อ การล้างตะกอน
กาแฟไหลออกมาข้างมาก	- ระดับการไหลขึ้นอยู่กับประเภทของกาแฟ - ล้างตะกอนถ้าจำเป็น โดยดูในหัวข้อ การล้างตะกอน
ไม่มีกาแฟ มีแต่น้ำเปล่าไหลออกมา (แม้ว่าจะใส่แคปซูลแล้วก็ตาม)	- ในกรณีปัญหาดังกล่าว ให้ส่งเครื่องซ่อมหรือโทรติดต่อ Nespresso Club
กาแฟร้อนเท่าที่ควร	- อุณหภูมิกาแฟก่อน - ล้างตะกอนถ้าจำเป็น โดยดูในหัวข้อ การล้างตะกอน
บริเวณแคปซูลมีการรั่วไหล (มีน้ำอยู่ในกล่องใส่แคปซูล)	- วางตำแหน่งแคปซูลให้ถูกต้อง หากยังคงมีการรั่วไหลเกิดขึ้น โทรติดต่อ Nespresso Club
มีฟองหรือฟองมากเกินไป	- ส่งเครื่องซ่อมหรือโทรติดต่อ Nespresso Club
ปุ่มทั้งหมดกดพร้อมกันเป็นเวลา 10 วินาที จากนั้นเครื่องปิดเองโดยอัตโนมัติ	- ไฟเตือนข้อผิดพลาด ต้องซ่อมเครื่อง ให้ส่งเครื่องซ่อมหรือโทรติดต่อ Nespresso Club
ปุ่มทั้ง 3 ปุ่มกดพร้อมกันเร็ว 3 ครั้ง จากนั้นเครื่องก็กลับเข้าสู่โหมด พร้อมใช้งาน	- น้ำในถังหมด
ไฟเตือนล้างตะกอนและไฟเตือนทำความสะอาดกด	- เครื่องอยู่ในโหมดเมนู กดปุ่มเครื่องดื่มนมค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อออกจากโหมดเมนู หรือรอ 30 วินาทีเพื่อให้เครื่องออกจากโหมดเมนูเองโดยอัตโนมัติ
ไฟเตือนล้างตะกอนแสดงเป็นสีส้ม	- เครื่องเตือนให้ล้างตะกอนตามปริมาณการใช้งานเครื่อง ให้ทำการล้างตะกอนตามขั้นตอน
ไฟเตือนล้างตะกอนกดพร้อมเป็นสีส้มและมีปุ่มเครื่องดื่มนมติดค้าง	- เครื่องกำลังอยู่ในโหมดล้างตะกอน ให้กดปุ่มเครื่องดื่มนมเพื่อเริ่มขั้นตอนการล้างตะกอน
ไฟเตือนทำความสะอาดเป็นสีส้ม	- ให้ทำการปลดระบบทำคาปูชิโนแบบเร็วออกและล้างทุกชิ้นส่วนโดยวางไว้ขึ้นบนสุดของเครื่องล้างจาน ในกรณีไม่มีเครื่องล้างจานให้ทำตามขั้นตอนการล้างระบบทำคาปูชิโนแบบเร็วด้วยมือ
ปุ่มกาแฟทั้งหมดและปุ่มสูตรนมทั้งหมดกดพร้อมกัน	- เครื่องร้อนเกินไป รอจนกว่าเครื่องจะเย็นตัวลง - อุปกรณ์กำลังถูกกระทำการใช้งานเป็นเวลาประมาณ 10 นาทีหลังจากการถ่ายน้ำออกจากเครื่อง
ไม่สามารถดึงปิดคันโยกลงมาให้สนิทได้	- ถ่ายแคปซูลในภาชนะใส่แคปซูลออกทั้งหมด ตรวจสอบแน่ใจว่าไม่มีแคปซูลหรือเศษชิ้นส่วนใดติดอยู่ภายในของใส่แคปซูล
คุณภาพของฟองนมไม่ได้มาตรฐาน	- ใช้นมวัวสดมันเนยหรือนมวัวพร้อมมันเนยที่อุณหภูมิตู้เย็น (ประมาณ 4° C) - ล้างทำความสะอาดหลังจากการเตรียมนมทุกครั้ง (ดูหน้า "การล้างทำความสะอาดระบบทำคาปูชิโนแบบเร็วด้วยมือ") - ทำการล้างตะกอนในเครื่อง (ดูหน้า 82) - อย่าใช้นมแช่แข็ง - ตรวจสอบชุดจ่ายอากาศ-ชุดจ่ายไอน้ำให้มั่นใจว่าสะอาดดีแล้ว ดูในส่วนการล้างระบบทำคาปูชิโนแบบเร็วด้วยมือ
ไม่สามารถเข้าสู่โหมดเมนูได้	- โปรดแน่ใจว่านำเหยือกนมออกแล้ว - โปรดแน่ใจว่ากดปุ่มเครื่องดื่มนมค้างไว้ 3 วินาทีแล้ว - ถอดท่อล้างตะกอนออก
ระบบนมไม่ทำงาน	- เติมนมอย่างน้อย 30 มล. แล้ว - ระบบนมจะไม่ทำงานถ้าเติมด้วยน้ำเปล่า - ระบบนมไม่ได้ออกแบบมาให้ใช้งานได้กับนมที่ทำการพืช เช่น (นมถั่วเหลือง นำนมข้าว ฯลฯ)
ไม่สามารถถอดเหยือกนมออกได้	- กดที่ปุ่มข้างเหยือกก่อนเพื่อให้แยกชิ้นส่วนออกมาได้ - ทำตามหัวข้อ "การประกอบ/การถอดประกอบระบบทำคาปูชิโนแบบเร็ว"
การปิดเครื่อง	- กดปุ่มเอสเพรสโซและปุ่มพร้อมกันค้างไว้ 2 วินาที
เครื่องส่งเสียงเตือนขึ้นขณะเปิดเครื่อง	- เป็นเสียงแจ้งว่าเครื่องนี้ถูกปิดแล้ว

Hubungi Kelab *Nespresso* / ติดต่อ *Nespresso* Club



Untuk sebarang maklumat tambahan, jika ada masalah atau semata-mata untuk mendapatkan nasihat, hubungi Kelab *Nespresso*. Butiran perhubungan Kelab *Nespresso* boleh didapati dalam folder "Selamat datang ke *Nespresso*" dalam kotak mesin anda atau di nespresso.com

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม สอบถามปัญหาหรือต้องการคำแนะนำทั่วไป กรุณาโทรติดต่อ *Nespresso* Club ท่านสามารถดูข้อมูลติดต่อ *Nespresso* Club ได้ที่แฟ้ม "ยินดีต้อนรับสู่ *Nespresso*" ภายในกล่องเครื่องชงกาแฟ หรือที่ nespresso.com

Jaminan terhadap / การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไข

Nespresso menjamin produk ini terhadap kecacatan dalam bahan dan mutu kerja untuk tempoh 2 tahun. Tempoh waranti bermula pada tarikh pembelian dan Nespresso memerlukan pembentangan bukti asal pembelian untuk menentukan tarikh tersebut. Dalam tempoh jaminan, Nespresso akan sama ada membaiki atau menggantikan, mengikut budi bicaranya, mana-mana produk yang rosak tanpa dikenakan bayaran kepada pemilik. Produk gantian atau bahagian dibaiki akan dijamin hanya bagi tempoh yang belum tamat waranti asal atau enam bulan, yang mana lebih lama. Waranti terhadap ini tidak terpakai bagi apa-apa kecacatan yang berpunca daripada kelalaian, kemalangan, salah guna, atau apa-apa sebab lain yang di luar kawalan munasabah Nespresso, termasuk tetapi tidak terhad kepada: haus dan lusuh biasa, kecuai atau kegagalan mematuhi arahan produk, penyelenggaraan yang tidak wajar atau tidak mencukupi, pendepositan kalsium atau pembersihan kerak, sambungan kepada bekalan kuasa yang tidak betul, pengubahsuaian atau pembaikan produk yang tidak dibenarkan, digunakan untuk tujuan komersial, kebakaran, kilat, banjir atau sebab-sebab luaran yang lain. Jaminan ini hanya sah dalam negara pembelian atau dalam mana-mana negara lain di mana Nespresso ada menjual atau memberikan servis untuk model yang sama dengan spesifikasi teknikal yang serupa. Perkhidmatan waranti di luar negara pembelian adalah terhad kepada terma-terma dan syarat-syarat jaminan yang sama di negara yang diservis. Sekiranya kos pembaikan atau penggantian tidak diliputi oleh waranti ini, Nespresso akan menasihatkan pemilik dan kos akan dikenakan kepada pemilik. Waranti terhadap ini adalah takat sepenuhnya liabiliti Nespresso bagaimanapun disebabkan. Kecuali setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, syarat-syarat waranti terhadap ini tidak mengecualikan, menyekat atau mengubah suai hak berkanun wajib terpakai berkenaan penjualan produk ini dan ini adalah tambahan kepada hak-hak tersebut. Jika anda percaya produk anda rosak, hubungi Nespresso untuk arahan mengenai cara untuk meneruskan dengan pembaikpulihan. Sila layari laman web kami di www.nespresso.com untuk butir-butir hubungan.

Nespressoรับประกันผลิตภัณฑ์นี้ต่อความบกพร่องของวัสดุและมีข้อบกพร่องหรือความเสียหายเป็นระยะเวลา 2 ปี ระยะเวลาประกันเริ่มต้นตั้งแต่วันที่ซื้อผลิตภัณฑ์และ Nespresso ต้องการหลักฐานต้นฉบับเกี่ยวกับการซื้อเพื่อยืนยันวันที่ซื้อผลิตภัณฑ์ ในช่วงระหว่างช่วงเวลานี้ Nespresso จะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ที่บกพร่องโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายให้แก่เจ้าของตามดุลยพินิจของ Nespresso ผลิตภัณฑ์ที่เปลี่ยนใหม่หรือซ่อมแซมจะได้รับการรับประกันเฉพาะช่วงเวลาที่เหลือจากการรับประกันเดิมที่ยังไม่หมดอายุหรือเป็นระยะเวลาหกเดือนแล้วแต่ระยะเวลาใดจะมากกว่า การรับประกันแบบจำกัดนี้ไม่สามารถนำไปใช้กับความบกพร่องอันเป็นผลมาจากการละเลย อุบัติเหตุ การใช้งานในทางที่ผิด หรือเหตุผลอื่นใดที่นอกเหนือการควบคุมที่เหมาะสมของ Nespresso รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ความเสียหายซ้ำจากการใช้งานตามปกติ การละเลยหรือการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของผลิตภัณฑ์ การบำรุงรักษาที่ไม่เหมาะสมหรือไม่เพียงพอ การสะสมตัวของแคลเซียมหรือการล้างตะกอน การเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่ไม่เหมาะสม การแก้ไขหรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์โดยมิได้รับอนุญาต การใช้งานเพื่อการพาณิชย์ อัดคีย์ ฟาผ่า อุทกภัย หรือสาเหตุภายนอกอื่นๆ การรับประกันนี้ไม่ผลบังคับเฉพาะในประเทศที่ซื้อผลิตภัณฑ์หรือในประเทศอื่นๆ ที่ Nespresso จำหน่ายหรือให้บริการผลิตภัณฑ์รุ่นเดียวกันซึ่งมีข้อจำกัดเฉพาะทางเทคนิคเหมือนกันเท่านั้น บริการการรับประกันนอกประเทศที่ซื้อผลิตภัณฑ์จำกัดตามเงื่อนไขและข้อกำหนดของการรับประกันที่สอดคล้องกันในประเทศที่ให้บริการ หากค่าซ่อมหรือค่าเปลี่ยนไม่ได้ครอบคลุมอยู่ในการรับประกันนี้ ทาง Nespresso จะแจ้งให้เจ้าของทราบและเจ้าของจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายดังกล่าว การรับประกันแบบจำกัดนี้ถือว่าเป็นความรับผิดชอบของ Nespresso แต่เพียงผู้เดียวไม่ว่าจะเป็นสาเหตุใดก็ตาม เว้นแต่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย เงื่อนไขของการรับประกันแบบจำกัดดังกล่าวไม่ได้ยกเว้น จำกัด หรือแก้ไข และยังรวมอยู่ในสิทธิ์ตามกฎหมายที่กำหนดซึ่งบังคับใช้ต่อการจำหน่ายผลิตภัณฑ์นี้ให้เท่านั้น หากท่านเชื่อว่าผลิตภัณฑ์ของท่านบกพร่อง กรุณาติดต่อ Nespresso เพื่อขอคำแนะนำเกี่ยวกับขั้นตอนการดำเนินการซ่อมแซม กรุณาเยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ www.nespresso.com สำหรับรายละเอียดข้อมูลติดต่อ

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

①D Gambaran

Gambaran tentang mesin

- Ⓐ Mesin tanpa Sistem Cepat Cappuccino
- Ⓑ Mesin dengan System cepat Cappuccino (untuk Cappuccino & Latte Macchiato)

- ① Tuas
- ② wadah kapsul
- ③ Tangki air (1 L)
- ④ saluran keluar kopi
- ⑤ Jendela Sensor
- ⑥ Wadah Kapsul yang sudah di gunakan
- ⑦ Nampan tetesan
- ⑧ Penyangga cangkir
- ⑨ Kotak
- ⑩ Membersihkan pintu pipa penyimpanan dari kerak
- ⑪ Pipa pembersih kerak
- ⑫ pintu konektor uap
- ⑬ konektor uap

Waspada

- ⑭ "Membersihkan kerak" ☹️ : membersihkan kerak peringatan, lihat bagian "Membersihkan kerak"
- ⑮ "Bersih" ☆ : peringatan sistem kebersihan susu merujuk ke bagian "Mempersiapkan cappuccino"

Tombol minuman Tactile

- ⑯ Susu untuk minuman (Cappuccino , Latte Macchiato)
- ⑰ Lungo 110 ml
- ⑱ Espresso 40 ml

System Cepat Cappuccino "Rapid Cappuccino System (R.C.S.)"

- ⑲ Tutup tombol pisah
- ⑳ Tutup wadah Susu
- ㉑ Berat Jenis
- ㉒ Udara masuk
- ㉓ Corot susu
- ㉔ Tuas corot Susu
- ㉕ Tabung aspirasi susu
- ㉖ Penampung susu (0,35 L)

Lattissima One F111
 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

 ~4.3 kg

 ~1 L

 15.4 cm
 25.6 cm
 32.4 cm

Gambaran	92
Spesifikasi	93
Kontent	93
Tindakan Pengamanan	94
Isi kemasan	97
Lattissima One	97
Penggunaan pertama atau setelah periode panjang saat tidak digunakan	98
Mempersiapkan kopi	99
Perakitan / Pembongkaran dari Rapid Cappuccino System	100
Menyiapkan Cappuccino / Latte Macchiato	100
Pemrograman jumlah Kopi	102
Perawatan harian	103
Mencuci tangan dari Rapid Cappuccino System	104
Mengembalikan Jumlah Ke Pengaturan Pabrik	105
Pengaturan pabrik	106
Membersihkan kerak	107
Pengaturan panas air	109
Mengosongkan sistem bila tidak digunakan	110
Mematikan Secara Otomatis	111
Penyelesaian masalah	112
Kontak Nespresso Club	113
Jaminan	113

① Tindakan Pengamanan



PERINGATAN



BAHAYA LISTRIK



MELEPASKAN KABEL



HATI - HATI PERMUKAAN PANAS

⚠ **PERHATIAN:** ketika Anda melihat tanda ini, silakan lihat tindakan pencegahan keselamatan untuk menghindari kemungkinan bahaya dan kerusakan.

ℹ **INFORMASI:** ketika Anda melihat tanda ini, harap perhatikan saran untuk pemakaian yang benar dan aman dari alat Anda.

⚠ **PERHATIAN:** tindakan pencegahan keselamatan dari alat. Baca dengan seksama sebelum menggunakan alat baru untuk pertama kalinya. Simpan buku petunjuk ini di tempat di mana Anda dapat

menemukan dan merujuk kepada alat tersebut nanti.

- Alat ini dimaksudkan untuk mempersiapkan minuman sesuai dengan petunjuk.
- Jangan gunakan alat selain untuk tujuan penggunaannya.
- Alat ini telah dirancang untuk kondisi dalam ruangan dan hanya menggunakan suhu non-ekstrim.
- Lindungi alat dari efek sinar matahari langsung, percikan air yang berkepanjangan dan kelembaban.
- Alat ini adalah alat rumah tangga. Hal ini tidak dimaksudkan untuk digunakan di area dapur staf di toko-toko, kantor dan lingkungan kerja rumah pertanian, oleh klien di hotel, motel, dan jenis perumahan lainnya, lingkungan tempat tidur dan sarapan.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal

umur 8 tahun, selama mereka diawasi dan telah diberi petunjuk tentang cara menggunakan alat dengan aman dan sepenuhnya sadar akan bahaya yang terjadi. Pembersihan dan pemeliharaan alat ini tidak dilakukan oleh anak-anak kecuali mereka lebih tua dari umur 8 tahun dan diawasi oleh orang dewasa.

- Jauhkan alat dan kabel dari jangkauan anak-anak di bawah 8 tahun.
- Alat ini dapat digunakan oleh orang-orang dengan cacat fisik, kemampuan sensorik atau mental, atau yang memiliki pengalaman atau pengetahuan yang kurang, asalkan mereka diawasi atau telah menerima instruksi untuk menggunakan alat dengan aman dan memahami bahaya.

- Jangan menggunakan perangkat ini sebagai mainan.
- Produsen tidak bertanggung jawab dan tidak menjamin untuk penggunaan komersial, penanganan yang tidak tepat pada penggunaan alat, kerusakan yang disebabkan dari penggunaan untuk tujuan lain, kesalahan pengoperasian, dan perbaikan yang tidak profesional atau kesalahan dalam mematuhi petunjuk.



Menghindari risiko sengatan listrik yang fatal dan Kebakaran.

- Dalam keadaan darurat: segera lepaskan steker dari stop kontak.
- Hanya pasang alat yang cocok, mudah diakses, koneksi listrik ditanam. Pastikan bahwa tegangan dari sumber listrik adalah sama dengan yang ditentukan pada

label. Penggunaan koneksi yang salah membatalkan garansi.

Alat harus dihubungkan setelah instalasi.

- Jangan menarik kabel di atas benda tajam, jepit atau biarkan hingga menggantung ke bawah.
- Jauhkan kabel dari panas dan lembab.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh produsen, agen servisnya atau orang yang berwenang, untuk menghindari semua risiko.
- Jika kabel rusak, jangan mengoperasikan alat.
- Kembalikan alat ke *Nespresso* Club atau perwakilan resmi *Nespresso*.
- Jika diperlukan kabel ekstensi, gunakan hanya kabel konduktor ditanam dengan penampang minimal 1.5 mm² atau mencocokkan

daya input.

- Untuk menghindari kerusakan berbahaya, jangan pernah menempatkan alat pada atau di samping permukaan yang panas seperti radiator, kompor, oven, kompor gas, api terbuka, atau yang serupa.
- Selalu letakkan pada permukaan horizontal, agar lebih stabil. Permukaan harus tahan terhadap panas dan cairan, seperti air, kopi, kerak atau serupa.
- Lepaskan alat dari listrik jika tidak digunakan untuk jangka waktu lama. Lepaskan dengan menarik steker dan tidak dengan menarik kabel itu sendiri atau kabel dapat menjadi rusak.
- Sebelum membersihkan dan servis, lepaskan steker dari stopkontak dan biarkan alat mendingin.
- Jangan pernah menyentuh

kabel dengan tangan basah.

- Jangan merendam alat atau bagian dari alat dalam air atau cairan lainnya.
- Jangan pernah menaruh alat atau bagian dari alat di mesin pencuci piring, kecuali Rapid Cappuccino System.
- Listrik dan air jika bersama-sama sangat berbahaya dan dapat menyebabkan sengatan listrik yang fatal.
- Jangan membuka alat. Tegangan berbahaya di dalam!
- Jangan memasukkan sesuatu saat terbuka. Hal tersebut dapat menyebabkan kebakaran!

Menghindari kemungkinan bahaya saat mengoperasikan alat.

- Jangan pernah meninggalkan alat tanpa pengawasan selama alat beroperasi.
- Jangan menggunakan alat jika sudah rusak terjatuh

atau tidak beroperasi sempurna. Hubungi perwakilan *Nespresso* Club atau *Nespresso* resmi untuk pemeriksaan, perbaikan atau penyesuaian. Segera lepaskan steker dari stopkontak. Hubungi perwakilan *Nespresso* Club atau *Nespresso* resmi untuk pemeriksaan, perbaikan atau penyesuaian.

-  Alat yang rusak dapat menyebabkan sengatan listrik, luka bakar dan kebakaran.
- Pastikan selalu menutup tuas dan jangan pernah mengangkatnya selama operasi. Karena dapat terjadi Panas.
- Jangan menaruh jari di bawah gerai kopi, risiko mendidih.
- Jangan memasukkan jari ke dalam kompartemen kapsul atau poros kapsul. Bahaya cedera!

① Tindakan Pengamanan

-  Jangan menyentuh permukaan yang panas selama dan setelah operasi dan membersihkan kerak: pipa membersihkan kerak dan corot susu. Gunakan gagang atau tombol-tombol.
- Jika volume kopi yang lebih tinggi dari 150 ml diprogram: biarkan mesin dingin selama 5 menit sebelum membuat kopi Risiko Panas!
- Air bisa mengalir di sekitar kapsul ketika dilubang dengan pisau dan merusak alat.
- Jangan pernah menggunakan kapsul yang sudah pernah dipakai, dalam keadaan rusak, atau cacat.
- Jika sebuah kapsul tertahan dalam wadah kapsul, menghidupkan mesin dan cabut sebelum operasi apapun. Hubungi *Nespresso* Club atau perwakilan resmi *Nespresso*.
- Isi tangki air hanya dengan air minum segar.
- Kosongkan tangki air jika alat tidak digunakan untuk waktu yang panjang (libur, dll).
- Ganti air di dalam tangki air bila alat tidak dioperasikan untuk akhir pekan atau periode waktu yang sama.
- Jangan menggunakan alat tanpa nampian dan tempat tetes untuk menghindari tumpahan cairan apapun pada permukaan sekitarnya.
- Jangan menggunakan agen pembersih yang kuat atau pembersih pelarut. Gunakan kain basah dan bahan pembersih yang ringan untuk membersihkan permukaan alat.
- Untuk membersihkan mesin, hanya menggunakan alat pembersih.
- Ketika membongkar mesin, lepaskan plastik film dan buang.
- Alat ini dirancang untuk

kapsul kopi *Nespresso* yang tersedia secara eksklusif melalui *Nespresso* Club atau perwakilan resmi *Nespresso* Anda.

- Semua peralatan *Nespresso* telah lulus kontrol yang ketat. Keandalan dalam kondisi praktis dilakukan tes secara acak pada unit yang dipilih. Hal ini dapat menunjukkan bekas penggunaan sebelumnya.
- *Nespresso* berhak untuk mengubah petunjuk tanpa pemberitahuan sebelumnya.

Membersihkan Kerak

- Bahan pembersih kerak untuk *Nespresso*, bila digunakan dengan benar, membantu untuk memastikan berfungsinya mesin selama masa pakai dan selama kerjanya sempurna seperti hari pertama. Untuk jumlah dan yang mengikuti prosedur benar, ikuti panduan di dalam

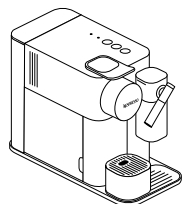
Nespresso kit pembersih kerak.

- Membersihkan kerak mesin ketika membersihkan kerak lampu peringatan bersinar oranye dalam mode siap

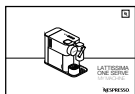
⚠ PERHATIAN: Solusi pembersih kerak bisa berbahaya. Hindari kontak dengan mata, dan permukaan kulit. Kami merekomendasikan *Nespresso* pembersih kerak kit tersedia dari *Nespresso* Club secara khusus disesuaikan dengan mesin Anda. Untuk pertanyaan tambahan yang mungkin Anda miliki tentang kerak, silahkan hubungi *Nespresso* Club.

SIMPAN PETUNJUK INI
Untuk meneruskan kesetiap pengguna berikutnya.
instruksi penggunaan ini juga tersedia dalam bentuk PDF di [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Isi kemasan



1 Mesin Kopi



2 Manual pengguna



3 Kapsul set



4 Selamat Datang di Nespresso folder



5 1 x Air

Lattissima One

ID

Nespresso, menciptakan sistem Espresso yang sempurna dan eksklusif, dari waktu ke waktu. Semua mesin Nespresso dilengkapi dengan sistem ekstraksi yang unik dan menjamin tekanan hingga 19 bar. Setiap parameter telah dihitung dengan tepat untuk memastikan bahwa semua aroma dari masing-masing Grand Cru dapat diekstraksi, untuk memberikan bentuk kopi dan membuat cream yang sangat tebal dan halus.

⚠ PERHATIAN: ketika Anda melihat tanda ini, silakan lihat tindakan pencegahan keselamatan untuk menghindari kemungkinan bahaya dan kerusakan.

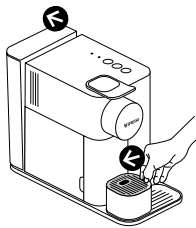
i INFORMASI: ketika Anda melihat tanda ini, harap perhatikan saran untuk pemakaian yang benar dan aman dari mesin kopi Anda.

⑩ Penggunaan pertama atau setelah periode panjang saat tidak digunakan

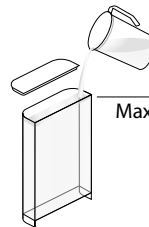
⚠ PERHATIAN: terlebih dahulu membaca tindakan pencegahan keselamatan untuk menghindari risiko sengatan listrik yang fatal dan kebakaran.

i NOTE: Untuk mematikan mesin, tekan tombol "lungo" & "espresso" selama 2 detik.

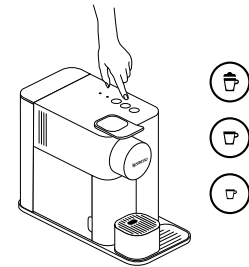
- 1 Selagi membongkar mesin, lepas lembaran plastik film, tangki air, nampan tetesan air, dan wadah kapsul.



- 2 Bilas tangki air sebelum mengisi dengan air minum hingga batas maksimal.

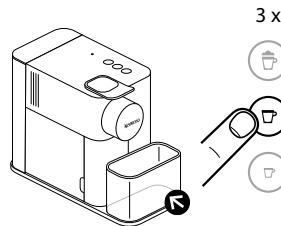


- 3 Beralih mesin dengan menekan salah satu tombol dari tiga tombol.
- lampu berkedip: pemanasan (25 detik)
 - lampu menyala terus menerus : Sudah siap di pakai

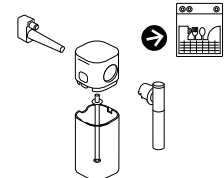


- 4 Pencucian : letakan wadah di bawah outlet kopi dan tekan tombol "lungo". Ulang process sebanyak 3 kali.

i Mesin sepenuhnya diuji setelah diproduksi. Beberapa bekas bubuk kopi bisa ditemukan di bilasan air.



- 5 Membongkar cepat System Cappuccino " Rapid Cappuccino System" dan membersihkan semua 5 komponen di semua tingkat dari mesin cuci piring Anda. Jika anda tidak memiliki mesin cuci piring, anda dapat lihat instruksi " pencucian dengan tangan untuk "Rapid Cappuccino System".



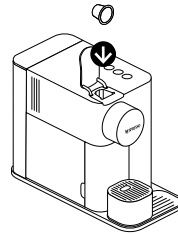
i lihat bagian perakitan / pembongkaran dari Rapid Cappuccino Sistem, di halaman 100.

Mempersiapkan kopi

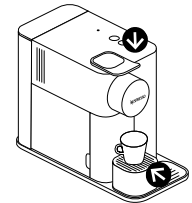
ID

i CATATAN: selama panas, Anda dapat menekan tombol kopi apapun. Kopi kemudian akan mengalir secara otomatis ketika mesin siap.

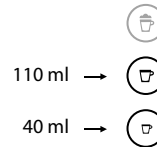
- 1 Angkat tuas sepenuhnya dan masukkan kapsul.



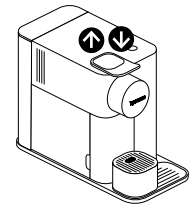
- 2 Tutup tuas dan menempatkan cangkir di bawah outlet kopi.



- 3 Tekan tombol Ristretto (25 ml), Espresso (40 ml) atau Lungo (110 ml).

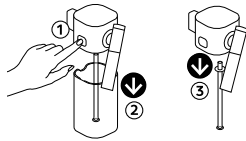


- 4 Angkat dan menutup tuas untuk mengeluarkan kapsul ke dalam wadah kapsul yang digunakan.

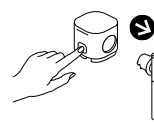


Ⓜ Perakitan / Pembongkaran dari Rapid Cappuccino System

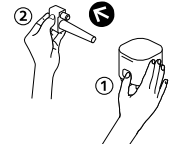
- 1 Lepaskan tutup penampung susu dan cabut tabung susu aspirasi.



- 2 Posisikan aspirasi susu secara vertikal untuk di pasang dan di pasang kembali. Tekan tombol di samping untuk kendi susu lalu tarik aspirasi susu.



- 3 Tekan tombol kendi susu di samping dan lepas untuk masuk ke dalam keadaan tidak terkunci "rapid system connector".



Menyiapkan Cappuccino / Latte Macchiato

- i** The milk system has not been designed to work with vegetale milk.

- i** Untuk susu buih yang sempurna, penggunaan skim atau semi-skim susu pada suhu lemari es (sekitar 4 ° C).

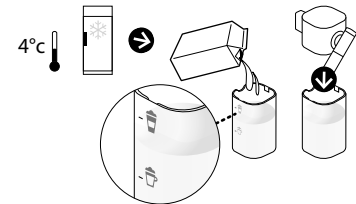
- 1 Isi wadah susu sampai satu atau dua level indikasi:



Tutup wadah susu dan sambungkan ke "Rapid Cappuccino System" ke mesin. Setelah Mesin panas dalam waktu kurang ebih 15 detik (Lampu Berkedip).

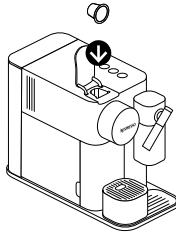
- i** **NOTE:** Rapid Cappuccino Sysem tidak dapat bekerja dengan air.

- i** **NOTE:** Semua susu akan di gunakan untuk minuman.

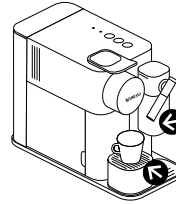


Menyiapkan Cappuccino/Latte Macchiato

- 2 Angkat tuas sepenuhnya dan masukkan kapsul.



- 3 Letakan secangkir Cappuccino atau segelas Latte Macchiato dibawah outlet kopi dan menyesuaikan posisi corot susu dengan mengangkatnya sampai ke posisi yang tepat.



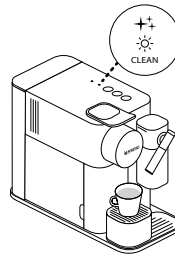
- 4 Tekan tombol susu.

i NOTE: Semua susu akan di gunakan untuk minuman.

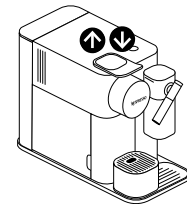


- i** Persiapan dimulai setelah beberapa detik (pertama susu dan kemudian kopi) dan akan berhenti secara otomatis.

- 5 Pada akhir persiapan, CLEAN ☆ bersinar oranye. Bersihkan Rapid Cappuccino System jika di perlukan.



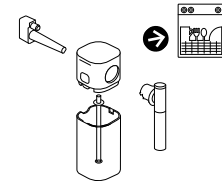
- 6 Angkat dan menutup tuas untuk mengeluarkan kapsul ke dalam wadah kapsul yang digunakan.



⑩ Menyiapkan Cappuccino/Latte Macchiato

- 7 Setelah periode panjang yang tidak menggunakan, tunggu selama 30 menit setelah persiapan "resep susu", bongkar Rapid Cappuccino System dan bersihkan semua komponen dan letakan semua komponen di bagian atas mesin pencuci piring. Jika membersihkan dengan tangan dapat melihat ke bagian "pencucian dengan tangan Rapid Cappuccino System".

- i Lihat bagian perakitan / pembongkaran dari Rapid Cappuccino System.
Rapid Cappuccino System tidak di anjurkan untuk di simpan di dalam kulkas.



Pemrograman jumlah Kopi

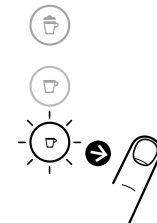
- i Ikuti langkah 1-2 di bagian "persiapan kopi".

- i **NOTE:** silahkan lihat pengaturan pabrik dibagian program untuk jumlah min / max.

- 1 Sentuh dan tahan tombol Ristretto, Espresso atau Lungo setidaknya 3 detik untuk masuk ke mode pemrograman. Brewing dimulai. Tombol berkedip cepat: mode pemrograman.



- 2 Melepaskan tombol ketika volume yang diinginkan sudah tercapai. Volume air kini disimpan untuk olahan kopi berikutnya. Tombol lampu berkedip 3 kali menunjukkan kopi baru dapat di sajikan".

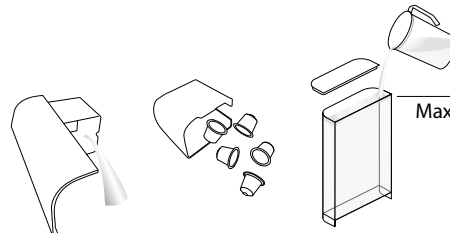


Perawatan harian

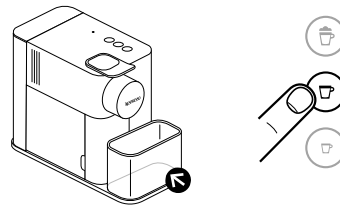
ID

- i** Jangan menggunakan agen pembersih yang kuat atau pelarut bersih. Gunakan kain basah yang bersih dan bahan pembersih yang ringan untuk membersihkan permukaan mesin. Jangan menempatkan setiap komponen mesin di mesin pencuci piring, kecuali komponen Cepat Capuccino Sistem.

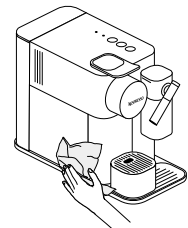
- 1** Angkat dan menutup tuas untuk mengeluarkan kapsul dari dalam wadah kapsul yang digunakan. Lepaskan nampan tetes, wadah kapsul. Kosongkan dan bilas. Keluarkan tangki air. Kosongkan, bilas sebelum mengisi dengan air minum segar.



- 2** Tempatkan wadah di bawah gerai kopi dan tekan tombol Lungo membilas.



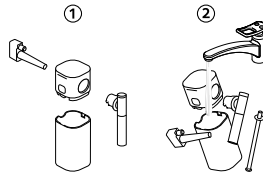
- 3** Bersihkan permukaan mesin menggunakan kain bersih yang lembab.



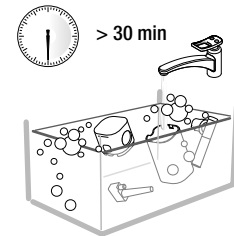
Ⓜ Mencuci tangan dari Rapid Cappuccino System

i Ketika mesin cuci piring tidak tersedia, komponen Rapid Cappuccino System dapat dicuci dengan tangan.

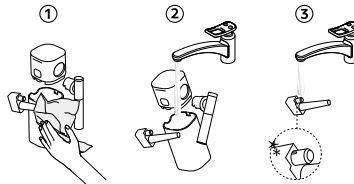
- 1** Membongkar Rapid Cappuccino System. Lihat bagian "Perakitan / Membongkar" untuk Rapid Cappuccino System. bilas semua bagian dengan yang hangat / air minum panas (40°C / 104°F).



- 2** Merendam semua komponen dalam air hangat (40°C/104°F) / air minum panas bersama-sama dengan deterjen lembut selama minimal 30 menit dan bilas dengan air hangat / minum panas. Jangan menggunakan deterjen keras tapi dengan bau ringan / lunak.



- 3** Bersihkan bagian dalam tangki Susu dengan ringan (40°C/104°F) / deterjen lembut dan bilas dengan air hangat / minum panas. Jangan menggunakan bahan kasar yang dapat merusak permukaan peralatan.
* Pastikan udara masuk bersih".



- 4** Keringkan semua komponen dengan handuk bersih, kain atau tissue kertas dan pasang kembali semua komponen.



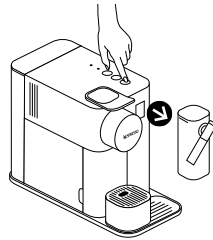
Mengembalikan Jumlah Ke Pengaturan Pabrik

ID

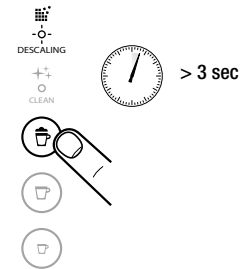
i CATATAN: mode menu keluar secara otomatis setelah 30 detik, jika tidak ada tindakan yang dilakukan. Hal ini dapat keluar secara manual dengan menekan tombol susu Selama 3 detik.

1 Nyalakan Mesin "ON".

i CATATAN: bersihkan kendi susu.



2 Tekan tombol susu selama 3 detik untuk masuk ke modus Menu: membersihkan kerak dan pemberitahuan bersih mulai berkedip.



3 Tombol susu buih yang hangat berkedip untuk menunjukkan modus ulang. Tekan untuk mengkonfirmasi. Semua tombol berkedip 3 kali: semua volume akan diatur ulang. Menu akan keluar secara otomatis dan mesin akan kembali ke "Ready Mode".

① Pengaturan pabrik

⚠ **PERHATIAN:** jika volume kopi yang lebih tinggi 150 ml dari program: biarkan mesin dingin selama 5 menit sebelum membuat kopi berikutnya. Risiko panas berlebih!



Coffee 40 ml/Susu untuk minuman : dari 50 - 125 ml sesuai dengan level  dan  dalam wadah susu.



Lungo: 110 ml



Espresso: 40 ml

matikan otomatis: 9 menit



CATATAN: * Volume susu buih tergantung pada jenis susu yang digunakan, suhu dan posisi knob regulator susu.



CATATAN: Kami sarankan Anda untuk menyimpan pengaturan pabrik untuk Espresso dan Lungo untuk memastikan yang terbaik dalam hasil cangkir untuk masing-masing varietas kopi kami.

Volume kopi dapat diprogram 25-200 ml.

Membersihkan kerak

www.nespresso.com/descaling

ID

⚠ PERHATIAN: Merujuk pada tindakan pencegahan keselamatan.

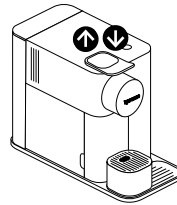
i INFORMASI: waktu membersihkan kerak adalah sekitar 20 menit.

i CATATAN: Untuk memastikan berfungsinya mesin Anda selama masa pakainya dan merasakan kopi Anda sempurna seperti hari pertama, ikuti proses di bawah ini.

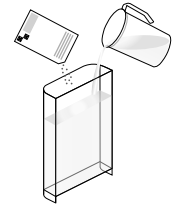
- 1 Membersihkan kerak mesin ketika membersihkan kerak lampu peringatan bersinar oranye dalam mode siap.



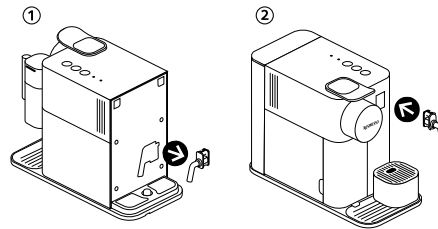
- 2 Angkat dan menutup tuas untuk mengeluarkan semua kapsul dari dalam wadah kapsul yang digunakan.



- 3 Mengosongkan baki tetes dan kapsul wadah yang digunakan. Isi tangki air dengan 100 ml agen pembersih kerak *Nespresso* dan air 500 ml.



- 4 Mengambil pipa penyimpanan pembersih kerak di belakang mesin. Pasang pipa pembersih kerak ke konektor uap mesin.



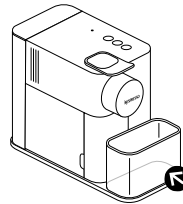
- 5 Mesin memasuki mode pembersih kerak. Peringatan Pembersih kerak berkedip oranye selama proses membersihkan seluruh kerak. Tombol susu buih hangat bersinar putih.



⑩ Membersihkan kerak

www.nespresso.com/descaling

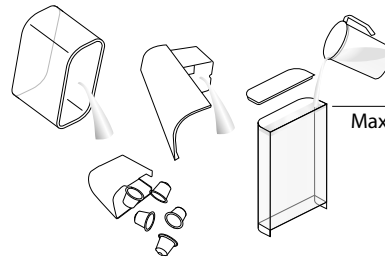
- ⑥ Tempatkan wadah dengan kapasitas 1 liter minimum di bawah kedua outlet kopi dan bawah mulut pipa pembersih kerak.



- ⑦ Tekan tombol "Espresso". Kerak akan mengalir melewati outlet kopi. Pipa penyimpanan pembersih kerak dan tetesan wadah. Saat process pemberishan kerak telah selesai (Tangki air akan habis), Tombol lampu "Espresso" akan menyala.



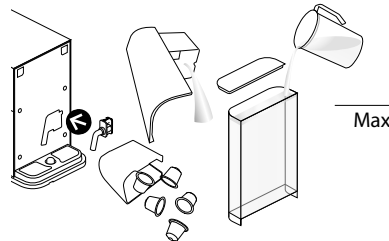
- ⑧ Kosongkan kapsul yang sudah terpakai, wadah tetesan dan wadah, bilas dan isi kembali wadah air dengan air bersih sampai batas level MAXIMAL / MAX.



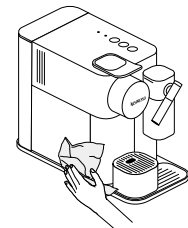
- ⑨ Tekan tombol susu buih hangat lagi. Siklus membilas terus melalui outlet kopi, membersihkan kerak di pipa dan tetes nampun sampai tangki air kosong.



- ⑩ Setelah proses pembilasan selesai, mesin akan dimatikan. Keluarkan dan simpan pipa kerak. tetes nampun kosong dan gunakan kapsul container. Isi tangki air dengan air minum segar.



- ⑪ Bersihkan mesin dengan menggunakan kain basah. Anda sekarang telah selesai membersihkan kerak mesin.



Pengaturan panas air

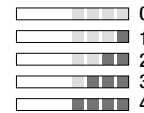
ID

i CATATAN: mode menu keluar secara otomatis setelah 30 detik, jika tidak ada tindakan yang dilakukan. Hal ini dapat keluar secara manual dengan menekan tombol Latte Macchiatto dan susu buih hangat secara bersamaan selama 3 detik.

- 1 Tempatkan stiker air panas di halaman pertama UM dan diamkan di dalam air selama 1 detik.

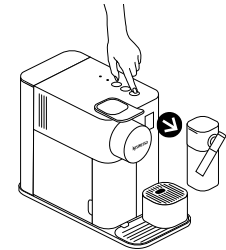


- 2 Jumlah kotak merah menunjukkan tingkat panas air.



- 3 Menyalakan mesin.

i CATATAN: bersihkan kendi susu.



- 4 Tekan tombol susu selama 3 detik untuk masuk kedalam Mode Menu: pembersihan kerak.



- 5 Tekan tombol "Espresso".



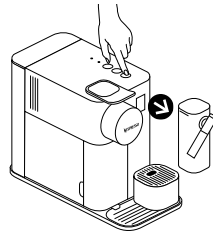
- 6 Sekarang, dalam waktu 15 detik, Anda dapat mengatur nilai yang diinginkan dengan menekan tombol yang sesuai. Mereka berkedip 3 kali dengan cepat untuk mengkonfirmasi nilai baru.

Tabel panas air		Level	fH	dH	CaCO3
	Susu untuk minuman		<5	<3	< 50 mg/l
	Lungo		>7	>4	> 70 mg/l
	Espresso		>13	>7	> 130 mg/l
+	Susu untuk minuman + Lungo		>25	>14	> 250 mg/l
+	Lungo + Espresso		>38	>21	> 380 mg/l

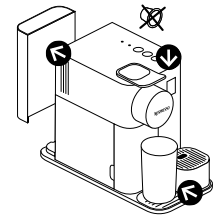
⑩ Mengosongkan sistem bila tidak digunakan

- 1 Menyalakan mesin.

i CATATAN: keluarkan susu kendi.



- 2 Lepaskan tangki air. Angkat dan menutup tuas untuk mengeluarkan setiap kapsul yang tersisa. Tempatkan wadah di bawah outlet kopi.

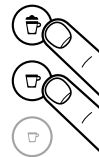


- 3 Tekan tombol susu selama tiga / 3 detik untuk masuk kedalam Mode Menu : process pembersihan kerak dan pembersihan akan mulai dengan lampu berkedip.

i CATATAN: mode menu keluar secara otomatis setelah 30 detik jika tidak ada tindakan yang dilakukan atau dapat keluar secara manual dengan menekan tombol Latte Macchiato dan susu buih hangat secara bersamaan selama 3 detik.



- 4 Tekan tombol susu & Lungo secara bersama.



- 5 Tombol susu berkedip untuk konfirmasi. Setelah ditekan, pengosongan dimulai. Tombol kopi berkedip secara bergantian: mode berlangsung untuk mengosongkan. Setelah process selesai, mesin akan mati secara otomatis.



i CATATAN: alat akan diblokir selama kurang lebih 10 menit setelah mengosongkan.

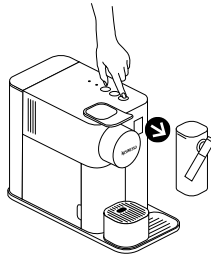
Mematikan Secara Otomatis

ID

i Mesin ini dilengkapi dengan profil konsumsi energi yang sangat baik serta fungsi mematikan daya secara otomatis (OW) yang memungkinkan Anda untuk menghemat energi. Alat akan mati setelah 9 menit setelah penggunaan terakhir. (pengaturan pabrik).

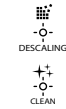
1 Nyalakan Mesin.

i **CATATAN:** keluarkan susu kendi.



2 Tekan tombol susu selama 3 detik untuk masuk ke mode Menu: membersihkan kerak dan pemberitahuan bersih mulai berkedip.

i **CATATAN:** mode menu keluar secara otomatis setelah 30 detik jika tidak ada tindakan yang dilakukan atau dapat keluar secara manual dengan menekan tombol Latte Macchiatto dan susu buih hangat secara bersamaan selama 3 detik.



> 3 sec



3 Tekan tombol "Lungo".



4 Sekarang, dalam waktu 15 detik, Anda dapat mengatur nilai yang diinginkan dengan menekan tombol yang sesuai. Mereka berkedip 3 kali dengan cepat untuk mengkonfirmasi nilai baru.

Mesin akan mati secara otomatis

Susu → 9 menit

Lungo → 30 menit

Espresso → 8 jam

Ⓜ Penyelesaian masalah

Tidak ada lampu indikator.	- Periksa listrik, steker, tegangan, dan sekering. Dalam kasus masalah, hubungi <i>Nespresso Club</i> .
Tidak ada kopi, Tidak ada air.	- Tangki air kosong. Isi tangki air. - Bersihkan Kerak jika perlu; lihat bagian kerak.
Kopi keluar sangat lambat.	- Kecepatan aliran tergantung pada jenis kopi. - Bersihkan Kerak jika perlu; lihat bagian kerak.
Tidak ada kopi, hanya air habis (meskipun kapsul dimasukkan).	- Jika terjadi kasus atau masalah, kirim alat untuk memperbaiki atau memanggil <i>Nespresso Club</i> .
Kopi tidak cukup panas.	- Cup dipanaskan. - Bersihkan Kerak jika perlu; lihat bagian kerak.
Daerah kapsul bocor (air didalam wadah kapsul).	- Posisikan kapsul dengan benar. Jika kebocoran terjadi, panggil <i>Nespresso Club</i> .
Berkedip tidak teratur.	- Kirim alat untuk memperbaiki atau memanggil <i>Nespresso Club</i> .
Semua tombol berkedip secara bersamaan selama 10 detik dan kemudian mesin mati secara otomatis.	- Kesalahan alarm, mesin membutuhkan perbaikan. Kirim alat untuk memperbaiki atau memanggil <i>Nespresso Club</i> .
Semua 3 tombol berkedip cepat 3 kali dan kemudian mesin kembali dalam mode siap.	- Tangki air kosong.
Membersihkan Kerak dan membersihkan peringatan berkedip.	- Mesin dalam mode menu, tekan secara bersamaan tombol susu selama 3 detik untuk keluar dari mode menu atau menunggu 30 detik untuk keluar secara otomatis.
Peringatan membersihkan Kerak bersinar tombol orange.	- Mesin memberikan peringatan pembersihan kerak sesuai dengan penggunaan jenis minuman. Bersihkan kerak pada mesin.
Peringatan membersihkan Kerak berkedip tombol orange dan lampu susu hangat dalam keadaan nyata.	- Mesin dalam keadaan mode pembersihan kerak. Tekan tombol susu untuk memulai process pembersihan kerak.
Peringatan bersih bersinar oranye.	- Pembongkaran "Rapid Cappuccino System" dan bersihkan semua komponen lalu letakan semua komponen di bagian atas mesin cuci piring anda. Jika tidak menggunakan mesin cuci piring, dapat melihat instruksi "pencucian dengan tangan untuk "Rapid Cappuccino System".
Semua tombol kopi dan semua tombol resep susu berkedip sebagai alternatif.	- Mesin terlalu panas, tunggu sampai mesin mendingin. - Alat akan dihentikan selama kurang lebih 10 menit setelah mengosongkan.
Tuas tidak dapat ditutup sepenuhnya.	- Kontainer kapsul kosong. Pastikan bahwa tidak ada kapsul ditahan dalam wadah kapsul.
Kualitas Susu buih tidak sampai ke standar.	- Gunakan skim atau semi-skim susu pada suhu lemari es (sekitar 4 ° C). - Bilas setelah setiap olahan susu (lihat p.Hand cuci R.C.S.). - Membersihkan kerak mesin (lihat. Halaman 107). - Jangan menggunakan susu beku. - Memastikan udara aspirasi bersih. Lihat petunjuk pembersihan dengan tangan untuk Rapid Cappuccino System.
Tidak dapat masuk ke Mode Menu.	- Pastikan kendi susu sudah di cabut. - Pastikan tombol susu di tekan selama 3 detik. - Keluarkan pipa kerak.
System susu tidak mulai.	- Isi susu dengan minimum 30 ml. - System susu tidak akan dapat bekerja jika di isi dengan air. - System susu tidak di rancang untuk bekerja dengan susu seperti sayuran (nasi , dll).
Kendi susu tidak dapat di bongkar.	- Tekan tombol di samping untuk melepaskan kendi susu. - Lihat bagian "pemasangan/pembongkaran" untuk Rapid Cappuccino System.
Matikan mesin.	- Tekan tombol " Espresso & Lungo" selama 2 detik.
Akan terdengar bunyi saat mesin mati.	- Suara menunjukkan mesin telah mati.

Kontak Nespresso Club

ID

Untuk informasi tambahan, dalam kasus masalah atau hanya untuk mencari nasihat, hubungi Nespresso Club. Detail contact untuk Nespresso Club dapat di temukan di folder" Selamat datang di Nespresso" di dalam box mesin atau kunjungi website kami di www.nespresso.com

Jaminan

Nespresso menjamin produk ini bebas dari cacat materi dan penggunaan untuk periode 1 tahun sejak tanggal pembelian. Masa garansi dimulai pada tanggal pembelian dan untuk memastikan Nespresso memerlukan tanda bukti asli tanggal pembelian. Selama masa garansi, Nespresso akan memperbaiki atau mengganti, atas kebijakannya, setiap produk yang cacat tanpa dikenakan biaya kepada pemilik. produk pengganti atau bagian yang diperbaiki akan dijamin hanya untuk bagian yang belum berakhir garansi asli atau enam bulan, dipilih yang lebih besar. Jaminan terbatas ini tidak berlaku untuk setiap cacat akibat kelalaian, kecelakaan, penyalahgunaan, atau alasan lain di luar kendali Nespresso, namun tidak termasuk terbatas pada: normal dan keausan, kelalaian atau kegagalan untuk mengikuti instruksi produk, atau perawatan yang tidak memadai, endapan kalsium atau kerak, koneksi ke supply listrik yang tidak tepat, modifikasi produk yang tidak sesuai atau perbaikan, penggunaan untuk tujuan komersial, petir, banjir atau sebab-sebab eksternal lain. Garansi ini hanya berlaku di negara pembelian atau di negara-negara lain seperti di mana Nespresso menjual atau layanan model yang sama dengan spesifikasi teknis yang sama. layanan jaminan di luar negeri pembelian terbatas pada syarat dan ketentuan garansi yang berlaku di negara layanan. Garansi ini hanya berlaku di negara pembelian atau di negara-negara lain seperti di mana Nespresso menjual atau layanan model yang sama dengan spesifikasi teknis yang sama. layanan jaminan di luar negeri pembelian terbatas pada syarat dan ketentuan layanan garansi yang berlaku di negara tersebut. Seharusnya biaya perbaikan atau penggantian tidak tercakup oleh garansi ini, Nespresso akan menyarankan pemilik dan biaya dibebankan kepada pemilik. Jaminan terbatas ini akan sepenuhnya menjadi tanggung jawab Nespresso. Kecuali sejauh diizinkan oleh hukum yang berlaku, ketentuan jaminan terbatas ini tidak mengecualikan, membatasi atau memodifikasi hak hukum wajib yang berlaku untuk penjualan produk ini dan di samping untuk hak-hak lainnya. Jika Anda yakin produk Anda rusak, hubungi Nespresso untuk petunjuk tentang cara perbaikan. Silahkan kunjungi website kami di www.nespresso.com untuk rincian kontak.

إذا احتجت إلى أي معلومات إضافية، أو في حالة حدوث مشاكل أو لمجرد طلب النصيحة، اتصل بنا دي نسبريسو. يمكنك الاطلاع على تفاصيل الاتصال الخاصة بنا دي نسبريسو في مجلد «مردباً بكم في عالم نسبريسو» الموجود في صندوق الماكينة أو على موقع nespresso.com

ضمان محدود

تضمن نسبريسو هذا المنتج ضد عيوب المواد والعيوب الصناعية لمدة سنتين. خلال فترة الضمان، تقوم نسبريسو حسب تقديرها بإصلاح أو استبدال أي منتج معطل. هذا الجهاز يتوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي ضمان القطع أو أجزاء التي يتم تبديلها أو إصلاحها طيلة المدة المتيقنة من الضمان الأصلي أو ستة أشهر، أيهما أكبر. لا ينطبق هذا الضمان المحدود على أي عيوب ناتجة عن الإهمال أو الحوادث أو سوء الاستخدام، أو لأسباب أخرى خارجة عن حدود سيطرة نسبريسو المعقولة، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر: التلف أو البلى الطبيعي، الإهمال أو عدم اتباع تعليمات المنتج، الصيانة غير اللائقة أو غير الكافية، بقايا الكالسيوم أو الترسبات؛ توصيل الجهاز إلى تيار كهربائي غير مناسب، إجراء تعديل أو إصلاح غير مرخص، استخدام الجهاز لأغراض تجارية، الدريق أو الفيضان أو أسباب خارجية أخرى. يسري هذا الضمان في بلد الشراء فقط أو في بلدان أخرى حيث تباع نسبريسو وتقدم خدماتها للطراز نفسه مع مواصفات فنية مطابقة. تخضع خدمة الضمان خارج بلد الشراء لشروط وظروف الضمان المقابلة في البلد الذي يتم تقديم الخدمة فيه. إذا لم تكن تكاليف التصليح أو الاستبدال تغطي من قبل الضمان، ستقوم نسبريسو بإخبار المالك الذي سيتوجب عليه تحمل تكاليف الإصلاح. يمثل هذا الضمان المحدود أقصى ما يمكن أن نلتزم به نسبريسو مهما كان سبب الضرر. بخلاف ما تسمح به القوانين المعمول بها، فإن شروط هذا الضمان المحدود لا تستبعد أو تقيد أو تعدل الحقوق القانونية الإلزامية المطبقة على بيع هذا المنتج لك، بل تضاف إلى تلك القوانين. هذا الضمان المحدود ينطبق فقط على منتج نسبريسو هذا والذي لا يحمل أي علامة تجارية أخرى. تخضع المنتجات التي تحمل علامة نسبريسو التجارية بالإضافة إلى العلامة التجارية لمصنّع آخر لوثيقة الضمان التي تقدمها الجهة المنتجة الأخرى على وجه الحصر. إذا كنت تعتقد للحصول www.nespresso.com أن المنتج الخاص بك معطل، قم بالاتصال بنسبريسو للحصول على تعليمات حول كيفية المضي قدماً في عملية الإصلاح. يرجى زيارة موقعنا على تفاصيل الاتصال.

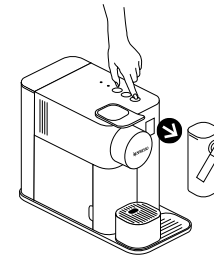
لا وجود للأضواء، على الشاشة.	- تحقق من التوصيلات الكهربائية، المأخذ الكهربائي، التيار الكهربائي والقاطع الكهربائي. اتصل بنادي نسبريسو
لا يتدفق الماء، أو القهوة.	- خزان الماء فارغ. املا خزان الماء. - قم بإزالة الترسبات عند الضرورة. راجع قسم إزالة الترسبات.
تخزج القهوة ببطء شديد.	- يعتمد تدفق القهوة على نوع القهوة. - قم بإزالة الترسبات عند الضرورة. راجع قسم إزالة الترسبات.
يخزج الماء، فقط بدون قهوة (رغم إدخال كبسولة).	- في حالة حدوث مشاكل، أرسل الماكينة للتصليح أو اتصل بنادي نسبريسو.
القهوة ليست ساخنة بشكل كافٍ.	- سخن الكوب مسبقاً. - قم بإجراء عملية إزالة الترسبات. راجع قسم إزالة الترسبات.
هناك تسرب عند منطقة الكبسولة (يوجد ماء في حاوية الكبسولات).	- ضع الكبسولة بوضع صحيح. في حالة حدوث تسرب، اتصل بنادي نسبريسو.
وميض غير منتظم.	- أرسل الماكينة للتصليح أو اتصل بنادي نسبريسو.
تومض جميع الزرار في نفس الوقت لمدة 10 ثوان ثم تطفئ الماكينة تلقائياً.	- تنبيه خاطئ: الماكينة بحاجة للتصليح. أرسل الماكينة للتصليح أو اتصل بنادي نسبريسو.
تومض الأزرار الستة بسرعة 3 مرات ثم تعود الماكينة إلى وضعية الاستعداد.	- خزان الماء فارغ.
وميض أضواء، التنظيف وإزالة الترسبات.	- الماكينة في وضعية القائمة، اضغط على زر الحليب لمدة 3 ثوان للخروج من وضعية القائمة أو انتظر 3 ثانية للخروج تلقائياً.
يضيء ضوء، إزالة الترسبات باللون البرتقالي.	- تطلق الماكينة تنبيه إزالة الترسبات حسب استهلاك المشروب. قم بإزالة الترسبات.
يومض ضوء، إزالة الترسبات باللون البرتقالي ويضيء زر رغوة الحليب.	- لم يتم إجراء عملية إزالة الترسبات بشكل صحيح. اضغط على زر الحليب لإزالة الترسبات.
يضيء ضوء، إزالة الترسبات باللون البرتقالي.	- قم بفك جميع مكونات نظام الكابوتشينو السريع ونظفها في الجزء العلوي من غسالة الصدون. في حال عدم وجود غسالة صدون، راجع "صفحة غسيل نظام الكابوتشينو السريع يدوياً".
تضيء جميع أزرار القهوة وأزرار وصفات الحليب بالتناوب.	- ارتفاع درجة حرارة الماكينة. انتظر حتى تبرد الماكينة.
لا يمكن إغلاق المقبض كلياً.	- تتوقف الماكينة عن العمل لمدة 10 دقائق تقريباً بعد التفريغ.
جودة رغوة الحليب ليست جيدة كما ينبغي.	- أفرغ حاوية الكبسولات المستعملة. تأكد من عدم وجود كبسولة عالقة في حاوية الكبسولات. - استخدم حليب البقر المقشود أو نصف المقشود بدرجة حرارة التليدة (حوالي 4 درجات مئوية). - اغسل الماكينة بعد كل عملية تحضير لوصفات الحليب (راجع "صفحة غسيل نظام الكابوتشينو السريع يدوياً"). - قم بإزالة الترسبات من الماكينة (راجع الصفحة IV). - لا تستخدم حليباً محمداً. - تأكد من نظافة أنبوب شطف الحليب. راجع "صفحة غسيل نظام الكابوتشينو السريع يدوياً".
لا يمكن الدخول إلى وضعية القائمة.	- تأكد من فك إبريق الحليب. - تأكد من الضغط على زر الحليب لمدة 3 ثوان. - قم بفك أنبوب إزالة الترسبات.
الحليب لا يخرج من الماكينة.	- املا خزان الحليب بحوالي 30 مل كحد أدنى. - لا يعمل نظام الحليب عند ملئه بالماء. - لم يتم تصميم النظام ليعمل مع الحليب المستخلص من النباتات (مثل اللوز وغيره).
لا يمكن فك إبريق الحليب.	- اضغط الزر على جانب إبريق الحليب لإزالة الأجزاء. - راجع قسم تجميع/فك نظام الكابتشينو السريع.
إيقاف تشغيل الماكينة.	- اضغط على زر اسبريسو ولونغو لمدة ثابنتين.
إصدار صوت عند إيقاف تشغيل الماكينة.	- يشير هذا الصوت إلى توقف الماكينة عن العمل.

إيقاف التشغيل التلقائي

معلومات: هذه الماكينة مجهزة بنظام ممتاز لاستهلاك الطاقة مع ميزة إيقاف التشغيل التلقائي (. واط) مما يتيح لك توفير الطاقة. تطفئ الماكينة بعد ٩ دقائق من آخر استخدام. (إعدادات المصنع).

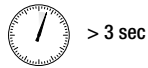
1 شغل الماكينة.

ملاحظة: قم بفك إبريق الحليب.



2 اضغط على زر الحليب لمدة ٣ ثواني للدخول إلى وضعية القائمة، وعندها تبدأ أضواء التنظيف وإزالة الترسبات بالوميض.

ملاحظة: تخرج الماكينة من وضعية القائمة تلقائياً بعد ٣ ثانية من عدم استخدامها، ويمكن الخروج من القائمة يدوياً عبر الضغط على زر الحليب لمدة ٣ ثواني.



3 اضغط على زر لونغو.



4 يمكنك الآن خلال ١٥ ثانية ضبط الكمية المطلوبة عبر الضغط على الزر الموافق. نومض الأضواء ٣ مرات بسرعة للتأكيد على الكمية الجديدة. تخرج الماكينة من وضعية القائمة تلقائياً وتعود الماكينة إلى وضعية الاستعداد.

إيقاف التشغيل التلقائي

حليب ← ٩ دقائق

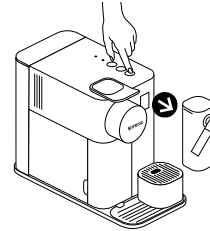
لونغو ← ٣ دقيقة

اسبريسو ← ٨ ساعات

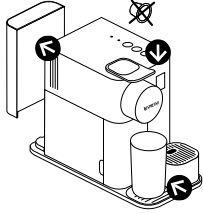
تفريغ النظام قبل فترة عدم الاستخدام (AR)

1 شغل الماكينة.

ملاحظة: قم بفك إبريق الحليب.



2 قم بفك خزان الماء، ارفع المقبض وأغلقه لإخراج الكبسولة إلى حاوية الكبسولات المستعملة. ضع حاوية تحت مصب القهوة.



3 اضغط على زر الحليب لمدة 3 ثواني للدخول إلى وضعية القائمة، وعندها تبدأ أضواء التنظيف وإزالة الترسبات بالوميض.

ملاحظة: تخرج الماكينة من وضعية القائمة تلقائياً بعد 3 ثانية من عدم استخدامها، ويمكن الخروج من القائمة يدوياً عبر الضغط على زر الحليب لمدة 3 ثواني.



4 اضغط على زر الحليب ولونقو معاً.



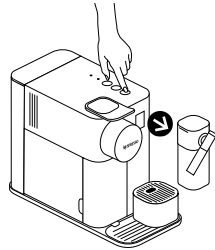
5 يوميض زر رغوة الحليب للتأكيد. وعند الضغط عليه، تبدأ عملية الإفراغ. وميض أزرار القهوة بالتناوب: عملية التفريغ جارية. تطفئ الماكينة تلقائياً عند الانتهاء.



ملاحظة: تتوقف الماكينة عن العمل لمدة 1 دقائق تقريباً بعد التفريغ.

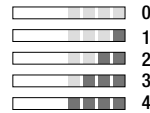
إعدادات عسر الماء

ملاحظة: تخرج الماكينة من وضعية القائمة تلقائياً بعد ٣ ثانية من عدم استخدامها، ويمكن الخروج من القائمة يدوياً عبر الضغط على زر الحليب لمدة ٣ ثواني.



٣ قم بتشغيل الماكينة.

ملاحظة: قم بفك إبريق الحليب



٢ يشير عدد المربعات الحمراء إلى درجة عسر الماء.



١ ضع ماصق عسر الماء الموضوع في الصفحة الأولى من دليل الاستخدام وضعه تحت الماء لتأينة واحدة.



٤ اضغط على زر الحليب لمدة ٣ ثواني للدخول إلى وضعية القائمة، وعندها تبدأ أضواء التنظيف وإزالة الترسبات بالموميض.

٥ اضغط على زر اسبريسو.



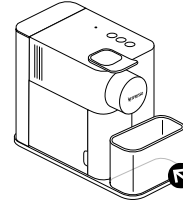
٦ يمكنك الآن خلال ١٥ ثانية ضبط الكمية المطلوبة عبر الضغط على الزر الموافق. تومض الأضواء ٣ مرات بسرعة للتأكيد على الكمية الجديدة. تخرج الماكينة من وضعية القائمة تلقائياً وتعود الماكينة إلى وضعية الاستعداد.

عسر الماء	المستوى	fH	dH	CaCO3
الحليب		< 5	< 3	أقل من ٥٠ ملغ/لتر
لونغو		> 7	> 4	أكثر من ٧٠ ملغ/لتر
اسبريسو		> 13	> 7	أقل من ١٣٠ ملغ/لتر
حليب + لونغو		> 25	> 14	أقل من ٢٥٠ ملغ/لتر
لونغو + اسبريسو		> 38	> 21	أقل من ٣٨٠ ملغ/لتر

إزالة الترسبات (AR)

www.nespresso.com/descaling

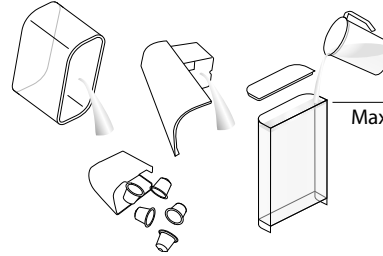
6 ضع حاوية تتسع للترسبات (أو لتر واحد على الأقل) تحت مصب القهوة وتحت فوهة أنبوب إزالة الترسبات.



7 اضغط زر رغوة الحليب الدافئة. يتدفق سائل إزالة الترسبات بالتناوب عبر مصب القهوة وأنبوب إزالة الترسبات وصينية التنقيط. عندما تنتهي عملية إزالة الترسبات (عندما يصبح خزان الماء فارغاً)، يضيء زر رغوة الحليب الدافئة.



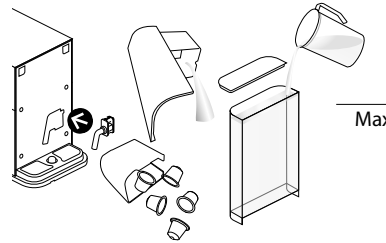
8 أفرغ حاوية الكيسولات المستعملة وصينية التنقيط، وأغسل خزان الماء، ثم املاه بماء صالح للشرب حتى الحد الأقصى.



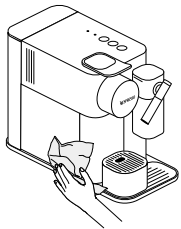
9 اضغط زر رغوة الحليب، لتستمر دورة الغسل عبر مصب القهوة وأنبوب إزالة الترسبات وصينية التنقيط حتى يصبح خزان الماء فارغاً.



10 تطفيء الماكينة فور الانتهاء من عملية الغسل. قم بإزالة أنبوب إزالة الترسبات ثم خذنه. أفرغ صينية التنقيط وحاوية الكيسولات المستعملة. املا خزان الماء بماء صالح للشرب.



11 نظف الماكينة بقطعة قماش مبللة. وبذلك تنتهي عملية إزالة الترسبات.



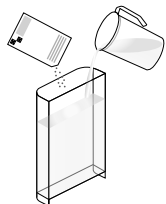
إزالة الترسبات

www.nespresso.com/descaling

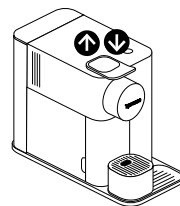
⚠ تنبيه: راجع احتياطات السلامة.

ملاحظة: مدة إزالة الترسبات هي ٢٠ دقيقة تقريباً.

ملاحظة: اتبع التعليمات التالية لضمان التشغيل الآمن للماكينة طيلة فترة استخدامها بحيث تبقى لذة القهوة كما كانت في اليوم الأول من الاستخدام.



٣ أفرغ صينية التنقيط وحاجوية الكبسولات المستعملة. املأ خزان الماء بـ ١.٠٠ مل من سائل نسبريسو لإزالة الترسبات و ٥٠٠ مل من الماء.



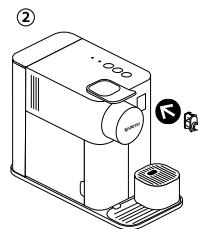
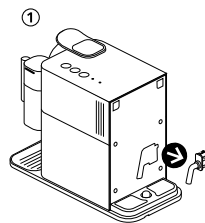
٢ ارفع المقبض وأغلقه لإخراج الكبسولة إلى حاوية الكبسولات المستعملة.



١ قم بإزالة ترسبات الماكينة عندما يضيء تنبيه إزالة الترسبات باللون البرتقالي في وضعية الاستعداد.



٥ تدخل الماكينة في وضعية إزالة الترسبات. يضيء ضوء تنبيه إزالة الترسبات باللون البرتقالي خلال كامل العملية. ويضيء زر رغوة الحليب باللون الأبيض.



٤ افتح باب تخزين أنبوب إزالة الترسبات. قم بوصل أنبوب إزالة الترسبات في موصل البخار في الماكينة.

إعدادات المصنع ^{AR}

⚠ **تنبيه:** إذا تم ضبط كميات القهوة إلى ما يفوق ١٥ مل: اترك الماكينة لتبرد لمدة ٥ دقائق قبل تحضير الكوب التالي. وإلا واجهت خطر فرط التسخين.

☕ قهوة: ٤ مل / الحليب: من ٥ إلى ١٢٥ مل تساوي مستوى  و  في حاوية الحليب

☕ لونغو: ١١ مل

☕ اسبريسو: ٤ مل

إيقاف التشغيل التلقائي: ٩ دقائق

ملاحظة: كمية رغوة الحليب تعتمد على نوع الحليب المستخدم، ودرجة حرارته.

ملاحظة: ننصحك بالحفاظ على إعدادات المصنع لكوب ريستريتو وإسبريسو ولونغو لضمان الحصول على أفضل نتيجة لأنواع القهوة التي نقدمها لك.

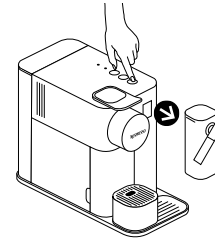
يمكن برمجة كمية الحليب بين ٢٥ و ١٥ مل.

إعادة ضبط الكمية إلى حالة المصنع

ملاحظة: تخرج الماكينة من وضعية القائمة تلقائياً بعد ٣ ثانية من عدم استخدامها، ويمكن الخروج من القائمة يدوياً عبر الضغط على زر الحليب لمدة ٣ ثواني.

١ شغل الماكينة.

ملاحظة: قم بفك إبريق الحليب



٢ اضغط على زر الحليب لمدة ٣ ثواني للدخول إلى القائمة، وعندها تبدأ أضواء التنظيف وإزالة الترسبات بالوميض.



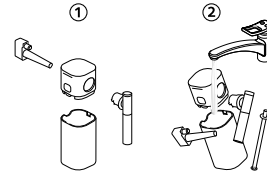
٣ اضغط على زر الحليب. يومض زر رغوة الحليب ليشير إلى وضعية إعادة الضبط. اضغط عليه للتأكيد. وميض جميع الأزرار ٣ مرات: تم إعادة ضبط جميع الكميات. تخرج الماكينة من وضعية القائمة تلقائياً وتعود إلى وضعية الاستعداد.

غسل نظام الكابوتشينو السريع يدوياً

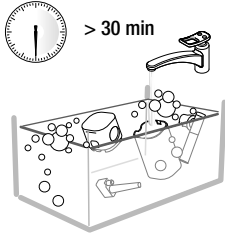
AR

❗ عند عدم توفر غسالة صحن، يمكن غسل نظام الكابوتشينو السريع يدوياً. ويجب القيام بذلك بعد كل استخدام.

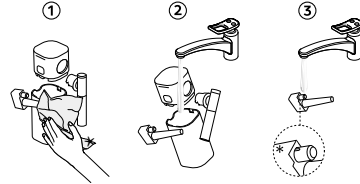
① قم بفك نظام الكابوتشينو السريع. راجع قسم فك/تجميع نظام الكابوتشينو السريع. قم بغسل أية بقايا من الحليب بعناية بماء صالح للشرب بدرجة ٤٠ درجة مئوية/١٤٠ فهرنهايت.



② انقع جميع المكونات بماء صالح للشرب بدرجة ٤٠ درجة مئوية/١٤٠ فهرنهايت) بالإضافة إلى منظف خفيف/لطيف لمدة ٣ دقائق على الأقل ثم اغسلها تماماً بماء صالح للشرب بدرجة ٤٠ درجة مئوية/١٤٠ فهرنهايت). لا تستخدم المنظفات ذات الرائحة.



③ قم بتنظيف الجزء الداخلي من خزان الحليب بمنظف خفيف/لطيف ثم اغسله بماء صالح للشرب بدرجة ٤٠ درجة مئوية/١٤٠ فهرنهايت). لا تستخدم مواد كاشطة قد تسبب ضرراً لسطح الماكينة. تأكد من تنظيف فتحة الهواء.*

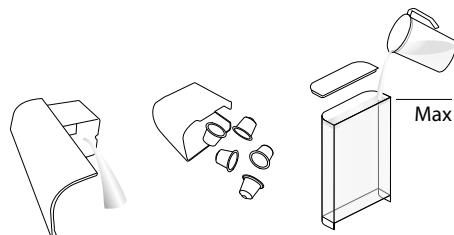


④ جفف جميع الأجزاء بمنشفة جديدة ونظيفة أو قطعة قماش أو ورقة وأعد تركيبها.

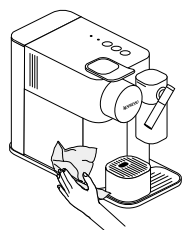


العناية اليومية

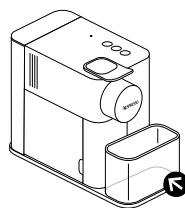
i لا تستخدم أي سائل تنظيف أو مذيب قوي. استخدم قطعة قماش مبللة وسائل تنظيف خفيف لتنظيف سطح الماكينة. لا تضع أي قطعة من الماكينة في غسالة الصحون باستثناء قطع نظام الكابتوتشينو السريع.



1 ارفع المقيض وأغلقه لإخراج الكيسولة إلى حاوية الكيسولات المستعملة. قم بفك صينية التنقيط وحاوية الكيسولات. قم بإفراغها وغسلها. قم بفك خزان الماء. أفرغه وأغسله قبل ملئه بما، صالح للشرب.



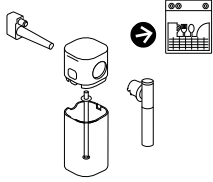
3 نظف مصب القهوة وسطح الماكينة بقطعة قماش مبللة نظيفة.



2 ضع حاوية تحت مصب القهوة واضغط على زر لونغو لغسلها.



تحضير الكابتشينو ولاتيه ماكياتو AR



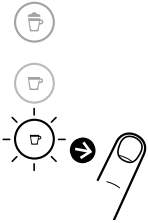
7 بعد فترة من عدم الاستخدام لمدة ٣ دقائق بعد تحضير وصفة الحليب المرغوبة، قم بفك نظام الكابتشينو السريع ونظف كل المكونات في الجزء العلوي من غسالة الصحن. في حال عدم وجود غسالة صحن، راجع "قسم غسل نظام الكابتشينو السريع يدوياً".

إف إف قسم تجميع/فك نظام الكابتشينو السريع. لا ينصح بوضع نظام الكابتشينو السريع في البراد.

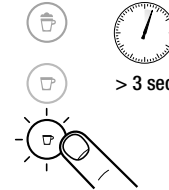
برمجة كمية القهوة

إف إف اتبع الخطوات ١ و ٢ من القسم "تحضير القهوة".

إف إف ملاحظة: راجع قسم إعدادات المصنع لمعرفة الكمية الدنيا والقصى المتاحة للبرمجة.



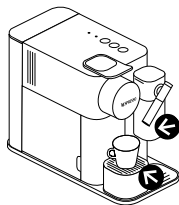
2 ارفع إصبعك عن الزر عند الوصول إلى الكمية المطلوبة. يتم تخزين كمية الماء لاستخدامها تلقائياً لاحقاً. وتومض الأزرار ٣ مرات للتأكيد على حفظ كمية الماء الحالية.



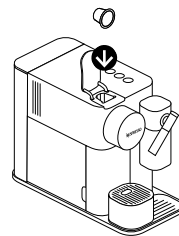
1 اضغط على زر ريسيتيتو أو إسبريسو أو لونغو لمدة ٣ ثوانٍ على الأقل لتفعيل وضعية البرمجة. وعندها يبدأ تحضير القهوة وتومض الأزرار بشكل سريع.



4 اضغط على زر الحليب.
ملاحظة: يستخدم كل الحليب لتحضير المشروب المطلوب.

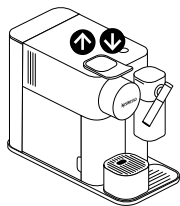


5 ضع كوب كابتشينو أو لاتيه ماكياتو تحت مصب القهوة واضبط اتجاه فوهة الحليب عن طريق رفعه إلى الجهة اليمنى.

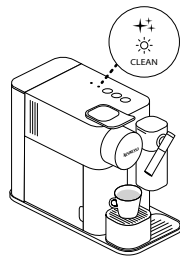


2 ارفع المقبض كلياً وأدخل الكبسولة. وأغلق المقبض.

تبدأ عملية التحضير بعد ثواني معدودة (أولاً الحليب ثم القهوة) ويتوقف تلقائياً.



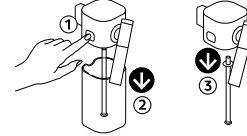
6 ارفع المقبض وأغلقه لإخراج الكبسولة إلى حاوية الكبسولات المستعملة.



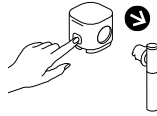
5 عند انتهاء التحضير، يضيء ضوء التنظيف ★ بلون برتقالي للإشارة إلى ضرورة تنظيف نظام الكابتشينو السريع.

تجميع/فك نظام الكابتشينو السريع (AR)

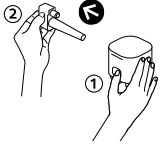
1 قم بإزالة حاوية الحليب بالضغط على الزر الموجود إلى جانب إبريق الحليب. ثم قم بفك أنبوب شفط الحليب.



2 ضع فوهة الحليب في وضع عمودي لفكها وإعادة تركيبها. اضغط على الزر الموجود إلى جانب إبريق الحليب لفك فوهة الحليب.



3 اضغط على الزر الموجود إلى جانب إبريق الحليب لفك موصل نظام الكابتشينو السريع.



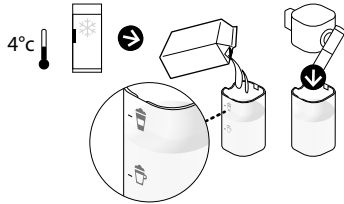
تحضير الكابتشينو ولاتيه ماكياتو

لا يتوافق نظام الحليب مع الحليب النباتي.

للحصول على رغوة حليب مثالية، استخدم حليب البقر المقشود أو نصف المقشود بدرجة حرارة التلابة (حوالي ٤ درجات مئوية).

1 املأ خزان الحليب بالكمية المطلوبة من الحليب وصولاً إلى أحد المؤشرين: كابتشينو (للاتيه ماكياتو) ثم أغلق خزان الحليب وقم بوصول نظام الكابتشينو السريع إلى الماكينة. ستقوم الماكينة بالتسخين لحوالي ١٥ ثانية. (أضواء وامضة).

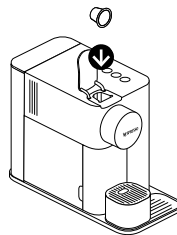
ملاحظة: لا يعمل نظام الكابتشينو السريع مع الماء.
ملاحظة: يستخدم كل الحليب لتحضير المشروب المطلوب.



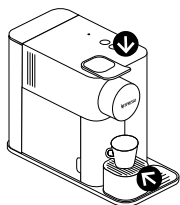
تحضير القهوة

ملاحظة: أثناء التسخين، يمكنك الضغط على أي زر من أزرار القهوة. وعندما ستدفع القهوة تلقائياً عندما تكون الماكينة جاهزة.

1 ارفع المقبض تماماً وضع كبسولة نسبريسو.



2 أغلق المقبض وضع كوباً تحت مصب القهوة.



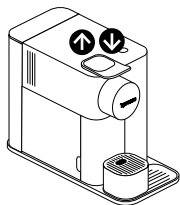
3 اضغط على زر إسبريسو (٤٠ مل) أو زر لونغو (١١٠ مل). سيتوقف التحضير تلقائياً عند الانتهاء. لإيقاف تدفق القهوة أو زيادة كميتها، اضغط على الزر مرة أخرى.



110 ml → 

40 ml → 

4 ارفع المقبض وأغلقه لإخراج الكبسولة إلى حاوية الكبسولات المستعملة.

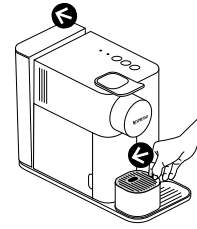


الاستخدام الأول أو بعد فترة عدم الاستخدام لمدة طويلة (AR)

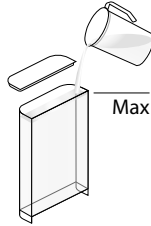
⚠ تحذير: اقرأ أولاً احتياطات السلامة لتجنب مخاطر الصدمة الكهربائية والحريق.

i ملاحظة: من أجل إيقاف تشغيل الماكينة، اضغط على زرّي لونغو واسبريسو لمدة ثانيتين.

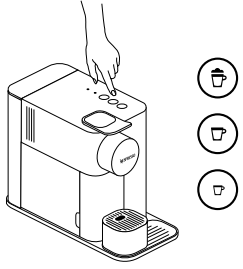
1 عند فتح تغليف الماكينة، قم بإزالة الشريط البلاستيكي وخرّان الماء وصينية التنقيط وحماية الكبسولات، ثم قم بتعديل طول الكابل وخرّان الفائض منه في فتحة الكابل تحت الماكينة.



2 اغسل خزان الماء قبل ملئه بماء صالح للشرب حتى أقصى مستوى. وقم بتوصيلها بالتيار الكهربائي.



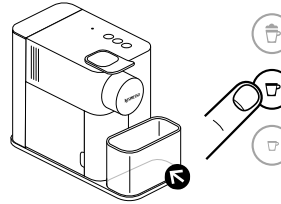
3 شغّل الماكينة بالضغط على أي من هذه الأزرار الثلاثة:
- أضواء وامضة: مرحلة التسخين (٢٥ ثانية)
- أضواء ثابتة: جاهزة



4 الغسل: ضع حاوية تحت مصب القهوة واضغط زرّ لونغو. كرر العملية ٣ مرات.

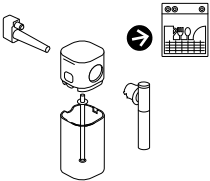
3 x

i يتم اختيار الماكينات بشكل كامل بعد الانتهاء من تصنيعها. لذلك قد تظهر بعض آثار القهوة في الماء عند التنظيف.



5 قم بفكّ نظام الكابتشينو السريع وتنظّف جميع الأجزاء في الصف العلوي من غسالة الصدّون. في حال عدم وجود غسالة صدّون، راجع قسم غسل نظام الكابتشينو السريع يدوياً.

i معلومات: راجع قسم تجميع/فكّ نظام الكابتشينو السريع (انظر الصفحة ١).



Lattissima One

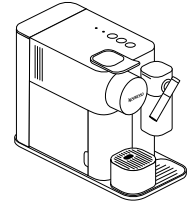
محتويات العلبة

ماكينة نسبريسو هي نظام حصري لصنع قهوة اسبرسو الرائعة في كل مرة. تزود جميع ماكينات نسبريسو بنظام استخلاص فريد من نوعه يضمن ضغطاً قوياً يصل إلى ١٩ بار. وتم حساب كل معيار بقدر كبير من الدقة لضمان استخلاص النكهة كاملة من الكبسولات بما يمنح القهوة قوامها المثالي السلس.

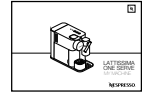
⚠ تحذير: عندما تظهر هذه الإشارة، يرجى مراجعة التعليمات الخاصة بالتدابير الوقائية للسلامة لتجنب أي إصابات وأضرار محتملة.

i معلومات: عندما تظهر هذه الإشارة، يرجى مراجعة النصائح المتعلقة بالاستخدام الصحيح والامن لماكينة تحضير القهوة.

1 ماكينة القهوة



2 دليل الاستخدام



3 مجموعة الكبسولات



4 مجلد "أهلاً بكم في عالم نسبريسو"



5 عصا اختبار لقياس عسر الماء في دليل الاستخدام



- لا تضع الجهاز أو أي جزء منه في الماء أو في أي سوائل أخرى.
- لا تضع الماكينة أو أي جزء منها في غسالة الصحون، باستثناء نظام الكابتشينو السريع.
- الكهرباء والماء يشكلان خطراً عند التقائهما مما قد يؤدي إلى صدمات كهربائية قاتلة.
- لا تفتح الجهاز. التيار الكهربائي خطر!
- لا تضع أي شيء في أي فتحة. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو صدمة كهربائية!
- لا تصبح الشركة المصنعة باستخدام الملحقات المرفقة التي قد تسبب الحرائق أو الصدمات الكهربائية أو الإصابات.

تجنب الأضرار المحتملة عند تشغيل الجهاز.

- لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء تشغيله.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إن كان عطلة، أو في حال إسقاطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال.
- قم على الفور بإزالة المقبس من مأخذ الطاقة. اتصل بنادي Nespresso أو ممثل Nespresso المعتمد للقيام بالإصلاح أو الفحص أو التعديل.
- يمكن أن يسبب الجهاز المعطل صدمات كهربائية أو حروق أو اشتعال حرائق. أكد من إغلاق المقبض

- بإحكام ولا ترفعه طلاقاً أثناء التشغيل. قد يؤدي ذلك إلى حروق.
- لا تضع أصابعك تحت منفذ القهوة، خطر المحرقة.
- لا تضع أصابعك في منطقة ادخال الكبسولة أو في مجرى الكبسولات لتجنب خطر الإصابة!
- لا تلمس الأسطح التي تصبح ساخنة أثناء وبعد تشغيل الماكينة وإزالة الترسبات: فوهة الماء الساخن وفوهة الحليب. استخدم المقابض أو المقابض.
- في حال برمجة حجم القهوة بما يتجاوز ١٥٠ مل: اترك الماكينة لمدة ٥ دقائق حتى تبرد قبل تحضير الكوب التالي. خطر زيادة الحرارة!
- يمكن أن يتدفق الماء حول الكبسولة عندما لا تكون مثقوبة بالشفرات فيؤدي إلى تعطل الجهاز.
- لا تستخدم علبة سبق استخدامها أو متضررة أو معيبة.
- إذا علقت كبسولة داخل حاوية الكبسولات، أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن التيار قبل القيام بأي إجراء. اتصل بنادي Nespresso أو ممثل Nespresso المعتمد.
- حافظ على خزان الماء مملوئاً بمياه الشرب الباردة و المنعشة.
- أفرغ خزان الماء إذا كنت ستترك

- الجهاز لفترة طويلة دون استخدام (العطلات وغيرها).
- استبدل مياه الخزان عندما لا يتم تشغيل الجهاز خلال العطلة الأسبوعية أو في فترة ممالة.
- لا تستخدم الجهاز بدون صينية التقطير ومصفاة التقطير لتجنب إراقة أي سائل على الأسطح المحيطة به.
- لا تستخدم أي سائل تنظيف أو مذيب قوي. استخدم قطعة قماش مبللة وسائل تنظيف خفيف لتنظيف سطح الجهاز.
- لتنظيف الماكينة، يرجى استخدام أدوات تنظيف نظيفة فقط.
- عند فتح غلاف الجهاز، قم بإزالة الشريط البلاستيكي على صينية التقطير ومصفاة التقطير.
- هذا الجهاز صمم خصيصاً لكبسولات قهوة Nespresso وهي متوفرة حصراً من خلال نادي Nespresso أو ممثل Nespresso المعتمد.
- تخضع جميع أجهزة Nespresso لضوابط صارمة. تجري عليها اختبارات الأداء تحت الظروف العملية على وحدات مختارة وبشكل عشوائي مما يمكن أن يظهر آثار استخدام مسبق على أجهزة جديدة.
- تحفظ Nespresso لنفسها بحق تغيير التعليمات دون إشعار مسبق.

إزالة الترسبات

- عند استخدام عميل إزالة الترسبات من Nespresso بشكل صحيح، تساعد على ضمان عمل الجهاز السليم على مدى حياته، وتكون كل تجربة من القهوة مثالية مثل اليوم الأول.
- قم بإزالة الترسبات وفق توصيات دليل الاستخدام أو راجع معلومات إزالة الترسبات بزيارة موقع Nespresso www.nespresso.com/descaling

- **تنبيه:** يمكن لمحلل إزالة الترسبات أن يكون مؤذياً. تجنب ملامسته للعين أو الجلد أو الأسطح. قد يؤدي استخدام محلل غير مناسب لإزالة الترسبات إلى تلف مكونات الماكينة أو إتجار عملية إزالة ترسبات غير كافية.

- لمزيد من الأسئلة حول إزالة الترسبات، يرجى الاتصال بنادي Nespresso.

- احتفظ بهذه التعليمات مررها إلى أي مستخدم لاحق.
- تتوفر دليل التعليمات هذا كملف PDF على موقع nespresso.com

تدابير السلامة

 تحذير/تنبيه

 خطر كهربائي

 افصل الكابل الكهربائي
التالف

 تحذير سطح ساخن

 **⚠ توخى الحذر:** عند رؤية هذه العلامة، يرجى الرجوع إلى احتياطات السلامة لتجنب أي أذى أو ضرر.

 **[i] معلومات:** عند رؤية هذه العلامة، يرجى استيعاب الرسالة المتعلقة بالاستخدام الصحيح والأمن للجهاز.

 **⚠ توخى الحذر:** تعتبر احتياطات السلامة جزءاً من هذا الجهاز. اقرأ احتياطات السلامة بعناية قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، احتفظ بها في مكان قريب كي تجدها عند الحاجة.

- الجهاز مصمم لإعداد المشروبات وفقاً لهذه التعليمات.
- لا تستخدم الجهاز لأغراض أخرى غير المخصص لها.
- لقد تم تصميم هذا الجهاز للاستعمال داخل المياثي وفي درجات حرارة غير شديدة.
- يجب حماية الجهاز من أشعة الشمس المباشرة، ومن رذاذ الماء والرطوبة المستمرة.

- صممت هذه الماكينة للاستخدام في المنازل فقط ولا ينصح باستخدامها في مطابخ الموظفين في المكاتب والمتاجر وغيرها من بيئات العمل، والبيوت الزراعية، وكذلك من قبل عملاء الفنادق والموتيلات وغيرها من المياثي السكنية وأماكن النوم وأماكن تناول الإفطار.
- يمكن للأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات استخدام هذه الماكينة شرط وجود من يشرف عليهم وبعد اطلاعهم على تعليمات السلامة والاستخدام والمخاطر المحتملة.
- لا يجوز للأطفال تنظيف وصيانة الماكينة ما لم يكونوا فوق عمر الثماني سنوات وتحت إشراف شخص بالغ.
- تحفظ الماكينة وسلك الكهرباء الخاص بها بعيداً عن متناول الأطفال تحت 8 سنوات.
- يمكن استخدام هذه الماكينة من قبل ذوي الاحتياجات الخاصة أو من قبل قليلي الخبرة، على أن تجري مراقبتهم أو تلقينهم تعليمات استخدام الماكينة بأمان مع فهم مخاطر الاستخدام.
- لا يجوز استخدام الماكينة للعب من قبل الأطفال.
- لن يتحمل الصانع أي مسؤولية والضمان لن يطبق في حال تم

أي استخدام تجاري للجهاز، أو تم التعامل معه، أو استخدامه بشكل غير لائق، أو أصيب بأي أضرار نتيجة استخدامه لأغراض أخرى، أو تشغيله بشكل خاطئ أو إجراء عملية إصلاح غير مؤهلة، أو عدم التقيد بالتعليمات.

 **⚡ تجنب خطر حدوث صدمة كهربائية قاتلة واندلاع حريق.**

- في حالات الطوارئ: قم على الفور بإزالة الكابل من مقبس الكهرباء.
- لا تقم بتوصيل الجهاز إلا إلى مقبس مناسب، سهل الاستخدام، ومجهز بتفريغ أرضي. تأكد من أن جهد التيار الكهربائي للمقبس يتطابق مع ما هو مذكور على لوحة التصنيف. استخدام توصيلات غير مناسبة سيؤدي إلى إلغاء الضمان.

يمكن توصيل الجهاز فقط عندما تتم عملية التركيب.

- لا تسحب الكابل على حواف حادة، علقه أو اتركه مندل.
- حافظ على الكابل بعيداً عن الحرارة والرطوبة.
- في حال تلف السلك أو القابس المزقّقين، يتوجب استبدالهم من المصنّع أو من وكيل خدماته أو من الأشخاص المؤهلين لعمل

- ذلك تفادياً لأية مخاطر.
- في حال تلف السلك أو القابس، لا تقم بتشغيل الجهاز. قم بإعادة الجهاز لنادي Nespresso أو إلى الجهة المختصة لـ Nespresso.
- إذا احتجت إلى تطويل الكابل، لا تستخدم إلا سلكاً مزوداً بتفريغ أرضي وبقطر لا يقل عن 0,1 ملم مربع أو آخر مطابق لمداخل الطاقة.
- لتجنب الأضرار الخطرة، لا تضع الجهاز على أو بجوار الأسطح الساخنة مثل السخانات والمواقد والأفران ومواقد الغاز واللهب المكشوف أو ما شابه ذلك.
- ضع الماكينة دائماً على سطح أفقي ومستقر ومسنو. يجب أن يكون السطح مقاوماً للحرارة والسوائل، كالماء، والقهوة والسوائل المزيلة أو ما شابه ذلك.
- افصل التيار الكهربائي عن الجهاز عندما لا يكون قيد الاستعمال لفترة طويلة. قم بفصل التيار عن طريق سحب القابس وليس عن طريق سحب الكابل نفسه كي لا يتلف.
- قبل التنظيف والصيانة، قم بإزالة القابس من مأخذ التيار الكهربائي واترك الجهاز حتى يبرد.
- لفصل الجهاز، قم بإيقاف أي تحضير للقهوة ثم اسحب القابس من التيار الكهربائي.
- لا تلمس الكابل بأيدي مبللة.

3	نظرة عامة
4	المواصفات
5	تدابير السلامة
7	محتويات العلبة
7	Lattissima One
8	الاستخدام الأول أو بعد فترة عدم الاستخدام لمدة طويلة
9	تحضير القهوة
10	تجميع/فك نظام الكابتشينو السريع
10	تحضير الكابتشينو ولاتيه ماكياتو
12	برمجة كمية القهوة
13	العناية اليومية
14	غسل نظام الكابتشينو السريع يدوياً
15	إعادة ضبط الكمية إلى حالة المصنع
16	إعدادات المصنع
17	إزالة الترسبات
19	إعدادات عسر الماء
20	تفريغ النظام قبل فترة عدم الاستخدام
21	إيقاف التشغيل التلقائي
22	اكتشاف الأعطال وإصلاحها
23	اتصل بنا/دي تسبريسو
23	ضمان محدود

Lattissima One F111

~ ٢٢. - ٢٤. فولط، ٥. - ٦. هيرتز، ١٤.٠ واط

~ ١٩ بار / ١,٩ ميغا باسكال Pmax

~ ٤,٣ كجم

~ ١ لتر

١٥,٤ سم

٢٥,٦ سم

٣٢,٤ سم

نظرة على الماكينة

A ماكينة بدون نظام الكابتوشينو السريع

B ماكينة مع نظام الكابتوشينو السريع
(للكابتوشينو ولاتيه ماكياتو)

1 مقبض

2 مخزن الكبسولات

3 خزان الماء (١١ ل)

4 مصب القهوة

5 فتحة الحساسات

6 حاوية الكبسولات المستعملة

7 صينية التنقيط

8 حامل الكوب

9 الشبكة

10 باب تخزين أنبوب الترسيب

11 أنبوب الترسيب

12 باب موصل البخار

13 موصل البخار

التنبيهات

14 "DESCALING" : تنبيه إزالة الترسبات،
راجع قسم إزالة الترسبات15 "CLEAN" : تنظيف نظام الحليب، راجع قسم
"تحضير الكابتوشينو-لاتيه ماكياتو"

أضرار القهوة العاملة باللمس

16 مشروبات الحليب (كابتوشينو، لاتيه ماكياتو)

17 لونغو (١١٠ مل)

18 إسبريسو (٤٠ مل)

نظام الكابتوشينو السريع

19 زر فك الغطاء،

20 غطاء إبريق الحليب

21 موصل نظام الكابتوشينو السريع

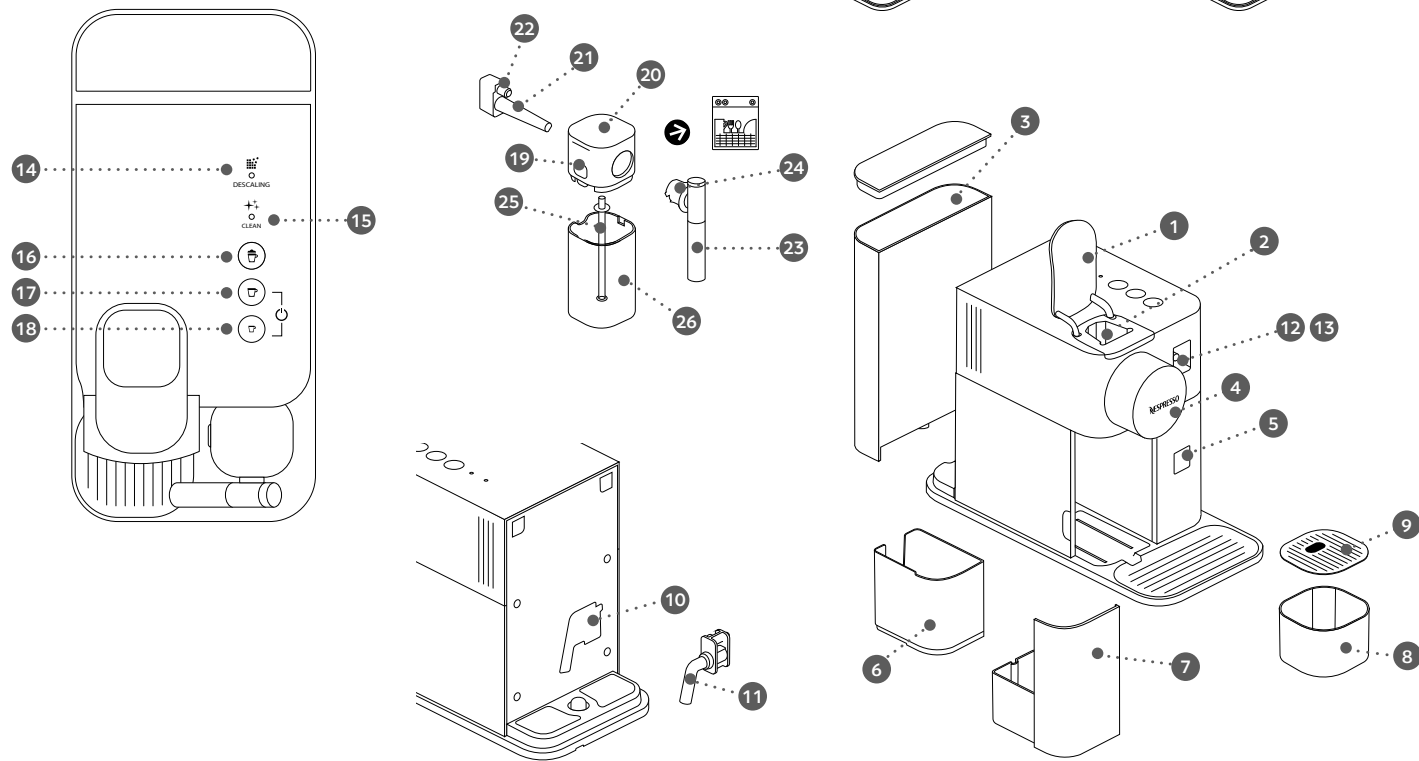
22 مدخل الهواء (متحرك)

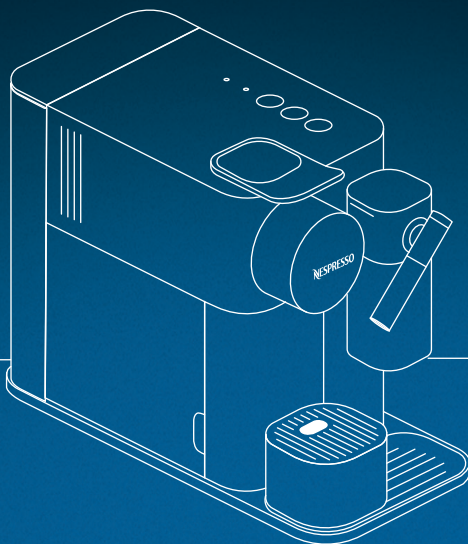
23 فوهة الحليب

24 مقبض فوهة الحليب

25 أنبوب شفط الحليب

26 إبريق الحليب (١٢٥ ل)





LATTISSIMA ONE

MY MACHINE



NESPRESSO